

ANGELALIGN TECHNOLOGY INC.
時代天使科技有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
股份代號：6699

2021

年 度 報 告

用科技创造影响世界的微笑

目錄

- 1 公司資料
- 2 主席致辭
- 5 首席執行官致辭
- 8 業績摘要
- 11 管理層討論及分析

- 23 董事及高級管理層
- 28 董事會報告
- 50 企業管治報告
- 64 環境、社會及管治報告
- 97 釋義
- 100 獨立核數師報告

公司資料

董事會

執行董事

李華敏女士 (首席執行官)
宋鑫先生

非執行董事

馮岱先生 (主席)
黃琨先生
胡杰章先生

獨立非執行董事

韓小京先生
董莉女士
石子先生

審核委員會

董莉女士 (主席)
韓小京先生
石子先生

薪酬委員會

韓小京先生 (主席)
李華敏女士
黃琨先生
董莉女士
石子先生

提名委員會

馮岱先生 (主席)
宋鑫先生
韓小京先生
董莉女士
石子先生

聯席公司秘書

朱凌波先生
何詠紫女士

授權代表

黃琨先生
朱凌波先生

核數師

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師
註冊公眾利益實體核數師
香港
中環
太子大廈22樓

合規顧問

新百利融資有限公司
香港
皇后大道中29號
華人行20樓

註冊辦事處

Maples Corporate Services Limited
PO Box 309, Ugland House
Grand Cayman, KY1-1104
Cayman Islands

開曼群島股份過戶登記總處

Maples Fund Services (Cayman) Limited
Boundary Hall, Cricket Square
PO Box 1093, Grand Cayman,
KY1-1102 Cayman Islands

公司總部

中國上海市
楊浦區
政立路500號
創智天地企業中心7號樓7樓

主要往來銀行

中國民生銀行上海分行
中信銀行無錫惠山支行
中國銀行上海市創智天地科技園支行

香港法律顧問

威爾遜•桑西尼•古奇•羅沙迪律師事務所
香港
中環，康樂廣場1號
怡和大廈15樓1509室

香港主要營業地點

香港
皇后大道東183號
合和中心54樓

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心54樓

網站

www.angelalign.com

股份代號

6699

主席致辭



馮岱

董事會主席

各位股東、合作夥伴、同事們，

大家好！首先祝願大家在一起克服疫情中保持身心健康。感謝大家一直以來對時代天使的關愛！

隱形矯治在中國發展和推廣了二十餘年，從最早開始由時代天使牽頭發展，到現在成為一種廣受歡迎的治療方式。時代天使始終圍繞口腔醫生的需求和治療場景，不斷精進產品和技術服務，成為越來越多的醫生和患者的治療首選。

過去一年，我國經濟發展在疫情之下經歷着考驗，口腔行業也面臨挑戰。在此期間，時代天使保持了高質量的發展，全年總收入12.7億元，同比增長55.7%；經調整淨利潤達到人民幣3.5億元，同比增長52.9%；案例數183,200例，同比增長33.1%，其中很大一部分是複雜病例。感謝華敏和全體天使人的不懈努力，為大家交出了這份實屬不易的答卷！

歷經十八年發展，時代天使在聯交所上市，成為了中國首家正畸行業上市公司和行業代表，這讓我們意識到自己身上肩負的重任，必須要加快企業自我成長和進化。這一年我們共同感受到：時代天使的企業文化正從「強執行力」向「強創造力」進化。我們更加強調尊重不同觀點、包容新的思路，鼓勵團隊的主人翁意識，激發團隊的主觀能動性。我們欣喜地看到整個組織迸發出更多活力，大家更有勇氣和熱情去探索和創新。上市後，我們進一步落實了持續性的優秀員工股權激勵計劃，同時加快引進來自不同領域的優秀人才，使大家凝心聚力，一起推動公司發展。

能力越大，責任越大，團隊的決心也越大。讓時代天使保持中國領先，讓我們的正畸走向世界，讓全世界都能用上好的正畸產品，是我們堅定的目標。我們通過五個長期戰略發展方向來實現這個目標。

助力醫生

作為中國數字化正畸領域的領先者，我們非常重視傳承和發揚正畸醫學意見領袖的思想和理念，並將其和我們多年積累的病例數據庫和技術相結合，打磨出更好的隱形矯治醫學產品。同時，我們通過為口腔醫生提供專業的醫學技術服務，幫助醫生更好地完成病例治療，通過豐富的正畸教育培訓，幫助醫生獲得更好的成長。我們的另外一個重點工作是不斷開發數字化工具，幫助醫生實現工作全流程的數字化，從快捷獲取患者口內數據，到利用數字化方案促進醫生和患者之間的高效溝通，再到病例的全流程數據管理等，幫助醫生提高工作效率，讓患者獲得更好的體驗。

走向世界

複雜病例是我們的專長領域，這十多年來我們積累了大量的複雜病例知識和經驗。同時，時代天使的產品技術服務是一套成熟的、經過多年大量實踐驗證過的多產品技術和服務系統，具備先進的製造能力、穩定的交付能力和優秀的產品交付質量。這些都可以讓國際口腔醫生和患者享受到來自我們優質的正畸解決方案。我們希望通過產品和技術服務出海，搭建起一個橋樑，促進各國家專家對正畸理念的交流。只有在開放交流和多邊合作中，隱形矯治學科才會得到進步。

持續創新

提升企業核心競爭力的根本是堅持自主創新，我們每年投入的研發費用佔收入的近10%，處於行業領先水平。我們不僅持續推動內部研發，還非常重視和著名口腔及綜合院校的合作。我們和國內外領先口腔院校和研究員緊密合作，資助了口腔正畸專項科研基金，包括基礎的材料相關研究，獲得初步研究成果。

除此之外，我們積極借助控股股東松柏投資集團在全球口腔產業上下游的資源網絡，探索與產業協同合作的創新機會，包括雙方共同成立的合夥企業，持續在全球探索和正畸診療相關的創新數字化技術及產品。我們的終極目標是幫助我們的醫生用戶提升患者滿意度，並且患者因為滿意而進一步推薦親人朋友去尋求我們的醫生用戶的治療。

普及正畸

為發展中的新興市場和患者提供隱形矯治治療一直是我們的重要使命。我們會持續把我們的服務下沉到新興市場，通過高性價比的產品、更加靈活的渠道和普及性的培訓推廣隱形矯治。讓更多的三四五線城市的醫生也能開展數字化隱形矯治項目。另一方面，從成人到青少年，再到兒童，我們都有相匹配的產品線適用於患者，讓不同年齡段的患者都能享受隱形矯治的優質治療。

擔當責任

切實維護群眾口腔健康，助力提升更多民眾的口腔健康意識，是我們肩負起的重要企業社會責任。目前，我們在幫助口腔醫生提升診療水平上，打造了豐富多樣的培訓教育形式，特別是針對幫助鄉村和經濟欠發達地區的醫生如何得到更多學習和成長機會，成立了專項團隊。同時，我們非常重視兒童口腔健康早期預防工作，包括與上海真愛夢想公益基金會聯合推出了「天使真愛笑」等公益項目，提升欠發達地區兒童的口腔保健意識。

當然，我們也面臨諸多挑戰。中國正畸市場會有波動和起伏，我們的眾多工作也不一定都會帶來短期回報。對於投入的所有努力，我們都不應該高估在短短一年內實現的變化，更不應該低估三到五年持續積累產生的成果。

不管短期如何波動，所有天使人都會堅定地圍繞目標，秉持初心、不斷打磨自己的產品，提升醫學服務能力，滿足口腔醫生的需求，推動我們的正畸技術走向世界。



馮岱
董事會主席

首席執行官致辭



李華敏

創始人、首席執行官、執行董事

尊敬的股東：

感謝你們對時代天使的關注、支持與認可。

2021年，是時代天使成立的第18年，我們見證了時代天使成功登陸聯交所，成為一家上市公司的重大歷史時刻；我們也經歷了在複雜多變的市場環境中，時代天使憑借數字化驅動的產品與技術服務、靈活的運營管理與強大的團隊執行力，達成約183,200例案例數、服務約25,000位牙科醫生，實現高質量的成長與突破，在中國隱形矯治市場進一步鞏固了領先的優勢地位。

堅守長期主義，秉持「客戶至上」的價值觀

時代天使的18年，是堅守初心的18年，也是競爭中求變的18年。得益於中國經濟蓬勃發展下的人民財富水平增長，得益於中國患者對牙齒健康及美學意識提升而催生

的正畸需求不斷增長，我們逐步探索出一條以醫學和技術創新雙輪驅動的「醫智融合」的可持續發展路徑，成為中國領先的隱形矯治解決方案提供商。

18年來，我們始終相信並踐行長期主義，堅定「客戶至上」的價值觀，圍繞醫生的需求深耕「數字化正畸」。今天，我們已經積累了深厚的口腔醫學知識，並搭建了中國口腔領域最大的醫學設計服務團隊；我們在臨床口腔醫學、生物力學、計算機科學、材料學與智能製造科技五大跨學科領域建立起行業領先且專有的技術能力；我們形成了全面的產品組合滿足不同患者的需求。一路以來，我們在醫生及患者中逐步樹立了強大的品牌影響力，也在努力與醫生一起推動中國「數字化正畸」的健康發展。未來，我們仍將以「客戶至上」的價值觀為發展基石，不斷在服務醫生的過程中創造價值，與醫生共同成長。

堅定創新研發投入，實現以醫學為本的智能技術服務，全方位賦能醫生

在時代天使的發展過程中，我們逐步確立了「用科技創造影響世界的微笑」的使命，我們希望讓我們的醫生、患者、員工以及股東的世界充滿正能量，充滿微笑。從這一使命出發，我們將堅定地執行我們的公司戰略，即「通過數字化科技驅動的產品和技術服務，助力口腔醫生穩、易、快、準地診斷和治療」，我們堅信數字化對正畸行業乃至整個口腔領域都是重要的變革與機遇。

利用時代天使積累的數字化和智能化能力，我們持續為醫生提供從患者接診到矯治完成的全流程、全方位的醫學技術賦能。例如，我們開放多功能服務平台*iOrtho*與各類口內掃描設備兼容，賦能醫生數字化接診體驗；我們結合人工智能多模態生物數據平台*ME*和醫學設計人員，協助醫生的診斷及矯治方案設計流程，讓矯治效果變得可預測、可追蹤、可量化；我們憑借智能製造生產能力將定制化的隱形矯治器生產流程化、工藝標準化，為醫生提供質量上乘且可追溯的產品。

2021年，在不確定的環境下，我們堅守戰略並靈活應對

過去這一年，面對消費環境疲軟、COVID-19疫情等一系列挑戰，我們在聚焦於業務長期增長的同時保持了對市場更為敏捷的預判，快速做出應對策略，全力以赴把握機遇。2021年COVID-19疫情相繼出現德爾塔和奧密克戎變異病毒，全國不同地區階段性出現新增本土案例，對終端患者流量產生一定影響。在積極配合政府「動態清零」的抗疫政策下，我們仍確保生產經營活動的有序開展，並圍繞公司的戰略方向，分別取得如下成果：

- 在產品創新方面，2021年我們上線全新一代自適應高分子複合材料*masterControl S*和*angelAttach*時代天使精控附件系統，應用於我們的時代天使系列產品；基於青少年早期矯治，推出的時代天使兒童顏面管理解決方案，針對每一個孩子的個體特徵定制個性化矯治方案及矯治器；
- 在數字化技術服務方面，我們新增口內掃描儀銷售業務，優化診所的數字化診療體驗，顯著提升牙科醫生的診療效率；我們在隱形矯治方案設計平台中引入時代天使智美系統，幫助牙科醫生制定更優且更個性化的矯治方案；我們升級了時代天使IRS智能根骨系統，實現根骨數據「所見即所得」，助力醫生更方便和精確地進行診療；
- 在智能製造方面，我們在無錫市建設的時代天使創美基地的第一期建設已順利完畢，其中有一條已設立的自動化生產線已於2022年一季度完成調試，並根據訂單需求開始投產。此外，我們運用智能化技術全面升級自動化產線的信息系統、工藝及裝備技術，持續增強矯治器規模化生產的製造效率和質量；

同樣在過去一年，我們亦於資本市場上取得豐碩成果。繼2021年6月16日成功登陸港股市場後，時代天使股票亦獲納入恒生綜合指數及富時羅素指數，充分彰顯資本市場對公司在隱形矯治行業領先的市場地位、穩健基本面及出色財務表現的認可。

未來展望與致謝

展望未來，我們對中國經濟的長期增長、對居民消費水平的不斷提升充滿信心，我們也對低滲透率、高成長性的中國隱形矯治行業的未來發展充滿信心。2022年年初至今，奧密克戎病毒株的快速傳播讓全國多地再次面臨挑戰。疫情中，我們快速啟動應急機制，將所有員工的健康與安全作為首要責任，做好疫情防控工作，並為所有受封控影響的員工提供生活保障物資；我們也快速制定多項預案和應急措施，保證業務的有序開展以及產品的按時交付；我們也持續關注客戶的需求，借助數字化手段繼續賦能醫生，與我們的客戶一起共克時艱。雖然疫情發展具有高度不確定性，我們暫時難以確切估計其對公司業務的短期影響，但是長期來看，我們需要做的是從不確定性中抓住確定性，從而不斷增強自身的應變力、決策力與執行力，進一步提升公司的長期競爭力。因此，我們將繼續堅守「客戶至上」的價值觀出發，秉持「用科技創造影響世界的微笑」的使命，堅定執行公司戰略，致力於成為中國數字化正畸領域的引領者，推動中國數字化正畸生態體系的健全、升級與可持續發展。展望2022年，我們擬採用以下主要策略保持領先的市場地位：

- 圍繞醫生需求持續研發投入，革新數字化正畸解決方案；
- 精細化醫學賦能，提升用戶體驗，讓我們的產品與技術服務觸達更廣泛的用戶群體；
- 持續升級智能製造技術，增加產能及提高生產效率；
- 逐步推動中國數字化正畸走向世界；及
- 以人才為核心發展要素，提升企業組織能力，實現企業與員工的共同成長。

健康是人民實現共同富裕的重要基礎，而口腔健康更是其中重要的組成部分之一。近年來國家相繼出台了《健康中國行動（2019-2030年）》、《健康口腔行動方案（2019-2025年）》等文件，明確了提升口腔健康水平，建設健康中國的目標。時代天使過去18年的成長感恩於這個時代，感恩於這個社會。作為中國隱形正畸行業的引領者，我們將持續為客戶創造價值，擴大醫生的服務半徑，推動全民口腔健康的認知升級，長期助力健康中國戰略的實施。同時，為更好地回饋社會發展和行業，作出我們的貢獻，我們將積極投身於培養未來隱形正畸醫生的「育龍計劃」以及面向青少年提升口腔健康理念的「天使真愛笑」等公益活動，普及隱形矯治技術，提升欠發達地區兒童的牙齒健康意識，幫助各個收入層級的用戶獲得優質適合的隱形矯治服務。

在此，本人謹代表本公司全體同仁衷心感謝所有股東、醫生夥伴、供應商、經銷商及其他合作夥伴的信任與支持，我們將緊抓具有龐大潛力的中國及全球隱形矯治市場，為我們的醫生、患者、員工和股東創造長期價值。



李華敏

創始人、首席執行官、執行董事

業績摘要

- 截至2021年12月31日止年度，我們的收入約為人民幣1,271.7百萬元，較截至2020年12月31日止年度的約人民幣816.5百萬元增加55.7%。
- 截至2021年12月31日止年度，我們的毛利約為人民幣826.6百萬元，較截至2020年12月31日止年度的約人民幣575.0百萬元增加43.8%。
- 截至2021年12月31日止年度，我們的淨利潤約為人民幣285.6百萬元，較截至2020年12月31日止年度的約人民幣150.9百萬元增加89.2%。
- 截至2021年12月31日止年度，我們的經調整EBITDA約為人民幣417.5百萬元，較截至2020年12月31日止年度的約人民幣296.6百萬元增加40.7%。⁽¹⁾
- 截至2021年12月31日止年度，我們的經調整淨利潤約為人民幣347.5百萬元，較截至2020年12月31日止年度的約人民幣227.2百萬元增加52.9%。⁽¹⁾
- 與截至2020年12月31日止年度約人民幣408.3百萬元相較，截至2021年12月31日止年度，我們錄得經營活動所得現金淨額約為人民幣441.7百萬元。
- 我們的達成案例由截至2020年12月31日止年度的約137,600例增至截至2021年12月31日止年度的約183,200例。
- 我們服務的牙科醫生數量由截至2020年12月31日止年度的約19,900位增至截至2021年12月31日止年度的約25,000位。
- 董事會議決建議就截至2021年12月31日止年度按每股本公司股份1.22港元派付特別末期股息。

附註

- (1) 經調整EBITDA定義為按非經常性或非經營性項目（包括股份支付及上市開支）調整的期內EBITDA（即除所得稅前利潤加上列作財務成本的利息開支、物業、廠房及設備折舊、使用權資產折舊以及無形資產攤銷，減去列作財務收入的利息收入）。經調整淨利潤定義為按非經常性或非經營性項目（包括股份支付及上市開支）調整的期內利潤。更多詳情，請參閱本報告第19及20頁。

綜合損益表(摘選項目)

	截至12月31日止年度			
	2018年	2019年	2020年	2021年
	(人民幣千元)			
收入	488,483	645,898	816,528	1,271,677
成本	(176,765)	(228,756)	(241,479)	(445,031)
毛利	311,718	417,142	575,049	826,646
銷售及營銷開支	(81,439)	(122,645)	(148,835)	(236,516)
行政開支	(107,702)	(136,544)	(154,423)	(183,185)
研發開支	(50,163)	(80,905)	(93,479)	(123,094)
金融資產減值虧損淨額	(3,684)	(2,512)	(10,148)	(245)
其他收入	4,608	8,804	22,625	18,598
其他開支	—	(2,000)	(6,000)	—
其他收益 — 淨額	1,933	2,851	3,096	16,070
經營利潤	75,271	84,191	187,885	318,274
財務收入	1,223	1,791	4,153	16,890
財務成本	(1,354)	(1,142)	(1,154)	(1,230)
財務收入 — 淨額	(131)	649	2,999	15,660
應佔按權益法入賬之投資業績	(363)	(348)	347	(1,850)
除所得稅前利潤	74,777	84,492	191,231	332,084
所得稅開支	(16,591)	(16,827)	(40,299)	(46,512)
年內利潤	58,186	67,665	150,932	285,572
以下人士應佔利潤				
— 本公司擁有人	59,758	68,837	150,689	285,848
— 非控股權益	(1,572)	(1,172)	243	(276)
	58,186	67,665	150,932	285,572

綜合財務狀況表(摘選項目)

	截至12月31日			
	2018年	2019年	2020年	2021年
	(人民幣千元)			
資產				
非流動資產總值	99,687	197,214	206,431	407,603
流動資產總值	372,813	655,575	1,003,708	3,733,241
資產總值	472,500	852,789	1,210,139	4,140,844
權益及負債				
本公司擁有人應佔權益				
股本及股份溢價	—	—	486,669	3,118,030
僱員股份計劃所持股份	(54,994)	(54,994)	(29,529)	(4,393)
其他儲備	240,034	307,823	(22,135)	(27,545)
留存收益	(18,530)	44,589	66,698	232,978
非控股權益	(2,958)	(4,039)	(4,029)	(4,338)
權益總額	163,552	293,379	497,674	3,314,732
負債				
非流動負債總額	59,792	88,337	36,747	127,643
流動負債總額	249,156	471,073	675,718	698,469
負債總額	308,948	559,410	712,465	826,112
權益及負債總額	472,500	852,789	1,210,139	4,140,844

管理層討論及分析

業務概覽

2021年，面臨市場環境的起伏與挑戰，我們實現了強勁的業務增長。我們確認的總收入為人民幣1,271.7百萬元，同比增長55.7%，其中，93.1%來自提供隱形矯治解決方案業務，5.3%來自銷售口掃儀業務，1.6%來自提供其他服務。在外部不利因素的影響下，我們的核心業務（即隱形矯治解決方案）所得收入顯著，取得了48.2%的同比增長。此外，憑藉精細化的運營管理能力，淨利潤同比增長89.2%至人民幣285.6百萬元，經調整EBITDA同比增長40.7%至人民幣417.5百萬元，經調整淨利潤同比增長52.9%至人民幣347.5百萬元，我們實現了穩健的盈利增長。

繼續深耕數字化正畸市場，強化多元化產品組合

憑藉對數字化正畸的醫學原理及實踐的深刻理解以及對中國各類牙科醫生及患者需求的洞察，我們搭建了多元化的產品組合，目前上市四種具有多種特性、可以覆蓋不同用戶群的隱形矯治器，包括定位於大眾市場的時代天使經典版、定位於高端市場的時代天使冠軍版、注重兒童早期干預的時代天使兒童版以及突出性價比的COMFOS。

2021年，各產品線結合新材料、新技術、新解決方案，實現了全面的迭代升級，賦能牙科醫生有效處理不同複雜程度的錯頰畸形案例。我們推出了新一代自適應高分子複合材料*masterControl S*，可滿足臨床對隱形矯治器佩戴兼顧柔軟舒適與精準控制的需求；發佈了新開發的*angelAttach* — 精準控制附件系統，通過使用更科學合理的附件設計和應用確保有效的牙齒移動控制；升級了時代天使智能根骨系統(IRS)，助力牙科醫生精準設計根骨關係，實現安全可靠的可靠的矯治方案；推出了具有創新理念的時代天使兒童顏面管理解決方案，覆蓋兒童牙齒從預防到治療的全週期早期干預。

於報告期內，我們的達成案例數同比增長33.1%至約183,200例，其中時代天使經典版、時代天使冠軍版、時代天使兒童版及COMFOS的達成案例數分別同比提升10.4%、52.5%、116.0%及56.2%。同時，隨著我們一直在開拓下沉新興市場，導致產品組合及渠道結構發生變動，我們錄得隱形矯治器的平均售價較2020年的約人民幣7,700元略降至2021年的約人民幣7,300元。下表載列按產品線劃分的銷量明細。

	截至12月31日止年度	
	2021年	2020年
	(達成案例數 ⁽¹⁾)	
時代天使經典版	80,800	73,200
時代天使冠軍版	48,800	32,000
時代天使兒童版	10,800	5,000
COMFOS	42,800	27,400
總計	183,200	137,600

(1) 達成案例指在某一特定時期內，我們已運送第一批隱形矯治器的新提交隱形矯治案例的數量：雖然治療過程可能持續一年以上，且隱形矯治器可能在整個治療過程中分多批運送，但在交付剩餘隱形矯治器的任何隨後時期，所有案例均不會重複計算。

優化數字化診療體驗，以醫學為本的智能技術服務實現全方位賦能

為優化數字化診療體驗，2021年我們將業務範圍擴展至口內掃描儀銷售業務，推廣口內掃描的應用作為口腔數字化診療的首要環節。同時，憑藉我們的*iOrtho*雲服務平台中內置的案例評估支持模塊*Make It*，及其與所有主流口內掃描儀的相容性，牙科醫生可以為潛在患者在口內掃描後幾分鐘內通過雙視圖呈現其當前齒列圖像並在旁邊呈列模擬的矯治後齒列情況。口內掃描儀的應用使牙科醫生能夠顯著提高與潛在患者的溝通效率，並更有效地推廣我們的隱形矯治器。

我們深厚的口腔醫學知識、專有的智能技術及經驗豐富的醫學設計人員是我們為牙科醫生提供可靠的矯治方案設計能力的支柱。2021年，我們在*A-Treat*數字化矯治方案設計平台基礎上，推出時代天使智美系統，一個整合多個智能計算及分析工具的設計優化系統。時代天使智美系統通過即時將牙科醫生的定制化參數輸入與植入我們的*A-Treat*系統內的醫學規則及累積的專家方案組整合，以此滿足各牙科醫生的特定需求。此外，我們的醫學設計師團隊會根據不同病例特徵改善矯治方案中牙齒的移動過程，使其更符合生物力學機制，從而達到可實現的矯治效果。因此，我們通常可以在案例提交後三到四個營業日內為牙科醫生提供安全、可靠、接近確定的矯治方案，有效提升診療效率。

與此同時，我們認為規模化、體系化、持續性的隱形矯治專業培訓有助於培養牙科醫生對時代天使技術服務的認可與信賴。2021年，我們圍繞牙科醫生在臨床工作場景中的實際診療流程與核心問題進一步優化培訓內容及課程體系，持續賦能更多專業水準各異的中國牙科醫生。於報告期內，我們服務的牙科醫生數量同比增長25.6%至約25,000位。

融合五大學科技術能力，持續研發投入，在產品和技術服務方面不斷取得擴展創新

得益於在研發資源上的長期投入，我們發展了強大的橫跨臨床口腔醫學、生物力學、材料科學、計算機科學及智能製造技術五大主要領域的跨學科研發能力，並在此基礎上搭建了可靠的技術及數據平台，包括*masterForce*、*masterControl*及人工智能多模態生物數據平台*ME*。2021年，我們圍繞產品性能、臨床便利性、診療計劃的優化以及產品及技術服務的差異化，在材料、技術及軟件設備等方面取得了一系列創新成果。同時，我們已與北京大學口腔醫院共同制定《牙科學—正畸矯治器用膜片》行業標準。於2021年，我們亦已取得全國口腔材料和器械設備標準化技術委員會(SAC/TC99)對另一個行業標準項目《牙科學—膜片式無托槽正畸矯治器》的立項批准。於報告期內，我們已產生研發開支人民幣123.1百萬元，佔我們收入的9.7%。截至2021年12月31日，我們已註冊117項專利及16項軟件著作權。

同時，我們與國內多所著名口腔醫學院及大學建立了良好的合作關係，積極開展產學研合作，高度重視科研成果及其他產業化成果的應用。近幾年，我們分別與上海交通大學附屬第九人民醫院、北京大學口腔醫院、四川大學華西口腔醫院及武漢大學口腔醫院成立了口腔正畸專項科研基金，開展聯合研發；並與復旦大學聚合物分子工程國家重點實驗室開展正畸材料相關研究，其初步研究成果已獲牛津大學出版社所出版SCI期刊*Regenerative Biomaterials*錄用。

持續增強品牌知名度與學術影響力

作為推動中國隱形矯治行業發展的引領者，「時代天使」已成為中國隱形矯治解決方案提供商中最知名且最值得信賴的中國品牌。於2021年，我們通過開展產學研合作、學術共享、科普宣傳活動及公益活動，持續提升「時代天使」的品牌知名度及學術影響力。

2021年6月我們組織並主辦了第八屆年度學術會議A-Tech大會，匯聚全國約2,000名正畸醫生、口腔學家及專家，交流並分享中國數字化正畸行業最創新的思想、最先進的正畸技術及最新技術創新成果。同時，我們亦積極參與一系列全國性口腔學術活動，如國際口腔正畸年會、華南口腔展、上海口腔展等，促進行業健康、快速、規範化發展，鞏固「時代天使」在行業專家中的深遠的學術影響力。

同時，我們亦重視對大眾的科普宣傳。例如，於2021年，我們與科學技術教育平台果殼聯合在社交平台和內容創作平台發佈「隱形正畸材料大挑戰」視頻，針對隱形矯治器進行專業測評與科普，為廣大患者選擇隱形矯治器提供了科學的參考依據。該視頻在口腔行業、大眾群體中獲得了廣泛傳播，進一步強化了「時代天使」以醫學為本，堅持科技創新的品牌影響力。

憑藉優質的產品及優秀的技術服務能力，自2017年起，我們被國家體育總局訓練局指定為贊助商，為國家隊運動員提供隱形矯治器治療，且我們的隱形矯治器被指定為國家隊運動員的備戰保障產品。在2022北京冬奧會及2022女足亞洲杯賽場上，多名使用「時代天使」隱形正畸產品和矯治服務的中國隊運動員成功奪得金牌，綻放冠軍微笑。

優化可擴展的規模化智能製造能力，實現精益製造

我們認為，我們所積累的智能製造能力、「規模定制」模式及可擴展的生產能力為業務長期增長奠定了堅實基礎。我們位於無錫市的時代天使創美基地包括新型生產設施及研發中心，建築面積約為126,000平方米。我們正在為時代天使創美基地及現有生產設施配備智能製造技術，以更好地控制隱形矯治器的質量、更及時地滿足客戶需求及訂單，從而實現規模經濟。於本財政期內，我們位於無錫建設的時代天使創美基地第一期工程已順利建設完畢，其中一條已設立的自動化生產線已於2022年一季度完成調試，並根據訂單需求開始投產。下表載列我們於所示年度的產能、產量及利用率。

	截至12月31日止年度	
	2021年	2020年
	(以千計，百分比除外)	
產能 ⁽¹⁾	36,000	21,900
產量 ⁽²⁾	27,300	16,200
利用率 ⁽³⁾	75.8%	74.0%

(1) 產能乃基於生產設施每月運行520小時的假設計算。

(2) 產量指在既定年度內生產的單位數量。

(3) 利用率按既定年度的產量除以同一年度的產能計算。

此外，我們運用智能化創新技術對現有自動化產線的信息系統、工藝及裝備技術進行了迭代升級。例如，我們的製造執行系統(MES)進行了數字化擴展，可實現生產過程數據的可視化管理，進一步提升了生產管理質量和效率；我們部署了新一代智能化矯治器熱壓成型系統，通過配置實時智能傳感設備有效控制生產工藝過程，最大程度減少設備和工藝偏差；我們將計算機視覺技術應用於關鍵工藝過程的在線質量監控，提升了工藝和產品可靠性；同時，我們啟用了全自動外包裝系統，提升產品外包裝環節的自動化程度，顯著提升生產效率。

成立合夥企業，擬投資全球正畸創新數字化技術與產品，助力國際化進程

於2022年1月，我們與控股股東松柏投資集團共同成立一間有限合夥企業CareCapital Aligner Tech L.P.，以投資於全球正畸診療相關的創新數字化技術與產品。我們認為，合夥企業的建立將使我們受益於松柏投資集團在全球口腔產業鏈的豐富資源及投資專長，更深入的拓展全球正畸產業鏈上下游，尋求與公司業務協同的投資機會，更好地實現服務牙科醫生及正畸患者的目標，也為助力我們的國際化進程提供更多資源與洞察。

提升內控合規體系，為公司長期可持續發展保駕護航

我們高度重視公司的內控合規體系。於2021年下半年，我們委聘了獨立內部控制顧問對公司的內部控制和風險管理進行審查。內部控制顧問協助我們從公司層面(包括企業組織架構、風險管理體系、內控評價體系、反舞弊制度等)及業務運營層面(包括銷售與收款、生產與存貨、採購與付款、財務報告與披露、市場行銷、研究與開發、人力資源、信息系統管理等)進一步加強內部控制和風險管理，我們認為為公司長期可持續發展提供了有力保障。

展望

展望未來，我們對中國經濟的長期增長及居民消費水平的不斷提升充滿信心，對目前滲透率較低但市場機遇巨大的中國數字化正畸行業的快速增長亦充滿信心。憑藉我們的市場領導地位及對中國數字化正畸市場的深入了解，我們相信我們處於有利位置以把握巨大市場的上升潛力。

我們旨在為牙科醫生及其患者提供更定製的產品及服務、精細化的製造能力及靈活的供應鏈。為此，我們擬採取以下主要策略，以促進我們業務的可持續發展及保持我們的市場領導地位：(1)加強研發能力及持續正畸解決方案創新；(2)進一步智能化及數字化我們的系統以提高運營效率；(3)優化醫療服務以提升用戶體驗；(4)提高產能及提高生產效率；(5)通過擴大銷售網絡及提高品牌知名度及學術影響力鞏固我們的市場領先地位；及(6)進一步滲透新興市場並開拓海外市場。

同時，考慮到宏觀經濟形勢及COVID-19疫情在若干地區的區域性偶發，2022年仍存在很大的不確定性。倘疫情傳播加劇，中國或會持續採取嚴密的應急措施，包括出行限制、強制要求包括牙科醫院及診所在內的單位停止業務運營、強制隔離、居家工作及其他替代性工作安排、對社交及公眾聚集的限制以及對城市或地區的封鎖，此或會影響我們的業務。因此，目前無法準確估計業務中斷的程度以及對我們的財務業績及前景的相關影響。我們持續評估其對我們的業務、經營業績及財務狀況的影響。由於實際影響將取決於我們無法控制的諸多因素，故或會難以評估或預測COVID-19疫情所帶來的潛在衰退及其持續時間。此外，經濟普遍放緩或經濟前景不明朗均將對消費者的消費習慣產生不利影響，這可能導致(其中包括)整體正畸治療病例數量減少或消費者選擇性支出或高價正畸解決方案減少，每種情況均會對我們的經營業績造成不利影響。此外，我們可能會因不斷發展的法律、法規及政府政策(包括與醫療美容、私營醫療機構、定價指引及團購計劃有關的法律、法規及政府政策)而面臨不確定因素。我們將繼續及時制定應對策略，以應對不確定因素及挑戰。

財務回顧

以下討論以本報告其他部分所載財務資料及附註為基礎，應連同該等資料及附註一併閱讀。

收入

我們的收入由截至2020年12月31日止年度的人民幣816.5百萬元增加55.7%至截至2021年12月31日止年度的人民幣1,271.7百萬元。下表載列於所示年度我們按業務線劃分的收入金額及佔我們收入總額百分比的明細。

	截至12月31日止年度			
	2021年		2020年	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%
隱形矯治解決方案	1,183,801	93.1	799,005	97.9
其他				
其他服務	19,777	1.6	17,523	2.1
口內掃描儀銷售	68,099	5.3	—	—
總計	1,271,677	100.0	816,528	100.0

- 隱形矯治解決方案。**我們提供隱形矯治解決方案產生的收入由截至2020年12月31日止年度的人民幣799.0百萬元增加48.2%至截至2021年12月31日止年度的人民幣1,183.8百萬元，主要是由於(1)達成案例由2020年的約137,600例增加至2021年的183,200例，及(2)過往期間達成案例的增加，原因是該等案例應佔的部分收入於較後階段確認，隨後就該等案例交付隱形矯治器。我們的收入會受到多種因素的影響，該等因素包括各種產品線與銷售渠道的比例、我們產品組合的平均售價及於既定期間新案例與現有達成案例的比例。我們的收益亦受隱形矯治器的交付頻率及各交付批次中包含的矯治器數量的影響，而這通常取決於所涉及的產品線及相關矯治方案的複雜性，並受到多種因素的影響，如我們牙科醫生的特定需求及我們於特定期間的產能。
- 其他服務。**其他服務產生的收入主要是我們牙科診所為患者提供正畸、美容牙科服務及其他牙科服務產生的服務費。從業務規劃的角度來看，我們在本集團內保留少數牙科診所作為示範中心，主要用於更便利地為牙科醫生提供醫學服務並向其定期提供應用我們解決方案的現場培訓。我們其他服務產生的收入由截至2020年12月31日止年度的人民幣17.5百萬元增加12.9%至截至2021年12月31日止年度的人民幣19.8百萬元，主要是由於其他服務的業務量於常規防控COVID-19疫情期間穩步增長。
- 口內掃描儀銷售。**鑒於隱形矯治治療過程中對口內掃描儀的需求，同時憑藉我們龐大的客戶群，自2021年起，我們與口內掃描儀的製造商合作，將業務拓展至向客戶銷售口內掃描儀，此舉旨在向客戶提供補充增值服務，從而改善彼等應用我們的隱形矯治解決方案的體驗。截至2021年12月31日止年度，我們由口內掃描儀銷售產生的收入為人民幣68.1百萬元。

成本

我們的成本由截至2020年12月31日止年度的人民幣241.5百萬元增加84.3%至截至2021年12月31日止年度的人民幣445.0百萬元，主要是由於(1)已使用原材料與耗材成本增加乃由於新達成案例增加及就過往期間開始的達成案例而言，隱形矯治器的後續交付增加；及(2)新推出銷售口內掃描儀業務的發展。

- **隱形矯治解決方案。**與提供隱形矯治解決方案有關的成本由截至2020年12月31日止年度的人民幣229.1百萬元增加63.4%至截至2021年12月31日止年度的人民幣374.3百萬元，主要是由於新達成案例增加及就過往期間開始的達成案例交付的隱形矯治器增加導致所用原材料與耗材成本增加。
- **其他服務。**與提供其他服務有關的成本由截至2020年12月31日止年度的人民幣12.4百萬元增加16.1%至截至2021年12月31日止年度的人民幣14.3百萬元，主要是由於材料成本及僱員福利開支有所增加，這與其他服務的業務規模有所增長一致。
- **口內掃描儀銷售。**由於自2021年起，我們拓展了向客戶銷售口腔內掃描儀的業務，我們錄得的成本為人民幣56.4百萬元。

毛利及毛利率

我們的毛利由截至2020年12月31日止年度的人民幣575.0百萬元增加43.8%至截至2021年12月31日止年度的人民幣826.6百萬元。與截至2020年12月31日止年度70.4%的毛利率相較，截至2021年12月31日止年度的毛利率為65.0%。下表載列於所示年度我們按業務線劃分的毛利及毛利率的明細。

	截至12月31日止年度			
	2021年		2020年	
	毛利	毛利率(%)	毛利	毛利率(%)
	(人民幣千元，百分比除外)			
隱形矯治解決方案	809,498	68.4	569,877	71.3
其他				
其他服務	5,434	27.5	5,172	29.5
口內掃描儀銷售	11,714	17.2	—	—
總計	826,646	65.0	575,049	70.4

- **隱形矯治解決方案。**我們提供隱形矯治解決方案的毛利率由截至2020年12月31日止年度的71.3%減少至截至2021年12月31日止年度的68.4%，主要是由於隱形矯治器的平均售價略有降低，乃因COMFOS的達成案例有所增加及季節性促銷所致。

- **其他服務。**我們其他服務的毛利率由截至2020年12月31日止年度的29.5%減少至截至2021年12月31日止年度的27.5%，主要是由於我們於2020年根據COVID-19疫情期間的相關政府救濟政策獲減免租金開支及社會保險費供款，導致我們於2020年的固定成本較2021年有所減少。
- **口內掃描儀銷售。**截至2021年12月31日止年度，我們銷售口內掃描儀的毛利率為17.2%。

銷售及營銷開支

我們的銷售及營銷開支由截至2020年12月31日止年度的人民幣148.8百萬元增加58.9%至截至2021年12月31日止年度的人民幣236.5百萬元，主要是由於僱員福利開支以及廣告及推廣開支均有所增加。

行政開支

我們的行政開支由截至2020年12月31日止年度的人民幣154.4百萬元增加18.6%至截至2021年12月31日止年度的人民幣183.2百萬元，主要是由於我們於2021年就籌備全球發售而產生了上市開支。

研發開支

我們的研發開支由截至2020年12月31日止年度的人民幣93.5百萬元增加31.7%至截至2021年12月31日止年度的人民幣123.1百萬元，主要是由於我們就產品及技術開發而聘請了更多研發人員導致僱員福利開支有所增加。

金融資產減值虧損淨額

截至2021年12月31日止年度，我們錄得金融資產虧損淨額人民幣0.2百萬元，而截至2020年12月31日止年度錄得金融資產減值虧損淨額人民幣10.1百萬元，主要是由於貿易及其他應收款項的虧損準備撥備有所減少。

其他收入

截至2021年12月31日止年度，我們錄得其他收入人民幣18.6百萬元，而截至2020年12月31日止年度為人民幣22.6百萬元，主要是由於我們自地方政府部門收取的補貼及激勵獎金有所減少。

其他開支

截至2020年及2021年12月31日止年度，我們錄得其他開支分別為人民幣6.0百萬元及零，此乃由於截至2020年12月31日止年度，我們向中國牙病防治基金會作出一項捐贈。

其他收益－淨額

截至2021年12月31日止年度，我們錄得其他收益－淨額人民幣16.1百萬元，而截至2020年12月31日止年度其他收益－淨額為人民幣3.1百萬元，主要是由於(1)外匯收益及(2)以全球發售所得款項以外的內部資源購買的理財產品所得的投資回報均有所增加。

財務收入

我們的財務收入由截至2020年12月31日止年度的人民幣4.2百萬元顯著增至截至2021年12月31日止年度的人民幣16.9百萬元，主要是由於有關我們銀行存款（主要包括全球發售所得款項未動用部分）的利息收入金額有所增加。

財務成本

我們的財務成本於截至2020年及2021年12月31日止年度分別為人民幣1.2百萬元及人民幣1.2百萬元，保持穩定。

應佔按權益法入賬之投資業績

我們錄得截至2020年12月31日止年度的應佔按權益法入賬之投資利潤為人民幣0.3百萬元，而截至2021年12月31日止年度錄得應佔按權益法入賬之投資虧損為人民幣1.9百萬元。

除所得稅前利潤

由於前述原因，我們錄得截至2021年12月31日止年度的除所得稅前利潤人民幣332.1百萬元，而截至2020年12月31日止年度錄得人民幣191.2百萬元。

所得稅開支

我們的所得稅開支由截至2020年12月31日止年度的人民幣40.3百萬元增加15.4%至截至2021年12月31日止年度的人民幣46.5百萬元，主要是由於我們的應課稅收入有所增加。

年內利潤

由於上述因素，我們的淨利潤由截至2020年12月31日止年度的人民幣150.9百萬元增加89.2%至截至2021年12月31日止年度的人民幣285.6百萬元。截至2021年12月31日止年度的淨利率為22.5%，而截至2020年12月31日止年度為18.5%。

非國際財務報告準則計量

為補充根據國際財務報告準則呈列的綜合財務報表，我們亦使用經調整EBITDA及經調整淨利潤作為額外財務計量，其並非國際財務報告準則規定或按其呈列。我們將經調整EBITDA定義為按非經常性或非經營性項目（包括股份支付及上市開支）調整的年內EBITDA（即除所得稅前利潤加上列作財務成本的利息開支、物業、廠房及設備折舊、使用權資產折舊以及無形資產攤銷，減去列作財務收入的利息收入）。我們將經調整淨利潤定義為按非經常性或非經營性項目（包括股份支付及上市開支）調整的年內利潤。股份支付為向董事、高級管理層及僱員授出受限制股份單位及期權產生的非經營性開支。授出決定為酌情性質，並不構成持續重複模式，並且授出金額可能與我們的有關業務運營表現並無直接相關。我們認為，該等非國際財務報告準則計量有助於比較不同期間及不同公司之間的經營業績，可消除管理層認為不能代表我們經營業績的項目的潛在影響。

下表為我們呈列的年內經調整EBITDA及經調整淨利潤與根據國際財務報告準則計算及呈列的最直接可比較的財務計量的對賬。

	截至12月31日止年度	
	2021年	2020年
	(人民幣千元)	
年內利潤	285,572	150,932
加：		
所得稅開支	46,512	40,299
除所得稅前利潤	332,084	191,231
加：		
(財務收入－淨額)	(15,660)	(2,999)
物業、廠房及設備折舊	23,871	17,521
使用權資產折舊	13,194	11,077
無形資產攤銷	2,094	3,525
EBITDA	355,583	220,355
加：		
股份支付	26,454	66,319
上市開支	35,429	9,958
經調整EBITDA	417,466	296,632
年內利潤	285,572	150,932
加：		
股份支付	26,454	66,319
上市開支	35,429	9,958
經調整淨利潤	347,455	227,209

流動資金、資本資源及資本架構

截至2021年12月31日止年度，我們現金的主要用途是為我們的營運資金需求及其他經常性開支撥付資金。我們主要以經營活動所得現金全球發售所得款項為我們的資本開支及營運資金需求提供資金。

我們繼續維持健康良好的財務狀況，且已遵守一套資金及庫務政策以管理我們的資本資源，並緩解所涉及的潛在風險。我們的流動資產由截至2020年12月31日的約人民幣1,003.7百萬元增加至截至2021年12月31日的約人民幣3,733.2百萬元，主要由於自全球發售收取所得款項。

2021年6月16日，我們成功於聯交所主板上市。我們全球發售所得款項淨額合共約為3,139.0百萬港元，包括因全球發售下超額配股權（「**超額配股權**」）獲悉數行使所得款項淨額及扣除包銷費用及其他相關開支。

下表載列於所示年度我們的現金流量。

	截至12月31日止年度	
	2021年	2020年
	(人民幣千元)	
經營活動所得現金淨額	441,713	408,279
投資活動所用現金淨額	(182,050)	(7,276)
融資活動所得／(所用) 現金淨額	2,523,244	(23,333)
現金及現金等價物增加／(減少) 淨額	2,782,907	377,670
年初現金及現金等價物	877,578	504,697
現金及現金等價物匯兌虧損	(33,502)	(4,789)
年末現金及現金等價物	3,626,983	877,578

現金及現金等價物

我們的現金及現金等價物主要包括銀行現金。我們的現金及現金等價物由截至2020年12月31日的人民幣877.6百萬元增至截至2021年12月31日的人民幣3,627.0百萬元，主要由於自全球發售收取所得款項。

匯率波動風險

我們的業務主要以人民幣進行，且我們的大部分資產以美元及人民幣計值。我們的非人民幣資產及負債主要包括以美元計值的銀行存款及貿易及其他應付款項。我們面臨以人民幣以外的貨幣計值未來商業交易以及確認資產及負債所產生的外匯風險。

我們並未實施任何對沖安排。我們透過密切監察外匯匯率的變動管理我們的外匯風險。從中國匯出的現金須遵守中國政府頒佈的外匯管制規則及條例。我們並無其他重大外匯風險。

資本支出

截至2021年12月31日止年度，我們的總資本支出約為人民幣200.7百萬元，其主要包括購買創美基地建設有關的物業、廠房及設備以及購買使用權資產及購買無形資產。

資本承諾

我們的資本承諾主要與收購物業、廠房及設備有關。下表載列我們截至所示日期的資本承諾概要。

	截至12月31日	
	2021年	2020年
	(人民幣千元)	
物業、廠房及設備	100,622	164,898
無形資產	987	8
於合營企業的投資	—	500
總計	101,609	165,406

或然負債

截至2021年12月31日，我們並無任何重大或然負債、擔保或本集團任何成員公司未決或面臨的任何重大訴訟或申索。

重大投資及資本資產的未來計劃

除招股章程所披露者外，截至2021年12月31日，我們並無重大投資及資本資產的其他重大未來計劃。

重大投資及收購資本資產

截至2021年12月31日止年度，我們並無持有任何重大投資，亦無作出任何重大資本資產收購。

本集團資產抵押

截至2021年12月31日，我們並無抵押資產。

借款及資產負債比率

資產負債比率指銀行借款對權益總額的百分比。截至2021年12月31日，我們並無任何尚未償還的銀行貸款或其他借款。因此，截至2021年12月31日，資產負債比率並不適用。

主要財務指標

下表載列我們於截至所示日期及年度的若干主要財務比率。

	於12月31日／截至12月31日止年度	
	2021年	2020年
盈利能力比率		
毛利率 ⁽¹⁾	65.0%	70.4%
淨利率 ⁽²⁾	22.5%	18.5%
經調整淨利率 ⁽³⁾	27.3%	27.8%
流動資金比率		
流動比率 ⁽⁴⁾	5.34	1.49

(1) 毛利率乃按所示年度毛利除以收入再乘以100%計算。

(2) 淨利率乃按所示年度淨利潤除以收入再乘以100%計算。

(3) 經調整淨利率（非國際財務報告準則計量）乃按所示年度經調整淨利潤除以收入再乘以100%計算。

(4) 流動比率乃按截至2021年12月31日的流動資產除以流動負債計算。

董事及高級管理層

董事

執行董事及非執行董事

馮岱先生，46歲，於2018年11月獲委任成為我們的董事會主席兼非執行董事，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治及業務方向。馮先生已獲委任為提名委員會主席，自2021年6月16日生效。馮先生於2012年5月加入本集團。彼亦擔任我們若干附屬公司的董事長，包括無錫時代天使、上海時代天使醫療器械有限公司及無錫富馳管理諮詢有限公司。

馮先生自2015年3月起擔任松柏投資管理(香港)有限公司(一家致力於建設牙科及口腔護理產業的投資及經營集團)的聯合創始人兼管理合夥人。彼亦擔任松柏投資的成員企業的董事，包括銳科牙科有限責任公司(一家全球領先的企業，業務包括牙科X光機、口內掃描儀及牙科診所管理軟件)的副董事長，惠州市口腔醫院有限公司(一家位於中國的區域領先的口腔醫院集團)的董事長及尼奧斯有限公司(一家位於英國及瑞典的領先的牙科種植體公司)的控股股東的董事。馮先生自2018年12月起亦擔任無錫藥明康德新藥開發股份有限公司(一家於聯交所上市(股份代號：02359)及上海證券交易所上市(股份代號：603259)的醫藥研發外包服務公司)的獨立董事，及自2017年12月起擔任森浩集團股份有限公司(一家於聯交所上市的公司(股份代號：08285))的獨立董事。彼亦自2018年2月起擔任哈佛大學醫學院附屬福賽斯牙科研究院之董事。彼自2004年4月至2014年12月於美國華平亞洲有限責任公司(一家全球領先的私募股權公司)擔任多個職位，包括經理、執行董事及董事總經理。

馮先生於1997年6月畢業於哈佛大學，獲得工程學學士學位。

李華敏女士，49歲，為我們的執行董事兼首席執行官，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治、業務方向及經營管理。李女士獲委任為薪酬委員會成員，自2021年6月16日起生效。李女士於2003年與一群牙科醫生及科學家共同創立本集團並於2018年11月獲委任為執行董事。李女士亦擔任我們若干附屬公司的董事或總經理，包括無錫時代天使、上海時代天使醫療器械有限公司及無錫富馳管理諮詢有限公司。

李女士擔任全國口腔材料和器械設備標準化技術委員會(SAC/TC99)委員。彼亦從2013年開始擔任中國牙病防治基金會理事，並於2020年被聘為中華口腔醫學會第四屆口腔醫學設備器材分會委員。

李女士於1995年6月畢業於南開大學，獲得審計學學士學位，並於2000年6月取得上海交通大學的工商管理碩士學位。

黃琨先生，39歲，於2018年11月獲委任成為我們的非執行董事，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治及業務方向。黃先生獲委任為薪酬委員會成員，自2021年6月16日起生效。黃先生於2015年1月加入本集團。彼亦於我們的若干附屬公司擔任董事，包括無錫時代天使、上海時代天使醫療器械有限公司及無錫富馳管理諮詢有限公司。

黃先生於2015年4月加入松柏投資管理(香港)有限公司(一家致力於建設牙科及口腔護理產業的投資及經營集團)，現擔任聯合創始人兼管理合夥人。黃先生目前亦於松柏投資的成員企業擔任董事，包括上海松佰牙科器械有限公司(一家位於中國的領先的牙科產品分銷集團)的董事長，Purgo Biologics Inc(一家位於韓國的領先的牙科骨再生產品公司)的董事，及四川新華光醫療科技有限公司(一家位於中國的領先牙科產品分銷商)的董事。此前，黃先生自2011年7月至2015年3月擔任北京華平投資諮詢有限公司的副總裁。黃先生自2007年6月至2011年6月在蘭馨投資諮詢(上海)有限公司任職期間擔任高級投資經理。

黃先生於2005年7月畢業於清華大學，獲得金融學學士學位。

胡杰章先生，47歲，為我們的非執行董事，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治及業務方向。胡先生於2020年12月加入本集團並獲委任為非執行董事。彼亦於我們的若干附屬公司擔任董事，包括無錫時代天使、上海時代天使醫療器械有限公司及無錫富馳管理諮詢有限公司。

胡先生自2018年1月起至今擔任松柏投資管理(香港)有限公司(一家致力於建設牙科及口腔護理產業的投資及經營集團)的合夥人，及自2020年3月起至今擔任上海松佰牙科器械有限公司(一家位於中國的領先的牙科產品分銷集團)的董事兼首席執行官。此前，胡先生自2016年6月至2018年1月擔任廣州市尊網商通信息科技有限公司的副總裁。胡先生亦自2012年12月至2016年5月擔任博彥科技股份有限公司(一家於深圳證券交易所上市的公司(股份代號：002649))的副總裁。胡先生亦曾於若干其他公司任職，包括自2007年5月至2012年11月擔任大展信息科技(深圳)有限公司的副總裁，自2003年2月至2007年4月擔任廣州市杰傲計算機科技有限公司的總經理，自1999年11月至2003年1月擔任廣州市尊網商通信息科技有限公司的技術總監。

胡先生於1995年7月畢業於南京大學，獲得應用物理學士學位。

宋鑫先生，35歲，為我們的執行董事兼首席商務官，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治、業務方向及銷售管理。宋先生獲委任為提名委員會成員，自2021年6月16日起生效。宋先生於2011年8月加入本集團，自2018年2月起一直擔任首席商務官，並於2021年4月起擔任執行董事。宋先生亦於我們的若干附屬公司擔任董事，包括無錫時代天使、上海時代天使醫療器械有限公司的董事及無錫富馳管理諮詢有限公司。

加入本集團之前，宋先生自2009年3月至2011年7月曾擔任貴州同濟堂製藥有限公司的地區經理。

宋先生於2008年7月畢業於河南工業大學，獲得生物技術學士學位，現正於復旦大學攻讀高級工商管理碩士學位。

獨立非執行董事

韓小京先生，67歲，為我們的獨立非執行董事，主要負責監督董事會並向董事會提供獨立意見。韓先生自2021年5月起獲委任為我們的獨立非執行董事。韓先生已分別獲委任為薪酬委員會主席以及審核委員會及提名委員會成員，自2021年6月16日起生效。

韓先生是北京市通商律師事務所的創始合夥人，自1992年5月以來一直為彼處的律師。韓先生為中國執業律師，擁有逾30年法律專業經驗。韓先生亦自2007年6月起擔任遠洋集團控股有限公司（一家於聯交所上市的房地產公司（股份代號：3377））的獨立非執行董事，自2011年3月起擔任遠東宏信有限公司（一家於聯交所上市的公司（股份代號：3360））的獨立非執行董事，自2019年6月起擔任維太創科控股有限公司（一家於聯交所上市的公司（股份代號：6133））的獨立非執行董事。彼亦自2020年10月起擔任平安銀行股份有限公司（一家於深圳證券交易所上市的公司（股票代碼：000001））的監事及自2014年2月至2020年10月擔任其中一位獨立董事。此前，彼自2014年4月至2020年9月擔任北京三聚環保新材料股份有限公司（一家於深圳證券交易所上市的公司（股票代碼：300072））的獨立董事，自2017年12月起擔任中國航空油料集團有限公司（一家名列2016年財富世界500強的中國國有企業）的外部董事。

韓先生於1982年7月畢業於湖北財經學院（現稱為中南財經政法大學），獲得法學學士學位。彼於1985年7月進一步取得中國政法大學的法學碩士學位。

董莉女士，51歲，為我們的獨立非執行董事，主要負責監督董事會並向董事會提供獨立意見。董女士自2021年5月起獲委任為我們的獨立非執行董事。董女士已分別獲委任為審核委員會主席以及薪酬委員會及提名委員會成員，自2021年6月16日起生效。

董女士自2017年11月以來一直擔任易鑫集團有限公司（一家於聯交所上市的公司（股份代號：2858））的獨立非執行董事。彼亦自2020年4月至2020年9月為一家先前於紐約證券交易所上市的公司58.com Inc（股份代號：WUBA）的獨立非執行董事。此前，董女士自2015年8月至2017年6月為一家互聯網汽車代駕服務提供商e代駕（北京億心宜行汽車技術開發服務有限公司）的首席財務官。彼自2007年11月至2015年7月擔任先前於納斯達克上市的公司RDA Microelectronics, Inc（股份代號：RDA）的首席財務官，並自2014年1月至2015年7月獲委任為其執行董事。董女士自1992年起任職於中國的惠普公司，彼於2005年離職時為惠普科技（上海）有限公司的財務運營經理。

董女士於1992年7月畢業於南京理工大學，獲得經濟學學士學位。彼於2004年4月進一步取得中歐國際工商學院的工商管理碩士學位。彼於1994年10月獲中華人民共和國財政部認可為會計師。

石子先生，52歲，為我們的獨立非執行董事，主要負責監督董事會並向董事會提供獨立意見。石先生自2021年5月起獲委任為我們的獨立非執行董事。石先生已分別獲委任為審核委員會、薪酬委員會及提名委員會成員，自2021年6月16日起生效。

石先生自2015年1月起一直擔任深圳市前海逸雲科技有限公司的執行董事兼總經理。彼亦自2009年9月至2014年9月擔任君盛投資管理有限的高級合夥人，自2007年7月至2009年11月擔任順豐速運(集團)有限公司的集團副總裁。此前，石先生自1999年1月至2007年7月擔任日立環球存儲科技(深圳)有限公司(前稱為深圳國際商業機器技術產品有限公司)的信息科技部總監及工廠事務總監。

石先生於1993年7月畢業於清華大學，獲得電氣工程學士學位。彼於2006年7月進一步取得清華大學深圳研究院的工商管理碩士學位。

高級管理層

李華敏女士，49歲，為我們的執行董事兼首席執行官。有關其履歷詳情，請參閱「董事及高級管理層－董事」。

田杰先生，57歲，為我們的首席醫學官，主要負責本集團的整體醫學事務。田先生於2007年1月作為我們的醫學總監加入本集團。田先生亦於我們的若干附屬公司擔任高級管理層，包括北京時代天使生物科技有限公司、無錫時代天使及上海時代天使醫療器械有限公司。

加入本集團之前，田先生自1997年7月至2006年3月擔任解放軍第210醫院口腔科的牙科醫師及副主任醫師。田先生亦自1989年7月至1997年7月擔任第四軍醫大學口腔醫院的牙科醫師。

田先生於1989年9月獲得第四軍醫大學口腔醫學學士學位，亦於1997年8月獲得口腔正畸學博士學位。彼於2001年12月獲得由中國人民解放軍瀋陽軍區政治部頒授的副主任醫師專業資格證書。

宋鑫先生，35歲，為我們的執行董事及首席商務官，有關其履歷詳情，請參閱「董事及高級管理層－董事」。

劉彧先生，39歲，為我們的首席市場官，主要負責本集團的整體營銷、培訓及教育管理。劉先生於2015年9月加入本集團並於此後一直擔任首席市場官。劉先生亦自2015年9月起擔任無錫時代天使的首席市場官。

加入本集團之前，彼自2008年7月至2015年9月就職於騰訊集團及騰訊科技(深圳)有限公司(為聯交所上市公司騰訊控股有限公司(股份代號：0700)的一家附屬公司)，擔任企業營銷與公共關係部的公共關係總監。

劉先生於2008年6月取得四川大學的傳播學碩士學位。

朱凌波先生，38歲，為我們的高級副總裁、董事會秘書兼聯席公司秘書，主要負責本集團融資、投資、國際業務開發、投資者關係、資本市場活動及公司管治相關事宜。朱先生於2020年10月加入本集團，此後一直擔任高級副總裁兼董事會秘書。朱先生亦自2020年10月起擔任無錫時代天使的高級副總裁兼董事會秘書。

朱先生於企業融資及資本市場實踐方面擁有逾12年的經驗。加入本集團之前，朱先生曾為投資銀行家，自2019年7月至2020年10月於位於上海的摩根大通證券(中國)有限公司及自2013年7月至2019年7月於位於北京的高盛高華證券有限責任公司，擔任副總裁或執行董事。此前，自2009年6月至2011年6月，彼於位於上海的新鴻基地產(上海)公司策劃與策略投資部擔任投資分析師。自2006年8月至2008年4月，朱先生亦於位於上海的畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合伙)任職。

朱先生於2006年7月畢業於復旦大學並獲得管理學學士學位，並於2013年6月獲得美國西北大學凱洛格管理學院工商管理碩士學位。彼於2010年9月獲特許金融分析師協會認可為特許金融分析師，亦於2010年12月獲中國註冊會計師協會認可為非執業註冊會計師。

聯席公司秘書

朱凌波先生為我們的高級副總裁、董事會秘書兼聯席公司秘書。有關其履歷詳情，請參閱「董事及高級管理層－高級管理層」。

何詠紫女士於2021年9月獲委任為本公司聯席公司秘書。何女士目前為卓佳專業商務有限公司的公司服務部執行董事，卓佳專業商務有限公司為亞洲領先的業務拓展專家。何女士一直為香港上市公司及跨國公司、私人公司及離岸公司提供企業秘書及合規服務。何女士在企業秘書及合規服務領域擁有25年以上的經驗。何女士目前於在聯交所上市的數間公司擔任公司秘書或聯席公司秘書。何女士為特許秘書、公司治理師及香港公司治理公會及英國特許公司治理公會資深會士。

董事會報告

董事會欣然提呈本董事會報告及本集團截至2021年12月31日止年度的合併財務報表。

主要業務

本公司於2018年11月29日根據開曼公司法於開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司。本公司為一家投資控股公司。本集團為中國領先的隱形矯治解決方案提供商，其業務經營主要通過其中國附屬公司進行。本公司於2021年6月16日於聯交所主板上市，股份代號為6699。

本公司主要附屬公司之業務及詳情載列於綜合財務報表附註35。本集團截至2021年12月31日止年度之收入及經營利潤按主要業務之分析載列於本年報「管理層討論與分析」一節及綜合財務報表附註5。報告期內，本公司主要業務性質並無重大變動。

業務回顧、業績及未來發展

本集團於報告期內的業務回顧載列於本年報「管理層討論與分析 – 業務概覽」一節。本集團於報告期內的表現分析載列於本年報「管理層討論與分析 – 財務回顧」一節。

本集團於報告期內的業績載列於本年報的綜合財務報表。

本公司業務的未來發展載列於本年報「管理層討論與分析 – 業務概覽」及「管理層討論與分析 – 展望」章節。

本集團面對的主要風險及不確定因素

我們面臨（其中包括）經濟前景不明朗、不斷變化的法規及政策以及COVID-19疫情的進一步發展帶來的市場風險。有關更多資料，請參閱「管理層討論與分析 – 展望」一節。

主要客戶及供應商

報告期內，

- (i) 本集團最大供應商佔本集團採購總額的17.8%（2020年：35.4%），且五大供應商佔本集團採購總額的61.4%（2020年：74.2%）；及
- (ii) 本集團最大客戶佔本集團銷售總額的3.6%（2020年：3.3%），且五大客戶佔本集團銷售總額的13.4%（2020年：13.3%）。

除五大客戶中的兩家客戶（彼等均為受松柏投資集團控制的實體）外，於2021年，概無董事或彼等任何緊密聯繫人或本公司任何股東（據董事所深知擁有本公司5%以上已發行股本）於本集團五大客戶及供應商中擁有任何權益。

與僱員、客戶及供應商的主要關係

有關與僱員、客戶及供應商的關係詳情，請參閱本年報「主要客戶及供應商」、「僱員、培訓及薪酬政策」及「環境、社會及管治報告」。

物業、廠房及設備

於報告期內，本集團物業、廠房及設備變動的詳情載於綜合財務報表附註12。

股本

於2021年5月20日，本公司股東議決將本公司已發行及未發行的5,000,000股每股面值0.01美元的股份分拆為100股每股面值0.0001美元的股份。因此，本公司的法定股本變為50,000美元，分為500,000,000股每股面值0.0001美元的股份，而本公司的已發行股本則由1,489,775股每股面值0.01美元的股份分拆為148,977,500股每股面值0.0001美元的股份。

於2021年6月16日，本公司全球發售中以發售價每股股份173.0港元發行16,829,600股新股份。於2021年7月13日，本公司因超額配股權獲悉數行使以發售價每股股份173.0港元進一步發行合共2,524,400股新股份。

於報告期內，本公司股本變動的詳情載於綜合財務報表附註21。

債權證

於報告期內，本公司並未發行任何債權證。

可分派儲備

截至2021年12月31日，本公司可供分派予本公司股東的儲備為人民幣3,117.9百萬元。本公司截至2021年12月31日止年度的儲備變動載於本年報所載本集團綜合財務報表附註36。

銀行及其他借款

截至2021年12月31日，本集團並無錄得任何銀行及其他計息借款。

股票掛鈎協議

除下文「股份獎勵計劃」一節所披露者外，本公司概無於報告期內訂立或擁有於報告期末續存的股票掛鈎協議，而將會或可能導致本公司發行股份，或要求本公司訂立任何將會或可能導致本公司發行股份的協議。

董事及高級管理層

於報告期及直至本董事會報告日期之董事及高級管理層為：

執行董事

李華敏女士

宋鑫先生⁽¹⁾

陳鏜先生⁽²⁾

非執行董事

馮岱先生(董事會主席)

黃琨先生

胡杰章先生

獨立非執行董事⁽³⁾

韓小京先生

董莉女士

石子先生

高級管理層

李華敏女士

田杰先生

宋鑫先生

劉或先生

朱國林先生⁽⁴⁾

朱凌波先生

⁽¹⁾ 宋鑫先生獲委任為執行董事，並於2021年4月21日生效。

⁽²⁾ 陳鏜先生於2021年4月17日因個人原因辭任。陳先生已確認其與董事會並無意見分歧，亦無任何有關其辭任的事宜須提請本公司股東注意。

⁽³⁾ 韓小京先生、董莉女士及石子先生各已獲委任為獨立非執行董事，並自2021年5月20日起生效。

⁽⁴⁾ 朱國林先生於2022年3月辭職退任以投入更多時間於家庭及個人生活。朱先生已確認其與董事會並無意見分歧，亦無任何有關其辭任的事宜須提請本公司股東注意。

董事及高級管理層履歷詳情載於本年報「董事及高級管理層」。

自本公司2021年9月16日的2021年中期報告日期起至本年報日期，概無根據上市規則第13.51 (2)條第(a)至(e)段及第(g)段董事須予披露的資料變動。

董事服務合約

各執行董事已於2021年5月20日與本公司訂立服務合約及我們已於2021年5月20日向各非執行董事發出委任函。我們已分別於2021年5月20日及2022年3月24日向各獨立非執行董事發出委任函。各執行董事的服務合約及各非執行董事的委任函的初步固定任期為三年，自2021年5月20日開始。各獨立非執行董事的委任函的初步固定任期為自2021年5月20日起三年。服務合約及委任函可根據其各自條款予以終止。服務合約可根據組織章程細則以及適用上市規則重續。

除上文所披露者外，概無董事與本集團任何成員公司訂有不可由本集團於一年內終止而毋須作出賠償（法定賠償除外）之服務合約。

董事於競爭業務之權益

除招股章程「與控股股東的關係 — 不競爭承諾」一節所披露者外，於報告期內，概無董事於任何與本集團業務存在競爭或可能存在競爭之業務中擁有權益。

重大合約

於報告期間或報告期末，除本年報所載本集團綜合財務報表附註33所披露者外，概無董事或彼等各自的關連實體（定義見上市規則）於本公司或其任何附屬公司所參與訂立而與本集團業務有重大關係的任何交易、安排或合約中直接或間接擁有重大權益。

於報告期內，除本年報「董事會報告 — 持續關連交易」一節所披露者外，本集團概無與公司的控股股東或其任何附屬公司訂立任何其他重大合約。

持續關連交易

在綜合財務報表附註33所披露的關聯方交易中，下列交易根據上市規則第14A.31條構成本公司的持續關連交易，並須根據上市規則第14A.71條於本年報內披露。本公司確認，就符合上市規則第14A章「關連交易」或「持續關連交易」（視情況而定）定義的關聯方交易而言，其已遵守上市規則第14A章的披露規定。下文載列根據上市規則第14A章須予披露的資料。

隱形矯治器買賣框架協議

於2021年5月，無錫時代天使與松佰牙科簽訂隱形矯治器買賣框架協議（「隱形矯治器買賣框架協議」），據此，我們同意授予松佰牙科集團在松佰牙科集團與我們之間不時協定的中國地區銷售我們的隱形矯治器及相關服務的權利，而相應地松佰牙科集團同意自我們購買並向第三方銷售我們的隱形矯治器及相關服務。隱形矯治器買賣框架協議的期限為自簽署之日起至2023年12月31日。詳情請參閱招股章程「關連交易」一節、本公司日期為2021年10月21日及2022年3月24日的公告以及本公司日期為2022年4月21日的通函。

我們就購買我們的隱形矯治器及相關服務所收取的費用主要是根據我們不時向分銷商（包括獨立分銷商）提供的該商品銷售價格的一般指引釐定，並由雙方參照銷售量和歷史業績按公平基準不時進行一定調整。我們通常按年釐定提供予分銷商（包括獨立分銷商）隱形矯治產品的一般指導銷售價格，主要考慮有關年份產品及服務的估計毛利及有關年份的估計市場需求。根據一般指引，我們經參考分銷商（包括獨立分銷商）的覆蓋區域、其終端客戶類型、市場定位、銷量及歷史表現，調整對彼等的銷售價格。松佰牙科集團與我們之間交易的定價政策以我們向其他獨立分銷商提供的相同定價政策為準。我們通常與松佰牙科集團在公平協商的基礎上按年釐定銷售價格，並主要考慮到(i)我們於相應年份向我們的買家（包括獨立買家）提供的一般指導銷售價格；(ii)其同意向我們購買的總銷售量；(iii)與相關買方的長期業務關係；(iv)有關買方的行業地位及銷售能力；及(v)我們通常向買方提供的折扣範圍。我們一般直接與松佰牙科集團結算貨款，松佰牙科集團一般按月向我們支付貨款。具體價格和付款將根據松佰牙科集團與我們根據隱形矯治器買賣框架協議進一步簽訂的隱形矯治器買賣合約進行，通常應與我們向類似獨立分銷商提供的條款和條件相符。

鑒於本集團業務快速增長，隱形矯治器買賣框架協議項下交易於2021年、2022年及2023年的年度上限分別修訂為人民幣40.0百萬元、人民幣150.0百萬元及人民幣210.0百萬元，其中，修訂2022年及2023年的年度上限仍有待獨立股東於股東週年大會上批准。

松佰牙科集團由本公司控股股東松柏投資集團控制。本公司主席兼非執行董事馮岱先生為松柏投資集團最終控股人士。因此，根據上市規則第14A.07條，松佰牙科為本公司的關連人士，而根據上市規則第14A章，與松佰牙科的交易所構成本公司的持續關連交易。

隱形矯治器買賣框架協議項下2021經修訂年度上限為人民幣40.0百萬元。截至2021年12月31日止年度，根據隱形矯治器買賣框架協議產生的實際交易總額為人民幣39.9百萬元。

口內掃描儀買賣框架協議

於2021年5月，無錫時代天使與松佰牙科簽訂口內掃描儀買賣框架協議（「口內掃描儀買賣框架協議」），據此，松佰牙科同意授予我們在中國銷售松佰牙科附屬公司生產的若干口內掃描儀的獨家權利，而我們同意向其購買並在中國向第三方銷售該等口內掃描儀。口內掃描儀買賣框架協議的期限為自簽署之日起至2023年12月31日。詳情請參閱招股章程「關連交易」一節。

我們購買口內掃描儀所支付的費用應主要根據賣方不時向該商品買方（包括獨立買方）提供的該商品銷售價格的一般指引釐定，並由雙方參照該貨物的市場價格按公平基準不時進行一定調整。我們與松佰牙科集團在公平協商的基礎上按年釐定向我們提供的銷售價格，並主要考慮到(i)相應年份其向買家（包括獨立買家）提供的掃描儀類型的指導銷售價格；(ii)我們同意購買的總銷售量；(iii)我們的銷售能力及行業領先地位；及(iv)其有關提供銷售價格折扣的政策。我們一般與我們的客戶簽訂合同後訂購產品交付，並且直接與松佰牙科集團結算貨款，對每筆訂單分期付款。松佰牙科集團同意在將產品交付給我們後的一定時期內提供產品質量保險。具體價格、付款及保險政策將根據松佰牙科集團與我們根據口內掃描儀買賣框架協議進一步簽訂的口內掃描儀買賣合約進行。

松佰牙科集團由本公司控股股東松柏投資集團控制。本公司主席兼非執行董事馮岱先生為松柏投資集團最終控股人士。因此，根據上市規則第14A.07條，松佰牙科為本公司的關連人士，而根據上市規則第14A章，與松佰牙科集團的交易構成本公司的持續關連交易。

董事估計，2021年、2022年及2023年口內掃描儀買賣框架協議項下交易的年度上限將分別為人民幣13.2百萬元、人民幣13.2百萬元及人民幣19.8百萬元。

董事估計，截至2021年12月31日止年度，本集團就購買產品向松佰牙科集團支付的費用總額將不超過人民幣13.2百萬元。截至2021年12月31日止年度，根據口內掃描儀買賣框架協議產生的實際費用為零。

獨立非執行董事及核數師的年度審核

獨立非執行董事已根據上市規則第14A.55條審閱上述持續關連交易，並確認上述持續關連交易：

- (i) 於本集團日常及一般業務過程中訂立；
- (ii) 按一般商業條款或對本集團更有利的條款訂立；及
- (iii) 根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合股東的整體利益。

本公司核數師已獲聘根據香港會計師公會頒佈的香港核證工作準則第3000號（經修訂）「審核或審閱歷史財務資料以外的核證工作」及參照實務說明第740號「關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件」申報本公司的持續關連交易。核數師已根據上市規則第14A.56條就上述持續關連交易發出載有其結論的無保留意見函件。本公司已向聯交所提供核數師函件副本。就上述持續關連交易而言，本公司核數師已確認：

- (i) 彼等並無注意到任何事項令彼等相信上述持續關連交易未獲董事會批准；
- (ii) 就涉及本集團提供貨品或服務的交易而言，彼等並無注意到任何事項令彼等相信該等交易在所有重大方面沒有按照本集團的定價政策進行；
- (iii) 彼等並無注意到任何事項令彼等相信該等持續關連交易在各重大方面沒有根據有關該等持續關連交易的協議進行；及
- (iv) 就上述各項持續關連交易的實際交易總額而言，彼等並無注意到任何事項令彼等相信該等實際交易金額超出相關年度上限。

內部控制措施

本公司已採取以下內部控制和企業管治措施，密切監控關連交易，確保遵守上市規則：

- (1) 本公司已採用並實施關連交易管理制度，董事會及本公司各內部部門將負責就持續關連交易進行控制和日常管理。本公司亦已委聘外部獨立內部監控顧問以加強我們的內部監控系統，包括（其中包括）監控關連交易的系統；
- (2) 董事會及本公司各內部部門共同負責評估持續關連交易的條款，特別是每項交易的定價政策和年度上限（如適用）的公平性；
- (3) 董事會和本公司財務部門將定期監控關連交易，本公司管理層將定期對定價政策進行審查，確保關連交易按照相關協議執行；

- (4) 本公司已聘請外部獨立核數師(而獨立非執行董事亦將)對關連交易進行年度審閱,以確保其下擬進行的交易乃根據上市規則的規定進行,並符合相關的披露規定;及
- (5) 本公司將繼續遵守上市規則第14A章關於持續關連交易的相關規定,並就此遵守向聯交所提交的關於持續關連交易的豁免中所規定的條件。

管理合約

於報告期內,概無訂立或存在有關管理及經營本公司全部或任何重大部分業務的合約。

董事及五名最高薪酬人士的薪酬

董事及五名最高薪酬人士的薪酬詳情載列於綜合財務報表附註8及附註37。

概無董事放棄或同意放棄任何薪酬,且本集團並無向任何董事或其他任何個人支付任何酬金作為加入本集團或加入本集團時的獎勵或作為離職補償。

僱員、培訓及薪酬政策

截至2021年12月31日,我們擁有2,034名僱員。截至2021年12月31日止年度,員工成本(包括董事薪酬及股份支付開支)約為人民幣400.4百萬元。

我們的僱員薪酬包括基本薪金、績效現金花紅、激勵股份及其他獎勵措施。我們根據各僱員的表現、資質、職位及資歷釐定僱員薪酬。

我們深知,向董事提供有關股份於聯交所上市的公司董事的職責及責任以及該上市公司的一般監管及環境規定的最新資料屬至為重要。為達成此目標,我們致力於董事及僱員的持續教育及發展。

董事及高級管理層以袍金、薪金、退休金計劃供款、酌情花紅、津貼及其他實物福利的形式自本公司收取薪酬。董事會已設立薪酬委員會,以審閱及建議本公司董事及高級管理層的薪酬及報酬待遇,董事會將根據薪酬委員會的意見,經計及可資比較公司支付的薪金、董事及高級管理層所投放時間及職責以及本集團的表現,審閱及釐定薪酬及報酬待遇。

根據中國勞動法規定，我們與僱員簽訂個人僱傭合同，其中涵蓋工資、獎金、僱員福利、工作場所安全、保密義務、競業禁止及終止理由等事項。根據中國法規的規定，我們參與當地相關市級及省級政府組織的各類僱員社會保障計劃，包括住房、養老金、醫療、工傷及失業福利計劃。

為激勵僱員及促進本公司的長期發展，本公司亦已有條件地採納首次公開發售前股份獎勵計劃、首次公開發售後購股權計劃及首次公開發售後受限制股份單位計劃，以向本集團的僱員、董事及高級管理層提供股權激勵。詳情請參閱本年報「董事會報告－股份獎勵計劃」。

我們向僱員提供就業前及定期持續管理及技術培訓，我們相信該等培訓可有效使彼等具備我們所需的技能及職業道德。

我們認為，我們與僱員保持著良好的工作關係，於報告期內，我們並無遇到任何重大勞資糾紛或於招聘運營所需員工方面的任何困難。

環境政策及表現

我們肩負促成可持續發展及環境友好環境的企業及社會責任。我們致力於將環境影響降至最低，助企業實現可持續發展。

我們受中國環境保護及職業健康與安全法律法規的約束。於2021年，我們在所有重大方面遵守中國相關環境及職業健康與安全法律法規，且我們並無遭遇任何對我們的業務、經營業績及財務狀況產生重大不利影響的事故或投訴。

本公司的環境、社會及管治報告乃根據《上市規則》附錄二十七編製，載於本年報「環境、社會及管治報告」一節。

本集團的附屬公司及設施

公司資料概要及附屬公司詳情載列於綜合財務報表附註35。

截至2021年12月31日，我們擁有一幅佔地面積約為68,883平方米的地塊的土地使用權。截至同日，我們通過6項自有物業（總建築面積約為475平方米）及20項租賃物業（總建築面積約為18,427平方米）經營我們的業務。所有有關物業均已用於非物業活動（定義見上市規則第5.01(2)條）並主要用作我們業務營運的辦公室場所、製造設施及研發中心。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉

截至2021年12月31日，據董事所知，董事及本公司最高行政人員於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部將須(a)知會本公司及聯交所的權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例的有關條文被當作或視為擁有的權益或淡倉），或(b)根據證券及期貨條例第352條須載入本公司存置的登記冊內的權益或淡倉，或(c)根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

於本公司的權益

董事／最高行政人員姓名	身份／權益性質	持有股份數目 ⁽¹⁾	權益概約百分比 ⁽¹⁾
馮岱先生 ⁽²⁾	於受控法團的權益	100,000,000股(L)	59.41%
李華敏女士 ⁽³⁾	信託創始人； 於受控法團的權益	23,657,300股(L)	14.05%
黃琨先生 ⁽⁴⁾	於受控法團的權益	717,200股(L)	0.43%
宋鑫先生 ⁽⁵⁾	於受控法團的權益	1,415,300股(L)	0.84%

字母「L」指該人士於股份的好倉。

- (1) 此乃按截至2021年12月31日合共已發行168,331,500股股份計算，並無計及根據股份獎勵計劃而可能發行的任何股份。
- (2) 松柏正畸技術有限公司由CareCapital EA, Inc.全資擁有，而該公司由CareCapital Dental Holdings Limited及CareCapital Moonstone Holdings Limited擁有（一家由CareCapital Dental Holdings Limited全資擁有的附屬公司）。CareCapital Dental Holdings Limited由CareCapital Management Group LLC控制，而該公司由松柏投資集團最終控制人馮岱先生全資擁有。因此，馮先生被視為於松柏正畸技術有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。
- (3) 天榮企業有限公司由Shore Lead Limited（一家由李華敏女士全資擁有的公司）控制。李華敏女士是其家族信託基金的創始人及設立人。因此，李女士被視為於天榮企業有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。
- (4) 貴裕有限公司乃由黃琨先生全資擁有，因此，黃先生被視為於貴裕有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。
- (5) 利騰有限公司由宋鑫先生全資擁有，因此，宋先生被視為於利騰有限公司持有的本公司所有股權中擁有權益。

除上文所披露者外，截至2021年12月31日，概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份或債權證中擁有或被視為擁有任何根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例相關規定當作或視作擁有的權益及淡倉）；或須登記於本公司根據證券及期貨條例第352條存置的登記冊的權益或淡倉；或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

主要股東於股份及相關股份的權益及淡倉

截至2021年12月31日，據董事所深知，下列人士（本公司董事或最高行政人員除外）於股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部規定須向本公司披露，並根據證券及期貨條例第336條本公司須予存置之登記冊所記錄的權益或淡倉：

股東名稱／姓名	身份／權益性質	持有股份數目	權益概約百分比 ⁽¹⁾
松柏正畸技術有限公司 ⁽²⁾	實益擁有人	100,000,000股(L)	59.41%
CareCapital EA, Inc. ⁽²⁾	受控法團權益	100,000,000股(L)	59.41%
CareCapital Moonstone Holdings Limited ⁽²⁾	受控法團權益	100,000,000股(L)	59.41%
CareCapital Dental Holdings Limited ⁽²⁾	受控法團權益	100,000,000股(L)	59.41%
CareCapital Management Group LLC ⁽²⁾	受控法團權益	100,000,000股(L)	59.41%
天榮企業有限公司 ⁽³⁾	實益擁有人	23,657,300股(L)	14.05%
Shore Lead Limited ⁽³⁾	受控法團權益	23,657,300股(L)	14.05%
廣福環球有限公司 ⁽⁴⁾	實益擁有人	10,411,400股(L)	6.19%
喜日環球有限公司 ⁽⁴⁾	受控法團權益	10,411,400股(L)	6.19%
陳鏜先生 ⁽⁴⁾	信託創始人；受控法團權益	10,411,400股(L)	6.19%

字母「L」表示該人士在股份中的好倉。

- (1) 此乃按截至2021年12月31日合共已發行168,331,500股股份計算，並無計及根據股份獎勵計劃而可能發行的任何股份。
- (2) 松柏正畸技術有限公司由CareCapital EA, Inc.全資擁有，而該公司由CareCapital Dental Holdings Limited及CareCapital Moonstone Holdings Limited擁有（一家由CareCapital Dental Holdings Limited全資擁有的附屬公司）。CareCapital Dental Holdings Limited由CareCapital Management Group LLC控制，而該公司由本公司非執行董事兼董事會主席及松柏投資集團最終控制人馮岱先生全資擁有。因此，馮先生被視為於松柏正畸技術有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。
- (3) 天榮企業有限公司由Shore Lead Limited（為一家由本公司執行董事李華敏女士全資擁有的公司）控制。李華敏女士是其家族信託的創始人及設立人。因此，李女士被視為於天榮企業有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。
- (4) 廣福環球有限公司由喜日環球有限公司（為一家由陳鏜先生全資擁有的公司）控制。陳先生是其家族信託的創始人及設立人。因此，陳先生被視為於廣福環球有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。

除上文所披露者外，截至2021年12月31日，本公司董事及最高行政人員並不知悉有任何其他人士（本公司董事或最高行政人員除外）於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部的規定須知會本公司及聯交所的權益或淡倉，或須登記於本公司根據證券及期貨條例第336條存置的登記冊的權益或淡倉。

董事收購股份或債權證的權利

除本年報所披露者外，於截至2021年12月31日止年度期間及年末，本公司或其任何附屬公司概無訂立任何安排，使董事或任何彼等的配偶或未滿18歲子女可藉收購本公司或任何其他法人團體的股份或債權證獲得利益。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

除下文所披露者外，本公司或其附屬公司於上市日期起直至2021年12月31日概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券：

- 於2021年7月13日，因悉數行使超額配股權，本公司按每股發售價173.0港元發行合共2,524,400股新股份。有關悉數行使超額配股權的更多資料，請參閱本公司日期為2021年7月8日的公告。

股份獎勵計劃

首次公開發售前股份獎勵計劃

股東於2020年12月21日採納並批准經修訂股份獎勵計劃I、股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III。

首次公開發售前股份獎勵計劃的主要條款概要如下：

(i) 首次公開發售前股份獎勵計劃的目的

首次公開發售前股份獎勵計劃的目的（其中包括）為通過建立激勵機制，在股東、高級管理人員和核心僱員之間分擔利益和風險，以激勵高級管理人員、核心僱員及其他參與者，為該等僱員提供參與本集團增長及盈利能力的機會及為實現本集團的長期發展目標吸引和挽留人才。

(ii) 首次公開發售前股份獎勵計劃參與者

股份獎勵計劃的參與者為本集團高級管理層及核心僱員，由董事會授權的委員會或人士（「員工持股計劃委員會」）經參考僱員的工作績效、對本公司的貢獻及其他因素後全權酌情釐定。

股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III－甲組的參與者應由員工持股計劃委員會釐定，且須為：(1)本公司或其附屬公司的高級管理人員、部門主管或核心員工；(2)以優異的工作表現為本公司作出積極貢獻；及(3)目前在本公司或其附屬公司任職，並已簽訂僱傭合同。

股份獎勵計劃III－乙組的參與者（「參與者」）須經董事會釐定且須為本公司或本集團任何附屬公司的僱員、行政人員、高級職員或董事（包括獨立非執行董事）、董事會全權認為將會或已經對本集團作出貢獻的任何顧問、諮詢人、代理人、供應商、客戶、分銷商或有關其他人士。

(iii) 最高股份數目

根據股份獎勵計劃I、股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III－甲組，作為獎勵（「獎勵」）的所有受限制股份單位的股份總數分別為19,069,300股股份、4,706,400股股份及5,289,900股股份。

除非經董事會進一步批准，根據股份獎勵計劃III－乙組可授出的購股權（「購股權」）所涉及最高股份數目須為經董事會不時釐定及批准的股份數目（「計劃限額」）。於提呈任何建議購股權的日期（「要約日期」），可授出的購股權所涉及最高股份數目為有關股份數目減以下股份於該要約日期的總數：(a)因行使任何購股權而已經發行及配發的股份數目；及(b)已註銷股份數目。

(iv) 各參與者之限額

根據首次公開發售前股份獎勵計劃，可授予單一合資格參與者的購股權最高數目並無特定限制。於本報告日期，本公司已授出標的股份300,000股股份的購股權且本公司於上市後將不會根據股份獎勵計劃III－乙組授出額外的購股權。

(v) 計劃剩餘年期及尚未行使獎勵

截至本報告日期，本公司已(1)根據股份獎勵計劃I就購買合共19,069,300股股份向合資格參與者授出獎勵；(2)根據股份獎勵計劃II就購買合共4,706,400股股份向合資格參與者授出獎勵；(3)根據股份獎勵計劃III－甲組就購買合共5,289,900股股份向合資格參與者授出獎勵；及(4)根據股份獎勵計劃III－乙組授出購買300,000股股份的購股權。截至本報告日期，上述獎勵涉及的所有股份均已發行，且並無發行上述已授出購股權涉及的股份。上市後不會根據首次公開發售前股份獎勵計劃授出其他獎勵。

有關首次公開發售前股份獎勵計劃的更多資料，請參閱招股章程「附錄四法定及一般資料－D.股份獎勵計劃」。

根據首次公開發售前股份獎勵計劃向本公司董事及高級管理層授出的獎勵詳情載列如下。

董事／ 高級管理層姓名	授予日期	於2021年1月1日	於報告期內	於報告期內	於報告期內	於2021年12月31日	行使價
		受限制股份 單位相關 股份數目 ⁽¹⁾	受限制股份 單位已歸屬／ 已行使相關 股份數目 ⁽¹⁾	受限制股份 單位註銷相關 股份數目	受限制股份單位 失效相關 股份數目	受限制股份 單位相關 股份數目 ⁽¹⁾	
宋鑫先生	2017年10月1日	282,274	282,274	—	—	—	—
	2019年10月1日	89,381	—	—	—	89,381	—
劉彧先生	2017年10月1日	248,896	248,896	—	—	—	—
	2019年10月1日	74,534	—	—	—	74,534	—
田杰先生	2017年10月1日	9,746	9,746	—	—	—	—

(1) 截至本年報日期，受限制股份單位相關的所有股份均已發行。

董事／ 高級管理層姓名	授予日期	於2021年1月1日	於報告期內	於報告期內	於報告期內	於2021年12月31日	行使價
		購股權相關 股份數目	購股權已歸屬／ 已行使相關 股份數目	購股權註銷 相關股份數目	購股權失效 相關股份數目	購股權相關 股份數目	
朱凌波先生	2020年10月9日	300,000	120,000 ⁽¹⁾	—	—	300,000	每股1.2美元

(1) 截至本年報日期，該等購股權涉及的所有股份尚未發行。

首次公開發售前股份獎勵計劃項下尚未行使的受限制股份單位及購股權數目變動載列如下：

	受限制股份單位數目 ⁽¹⁾	購股權數目 ⁽¹⁾
截至2021年1月1日尚未行使結餘	3,480,722	300,000
已授出	—	—
已沒收、註銷或失效	—	—
已歸屬／已行使	2,171,859	120,000
截至2021年12月31日尚未行使結餘	1,308,863	300,000

(1) 截至本年報日期，受限制股份單位相關的所有股份均已發行，而購股權相關的所有股份均未發行。

首次公開發售後購股權計劃

股東已於2021年5月20日有條件批准及採納首次公開發售後購股權計劃。首次公開發售後購股權計劃條款須遵守上市規則第十七章。

首次公開發售後購股權計劃的主要條款概要如下：

(i) 首次公開發售後購股權計劃之目的

該首次公開發售後購股權計劃之目的為吸引、挽留及鼓勵僱員、董事及有關其他參與者，並提供一種透過根據首次公開發售後購股權計劃的條款授出購股權（「購股權」）就彼等對本集團的成長及溢利帶來的貢獻補償彼等的途徑，並允許該等僱員、董事及其他人士分享本集團的成長及盈利能力。

(ii) 首次公開發售後購股權計劃參與者

首次公開發售後購股權計劃的參與者包括本集團任何成員公司的僱員或董事，而股份認購數目將由董事會釐定。

(iii) 最高股份數目

根據首次公開發售後購股權計劃可能授出的所有購股權的潛在最高股份的數目為4,974,213股，佔於本報告日期已發行股份總數的2.9%。截至本報告日期，自首次公開發售後購股權計劃獲採納以來，概無購股權獲授出、歸屬、註銷或失效。

(iv) 各參與者之限額

於任何12個月期間，因行使授予各參與者的購股權（包括已行使、已註銷及未行使的購股權）而已發行及將予發行的股份總數不得超過已發行股份的1%。倘於截至授出日期（包括該日）止12個月期間，因根據首次公開發售後購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃向身為主要股東或獨立非執行董事或其任何聯繫人的參與者已授出及將予授出的所有購股權（包括已行使、已註銷及尚未行使的購股權）獲行使而發行及將予發行的股份：(1) 合共佔已發行股份總數超過0.1%；及(2) 按股份於各授出日期的收市價計算，總值超過5,000,000港元，則建議授出購股權須經股東於股東大會上以投票表決方式批准。

(v) 購股權期間

購股權可於董事會全權酌情釐定及向各獲授購股權的參與者通知的期間（即購股權可行使期）內任何時間，隨時根據首次公開發售後購股權計劃的條款行使；並於任何情況下，該期間將不超過任何個別購股權根據首次公開發售後購股權計劃授出當日起計三年。

(vi) 授出及接納購股權

在首次公開發售後購股權計劃及上市規則的規限下及根據首次公開發售後購股權計劃及上市規則，董事會有權於首次公開發售後購股權計劃期間內任何營業日隨時向董事會根據其認為合適的有關條件全權酌情甄選的任何合資格參與者授出購股權，有關條件包括但不限於行使購股權前必須持有購股權的任何最短期限及／或行使購股權前必須達致的任何表現目標。

(vii) 認購價

認購價須為由董事會於授出有關購股權當時全權酌情釐定的有關價格（且應列入載有授出購股權要約的函件內），惟認購價無論如何不得低於以下各項的最高者：(a) 股份於授出日期在香港聯交所每日報價表所列的收市價，而該日須為營業日；(b) 緊接授出日期前五(5)個營業日，股份於香港聯交所每日報價表所列的平均收市價；及(c) 股份面值。

(viii) 首次公開發售後購股權計劃的剩餘期限

首次公開發售後購股權計劃將於2021年5月20日起計三年內為有效。截至本報告日期，自首次公開發售後購股權計劃獲採納以來，並無購股權獲授出、歸屬、註銷或失效。

有關首次公開發售後購股權計劃更多資料，請參閱招股章程「附錄四法定及一般資料－D. 股份獎勵計劃－5. 首次公開發售後購股權計劃」。

首次公開發售後受限制股份單位計劃

股東已於2021年5月20日有條件批准及採納首次公開發售後受限制股份單位計劃（「**首次公開發售後受限制股份單位計劃**」）。首次公開發售後受限制股份單位計劃條款不受上市規則第十七章規限。

首次公開發售後受限制股份單位計劃的主要條款概要如下：

(i) 首次公開發售後受限制股份單位計劃之目的

首次公開發售後受限制股份單位計劃的目的是認可承授人的貢獻，並提供激勵，以挽留彼等繼續投身於本集團的持續營運及發展，及吸引適當人員促進本集團進一步發展。

(ii) 首次公開發售後受限制股份單位計劃參與者

首次公開發售後受限制股份單位計劃的參與者包括本集團任何成員公司的僱員或董事，而股份認購數目將由董事會釐定。

(iii) 最高股份數目

根據首次公開發售後受限制股份單位計劃授出的所有受限制股份單位有關的股份總數最大將不會超過1,658,071股。截至本報告日期，合共429,109份受限制股份單位已無償授予本集團若干董事及僱員，其中25,642份受限制股份單位已授予本公司執行董事兼行政總裁李華敏女士，惟須待獨立股東於股東週年大會上批准。自首次公開發售後受限制股份單位計劃獲採納以來，概無受限制股份單位已歸屬、註銷或失效。

(iv) 首次公開發售後受限制股份單位計劃及尚未行使獎勵的剩餘年期

待達成首次公開發售後受限制股份單位計劃的條件後及終止條文，該首次公開發售後受限制股份單位計劃將自2021年5月20日起生效，有效期為三年。於報告期間並無授出受限制股份單位。截至本報告日期，合共429,109份受限制股份單位已無償授予本集團若干董事及僱員，其中25,642份受限制股份單位已授予本公司執行董事兼行政總裁李華敏女士，惟須待獨立股東於股東週年大會上批准。自首次公開發售後受限制股份單位計劃獲採納以來，並無受限制股份單位獲歸屬、註銷或失效。

有關首次公開發售後受限制股份單位計劃更多資料，請參閱招股章程「附錄四法定及一般資料－D.股份獎勵計劃－4.首次公開發售後受限制股份單位計劃」以及有關授出受限制股份單位的本公司日期為2022年3月25日的公告及日期為2022年4月21日的通函。

重大收購及出售附屬公司

截至2021年12月31日止年度，我們並無任何重大收購或出售附屬公司及聯屬公司。

全球發售所得款項用途

本公司股份於上市日期在聯交所主板上市，據此，本公司按發售價每股173.0港元發行16,829,600股新股份。於2021年7月8日，聯席全球協調人(代表國際包銷商)按發售價173.0港元悉數行使超額配股權，據此，本公司額外發行2,524,400股股份。全球發售所得款項淨額(包括悉數行使超額配股權的所得款項淨額，並經扣除包銷費用及其他相關開支)合共約為3,139.0百萬港元。本公司已並將按招股章程「未來計劃及所得款項用途」一節所述方式、比例及預期時間範圍使用全球發售所得款項淨額(根據實際所得款項淨額按比例調整)。下表載列截至2021年12月31日的所得款項淨額計劃使用情況和實際使用情況。

	全球發售 所得款項淨額	截至2021年 12月31日 已動用款項 (百萬港元)	截至2021年 12月31日 未動用款項
資助創美基地建設	1,252.5	375.0	877.5
加強我們的研發能力及資助我們的內部及合作研發計劃	574.4	56.8	517.6
開發靈活且可擴展的智能信息技術系統	339.0	22.1	316.9
擴大我們的內部銷售團隊及為銷售人員提供培訓課程	329.6	77.3	252.3
資助營銷和品牌活動	301.4	73.7	227.7
優化醫學服務	194.6	44.4	150.2
營運資金及其他一般公司用途	147.5	—	147.5
總計	3,139.0	649.3	2,489.7

倘所得款項淨額未即時動用，則剩餘結餘存放於銀行。招股章程先前所披露的所得款項淨額的擬定用途並無變動，本集團將按招股章程所載方式使用剩餘所得款項淨額，據此剩餘所得款項預計將在未來兩年內使用。動用所得款項淨額已按於2021年12月31日人民幣1.0元兌1.2336港元的現行匯率由人民幣兌換為港元。

訴訟及合規

本集團須遵守中國監管機構頒佈的多項監管規定及指引，例如有關在中國生產及銷售醫療器械的法律及法規。於報告期間，本集團並無嚴重違反法律及法規，亦無發生董事認為整體上可能對我們的業務、財務狀況或經營業績造成重大不利影響的任何不合規事件。

股東週年大會

股東週年大會將於2022年5月26日召開。召開股東週年大會的通告將根據上市規則的規定適時在聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.angelalign.com)刊發及寄發予股東。

特別末期股息

董事會已議決建議向於2022年6月6日(星期一)名列本公司股東名冊的股東派付截至2021年12月31日止年度特別末期股息「特別末期股息」每股股份1.22港元，派付股息須經股東於股東週年大會上批准。於股東週年大會通過相關決議案後，預期建議特別末期股息將於2022年6月24日(星期五)或前後派付。

為回報股東，董事會認為派付特別末期股息乃屬合宜之舉，藉此答謝股東之支持。派付特別末期股息並不涉及減少本公司任何法定或已發行股本，亦不涉及減少任何股份面值或導致股份之買賣安排出現任何變動。經考慮本集團之現有現金流量及業務發展計劃後，董事會認為，本公司具備充裕現金流量派付特別末期股息，且派付特別末期股息將不會對本集團之財務狀況造成任何重大不利影響。董事認為，建議宣派並派付特別末期股息符合本公司及其股東之整體利益。

謹此提醒股東，本公司並未保證會在後續任何期間建議或宣派股息。董事將不時根據股息政策審閱及評估股息支付以確定股息支付(如有)。

暫停辦理股份登記手續

為釐定有權出席股東週年大會並於會上投票的資格，本公司將於2022年5月23日(星期一)至2022年5月26日(星期四)(包括首尾兩日)暫停辦理本公司股份過戶登記手續，期間不會進行任何股份過戶登記。為符合資格出席股東週年大會並於會上投票，所有股份過戶文件連同相關股票須不遲於2022年5月20日(星期五)下午四時三十分(香港時間)遞交至本公司之香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司(地址為香港皇后大道東183號合和中心54樓)。

為釐定股東收取特別末期股息的資格，本公司將自2022年6月1日(星期三)至2022年6月6日(星期一)(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續，於此期間概不辦理任何股份過戶登記。為符合資格收取特別末期股息，所有股份過戶文件連同有關股票須不遲於2022年5月31日(星期二)下午四時三十分(香港時間)遞交本公司於香港的股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司(地址為香港皇后大道東183號合和中心54樓)辦理登記手續。

優先認購權

根據組織章程細則或開曼公司法，當中並無載列優先購買權規條，規定本公司按比例基準向其現有股東發售新股。

稅項寬減及豁免

董事並不知悉股東因持有本公司上市證券而享有的任何稅項寬減及豁免。倘任何股東不能確定購買、持有、出售、處理或行使有關股份的任何權利的稅務影響，彼等應諮詢專家。

獲准許彌償條文

本公司自上市日期為董事及高級管理層投保恰當責任保險。根據組織章程細則及在適用法律及法規的規限下，每名董事均可從本公司的資產中獲得彌償，以彌償其作為董事在獲判勝訴或獲判無罪的任何民事或刑事法律訴訟中進行抗辯而招致或蒙受的一切損失或責任。

公眾持股量

根據本公司可獲得的公開資料及就董事所知，截至本年報日期，本公司一直遵守聯交所授出豁免嚴格遵守上市規則第8.08(1)條所施加條件規定的最低百分比。

審核委員會

於本年報日期，審核委員會由三名獨立非執行董事組成，即董莉女士、韓小京先生及石子先生，而董莉女士擔任審核委員會主席。審核委員會已審閱本集團截至2021年12月31日止年度的年度業績，並建議董事會批准。

審核委員會已與管理層審閱本集團採納的會計原則及政策以及本集團截至2021年12月31日止年度的綜合財務報表。審核委員會認為，本集團的年度業績符合適用會計準則、法律及法規，且本公司已就此作出適當披露。

本年報乃基於本集團截至2021年12月31日止年度的經審核綜合財務報表。

核數師

截至2021年12月31日止年度，本集團綜合財務報表已經由羅兵咸永道會計師事務所審核。重新委任羅兵咸永道會計師事務所擔任本公司核數師的決議案將於股東週年大會上提呈。羅兵咸永道會計師事務所自上市日期起一直獲委任為本公司的核數師。

捐款

截至2021年12月31日止年度，本集團並無作出慈善捐款。

遵守不競爭承諾

於2021年5月20日，馮岱先生、CareCapital Management Group LLC、CareCapital Dental Holdings Limited、CareCapital Moonstone Holdings Limited、CareCapital EA, Inc.及松柏正畸技術有限公司(統稱「松柏投資」)訂立以本公司為受益人的不競爭契據(「**不競爭契據**」)，據此，彼等各自向本公司承諾，彼等不會並將會盡最大合理努力促使彼等的緊密聯繫人(本集團任何成員公司除外)不會開展、從事、參與或收購任何與我們在中國研發、製造及營銷隱形矯治解決方案的核心業務構成競爭的業務(「**受限制業務**」)，惟存在部分有限例外情況。有關不競爭契據詳情，請參閱招股章程「與控股股東的關係－不競爭承諾」一節。

本公司已接獲松柏投資就彼等及其緊密聯繫人遵守不競爭契據條款的書面確認。松柏投資已確認，彼等於上市日期起至2021年12月31日期間已遵守不競爭契據項下的承諾。

獨立非執行董事已審閱不競爭契據，並評估松柏投資及其緊密聯繫人是否已遵守不競爭契據的條款，並信納松柏投資已遵守其於不競爭契據項下的承諾。

企業管治

本公司致力維持高水平的企業管治常規。自上市日期起至2021年12月31日，本公司已應用上市規則附錄十四所載《企業管治守則》所有適用的守則條文。有關本公司所採納企業管治常規的詳細資料載於本年報第50至63頁的企業管治報告。

報告期後事項

董事會議決建議就截至2021年12月31日止年度按每股本公司股份1.22港元派付特別末期股息。請參閱本年報「董事會報告 – 特別末期股息」一節。

於2022年1月，本公司與控股股東松柏投資集團投資有限合夥企業CareCapital Aligner Tech L.P.，以投資全球正畸市場的創新數字技術及產品，投資金額為100百萬港元。詳情請參閱本公司於2022年1月28日刊發的有關合夥企業設立的公告。

截至本年報日期，除上述者外，自報告期末以來，本公司概無須予披露的其他重大事項。

致謝

本人謹此代表董事會就客戶、患者及業務合作夥伴對本公司的信任、我們員工及管理團隊的勤勉、奉獻、忠誠及誠信以及股東的持續支持致以衷心感謝。

承董事會命
時代天使科技有限公司

主席
馮岱先生

香港
2022年3月24日

企業管治報告

董事會欣然提呈本公司截至2021年12月31日止年度的年報所載之企業管治報告。

企業管治常規

本集團致力維持高水平的企業管治以保障股東利益並提升企業價值及問責性。自上市日期起，本公司已採納上市規則附錄十四所載《企業管治守則》的守則條文作為其企業管治條文。

自上市日期起至2021年12月31日，本公司已遵守上市規則附錄十四所載《企業管治守則》的所有適用守則條文。

董事會

責任

董事會負責本集團的整體領導，並監察本集團的策略性決定以及監察業務及表現。董事會已向本集團的高級管理層授予本集團日常管理及營運的權力及責任。為監察本公司事務的特定範疇，董事會已成立三個董事委員會，包括審核委員會、提名委員會及薪酬委員會。董事會已向該等董事委員會授予彼等各自職權範圍所載的責任。

全體董事須確保彼等本著真誠、遵守適用法律及法規，無論何時均以符合本公司及其股東利益的方式履行彼等職責。

本公司已就針對董事的法律訴訟所產生的責任安排適當保險，並將每年審視該保險之保障範圍。

董事會組成及多元化

當前董事會的組成如下：

執行董事

李華敏女士 (首席執行官) (於2018年11月29日獲委任)

宋鑫先生 (於2021年4月21日獲委任)

非執行董事

馮岱先生 (主席) (於2018年11月29日獲委任)

黃琨先生 (於2018年11月29日獲委任)

胡杰章先生 (於2020年12月21日獲委任)

獨立非執行董事

韓小京先生 (於2021年5月20日獲委任)

董莉女士 (於2021年5月20日獲委任)

石子先生 (於2021年5月20日獲委任)

董事履歷載於本年報之「董事及高級管理層」一節。

自上市日期起至2021年12月31日止期間，董事會已遵守上市規則第3.10(1)及3.10(2)條有關委任至少三名獨立非執行董事（其中至少一名獨立非執行董事須擁有適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識）的規定。

本公司亦已遵守上市規則第3.10A條有關委任相當於董事會成員三分之一的獨立非執行董事的規定。各獨立非執行董事均已根據上市規則第3.13條通過書面確認來確認其獨立性，本公司認為彼等均為獨立人士。

我們已採納董事會多元化政策，當中載有實現我們董事會多元化的途徑，從而提升其表現質素。董事會多元化政策規定，本公司應致力於確保董事會成員在支持其業務策略執行所需的技能、經驗及多元化視角方面達致適當平衡。根據董事會多元化政策，我們將透過考慮多種因素尋求實現董事會成員組成多元化，包括但不限於專業經驗、技能、知識、性別、年齡、文化及教育背景、種族及服務任期。我們的董事會和提名委員會將會不時檢討董事會多元化政策以確保其持續有效性，我們會監督並每年在《企業管治報告》中報告有關董事會多元化政策的實施情況。

於報告期間，提名委員會及董事會已檢討董事會多元化及董事會多元化政策。董事會截至2021年12月31日之多元化狀況分析如下：董事擁有均衡的經驗組合，包括整體管理、業務開發、資訊科技、法律及財務經驗。董事會亦維持性別平衡，共有兩名女性董事及六名男性董事。此外，董事的年齡介乎35歲至67歲。董事的教育背景涵蓋生物科技、財務、審計、信息技術及工商管理以至法律，並持有中國、香港及美國教育機構頒發的學位。

提名委員會現時認為董事會具有足夠的多元化。董事會將考慮設定可計量的目標以實現董事會多元化政策並不時檢討該等目標以確保彼等適宜性並確定公司將持續遵守上市規則下董事會多元化要求，包括性別多元化。

除本年報之「董事及高級管理層」一節所載董事履歷中所披露者外，概無董事與任何其他董事或最高行政人員有任何個人關係（包括財務、業務、家族或其他重大／相關關係）。

全體董事(包括獨立非執行董事)均為董事會帶來各種不同的寶貴營商經驗、知識及專門技能，使其有效率及有效地運作。獨立非執行董事應邀於審核委員會、薪酬委員會及提名委員會任職。

鑑於《企業管治守則》項下的守則條文要求董事披露於上市公司或機構所持職務的數量及性質及其他重大承擔，以及彼等的身份及於發行人任職的時間，故董事已同意適時向本公司披露彼等的承擔。

入職及持續專業發展

所有新委任的董事均獲提供必要的入職培訓及資料，以確保其對本公司的營運及業務以及其於相關法規、法例、規則及條例下對彼等的責任有適當程度的了解。本公司亦定期為董事安排研討會，以不時為彼等提供上市規則及其他相關法律及監管規定最新發展及變動的更新資料。董事亦定期獲提供有關本公司表現、狀況及前景的更新資料，使董事會全體及各董事得以履行彼等的職責。

本公司鼓勵全體董事進行持續專業發展，以發展及更新其知識及技能。本公司聯席公司秘書不時更新及提供有關董事角色、職能及職責的書面培訓材料。

根據董事提供的資料，於截至2021年12月31日止年度期間，董事接受的培訓概述如下：

董事姓名	持續專業發展課程性質
執行董事	
李華敏女士	A
宋鑫先生	A
非執行董事	
馮岱先生(主席)	A
黃琨先生	A
胡杰章先生	A
獨立非執行董事	
韓小京先生	A
董莉女士	A
石子先生	A

附註：

A: 參加律師所提供的培訓或與本公司業務有關的培訓

董事的委任及重選連任

各執行董事已於2021年5月20日與本公司訂立服務合約及我們已於2021年5月20日向各非執行董事發出委任函。我們已分別於2021年5月20日及2021年3月24日向各獨立非執行董事發出委任函。各執行董事的服務合約及各非執行董事的委任函的初步固定任期為三年，自2021年5月20日開始。各獨立非執行董事的委任函的初步固定任期為三年，自2021年5月20日開始。服務合約及委任函可根據其各自條款予以終止。服務合約可根據組織章程細則以及適用上市規則重續。

董事會有權隨時及不時委任任何人士出任董事，以填補臨時空缺或出任新增的董事職位。按上述方式委任的任何董事，任期將於本公司下屆股東大會舉行時屆滿，屆時可於會上重選連任，惟在釐定董事人數及在有關大會上輪值退任的董事時不予考慮。

於本公司每年的股東週年大會上，三分之一的在任董事（或倘若董事數目並非三或三的倍數，則以最接近但不少於三分之一的董事）須輪席告退，惟每名董事（包括按特定任期獲委任的董事）均須最少每三年輪席告退一次。任滿告退的董事的任期將有效直至大會結束時為止（其於該大會上退任併合資格再競選連任）。本公司於有任何董事任滿告退的任何股東週年大會上，可再重選類似數目的人士出任董事以填補空缺。

董事的委任、重選連任及罷免程序及過程載於組織章程細則。董事會已將其特定職責及權限授予提名委員會以選取及任命董事。提名委員會負責檢討董事會的組成方式，並就董事的委任、重選連任及接任計劃向董事會提供推薦建議，董事會會在考慮建議後決定相關事宜。

本公司已採納載列於提名委員會書面職權範圍之董事提名政策，該政策載列關於提名和委任本公司董事的甄選準則及提名程序，及旨在確保董事會在技能、經驗及成員多元化方面的平衡適合本公司及董事會的持續性以及適當的董事會領導。

董事提名政策載列有關評估建議候選人是否合適及對董事會潛在貢獻的因素，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗或日後需要的多元化，並根據該評估就特定委任的職責及能力要求編製說明。就物色合適人選而言，提名委員會應：

- (i) 採用公開廣告或外聘顧問服務協助物色人選；
- (ii) 考慮具有各種背景的候選人；及
- (iii) 按客觀標準擇優錄用，並確保獲委任人士有足夠時間履職。

董事會會議

本公司採納定期舉行董事會會議之慣例，每年召開至少四次董事會會議，大約每季一次。全體董事將獲發不少於十四天之通知以召開定期董事會會議，令全體董事均獲機會出席定期會議並討論議程事項。

就其他董事會會議及董事委員會會議而言，本公司一般會發出合理通知。會議議程及相關董事會文件至少在舉行董事會會議或董事委員會會議日期的三天前送出，以確保董事有充足時間審閱有關文件及充分準備出席會議。倘董事或委員會成員未能出席會議，則彼等會獲悉將予討論的事宜及於會議召開前有機會知會主席有關彼等的意見。聯席公司秘書應備存會議紀錄，並提供該等會議紀錄副本予所有董事作其參閱及紀錄之用。

董事會會議及董事委員會會議的會議紀錄會詳盡記錄董事會及董事委員會所考慮的事宜及所達致的決定，包括董事提出的任何問題。各董事會會議及董事委員會會議的會議紀錄草擬本會／將會於會議舉行的合理時間內寄送至各董事，以供彼等考慮。董事會會議的會議紀錄公開供所有董事查閱。

於自上市日期至2021年12月31日止期間內，本公司合共舉行兩次董事會會議，個別董事出席董事會會議的情況載於下表：

董事	已出席董事會次數／ 應出席董事會次數
馮岱先生	2/2
李華敏女士	2/2
黃琨先生	2/2
胡杰章先生	2/2
宋鑫先生	2/2
韓小京先生	2/2
董莉女士	2/2
石子先生	2/2

於自上市日期至2021年12月31日期間內，本公司並無召開股東大會。

遵守標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則，作為有關本公司的董事進行證券交易的操守守則。經向本公司全體董事作出具體問詢後，各董事均已確認其自上市日期至2021年12月31日已遵守標準守則所載規定。

董事會的授權

董事會對本公司所有重大事宜保留決策權，包括：批准及監督一切政策事宜、整體策略及預算、內部監控及風險管理系統、重大交易（特別是可能牽涉利益衝突者）、財務資料、委任董事及其他主要財務及營運事宜。董事於履行彼等職責時可尋求獨立專業意見，費用由本公司承擔。董事亦被鼓勵向本公司高級管理層進行獨立諮詢。

本集團的日常管理、行政及營運交予高級管理層負責。董事會定期檢討所授權職能及職責。管理層訂立任何重大交易前須取得董事會批准。

企業管治職能

董事會確認，企業管治應屬董事的共同責任，彼等的企業管治職能包括：

- (a) 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面之政策及常規；
- (b) 檢討及監察董事及高級管理層之培訓及持續專業發展；
- (c) 制定、檢討及監察適用於僱員及董事之操守守則及合規手冊；
- (d) 制定及檢討本公司之企業管治政策及常規，並向董事會推薦其意見及匯報相關事宜；及
- (e) 檢討本公司對企業管治守則之遵守情況及在企業管治報告之披露。

董事委員會

本公司已根據上市規則的企業管治常規規定在董事會下設立三個委員會，包括審核委員會、薪酬委員會及提名委員會。

審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事組成，即董莉女士、韓小京先生及石子先生。審核委員會主席董莉女士具備上市規則第3.10(2)及3.21條規定的適當資格。

審核委員會的職權範圍可於聯交所及本公司網站查閱。審核委員會的職責及權力其中包括：

1. 就外聘核數師的委任、重新委任及／或罷免向董事會提供建議、批准外聘核數師的薪酬及聘用條款，及處理任何有關該核數師辭職或辭退該核數師的問題；
2. 監察財務報表、年報及賬目、中期報告及(若擬刊發)季度報告的完整性，並審閱其中所載有關財務申報的重大判斷；
3. 監督本公司之財務申報制度、風險管理及內部控制程序；及
4. 履行本公司的企業管治職能，包括檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規，以及董事及高級管理層的培訓及持續專業發展。

審核委員會已連同管理層對本集團採納的會計原則及政策以及本集團截至2021年12月31日止年度的綜合財務報表進行審閱。審核委員會認為，本集團的年度業績符合適用的會計準則及法律法規，而本公司亦已就此作出適當披露。

於上市日期至2021年12月31日期間，審核委員會舉行兩次會議，以討論及考慮以下事項：(1)審閱本集團截至2021年6月30日止六個月的中期財務報表、中期業績公告及中期報告；(2)就截至2021年12月31日止財政年度委任本公司核數師向董事會提出建議，並審閱2021年審核計劃報告；及(3)檢討本公司的財務申報流程、風險管理、內部控制系統及內部審核職能。

審核委員會成員出席該等會議的情況載於下表：

董事姓名	出席次數／應出席次數
董莉女士	2/2
韓小京先生	2/2
石子先生	2/2

提名委員會

提名委員會由一名非執行董事馮岱先生、一名執行董事宋鑫先生及三名獨立非執行董事韓小京先生、董莉女士及石子先生組成。馮岱先生，董事會主席，為提名委員會主席。

提名委員會的職權範圍可於聯交所及本公司網站查閱。提名委員會的職責及權力其中包括：

1. 至少每年檢討董事會的架構、人數及組成(包括技能、知識、經驗及多元化方面)，並就任何為配合本公司策略而擬對董事會作出的變動提出建議；
2. 物色具備合適資格可擔任董事會成員的人士，並挑選提名的有關人士出任董事或就此向董事會提供意見；
3. 評核獨立非執行董事的獨立性；
4. 就董事委任或重新委任以及董事(尤其是主席及行政總裁)繼任計劃向董事會提出建議；
5. 檢討董事會成員多元化政策及董事會不時為執行該董事會成員多元化政策而採納的任何可計量目標，並檢討達標進度；及
6. 若董事會擬於股東大會上提呈決議案選任某人士為獨立非執行董事，有關股東大會通告所隨附的致股東通函及／或說明函件中，應該列明董事會認為應選任該名人士的理由以及董事會認為該名人士屬獨立人士的原因。

提名委員會根據候選人在本公司行業的信譽、成功及經驗、可投入的時間、候選人所代表行業的裨益以及候選人將為董事會帶來的多元化等標準，評估、甄選及向董事會推薦董事候選人。提名委員會的建議其後將提交董事會決定。

自上市日期起直至2021年12月31日止期間，本公司概無舉行提名委員會會議。

薪酬委員會

薪酬委員會由一名非執行董事黃琨先生、一名執行董事李華敏女士及三名獨立非執行董事董莉女士、石子先生及韓小京先生組成。韓小京先生為薪酬委員會主席。

薪酬委員會的職權範圍可於聯交所及本公司網站查閱。薪酬委員會的職責及權力其中包括：

1. 就本公司董事及高級管理層的全體薪酬政策及架構，及就設立正規而具透明度的程序制訂薪酬政策，向董事會提出建議；
2. 因應董事會所訂企業方針及目標而檢討及批准管理層的薪酬方案；
3. 獲董事會轉授責任，釐定個別執行董事及高級管理層的薪酬待遇，包括實物福利、退休金權利及賠償金額（包括喪失或終止職務或委任應付的賠償）；
4. 就非執行董事的薪酬向董事會提出建議；
5. 考慮同類公司支付的薪酬、須付出的時間及職責以及本集團內其他職位的僱用條件、評估執行董事的表現、批准執行董事及服務合約的條款；
6. 檢討及批准向執行董事及高級管理層就其喪失或終止職務或委任而須支付的賠償，以確保該等賠償與合約條款一致；若未能與合約條款一致，賠償亦須公平，不致過多；
7. 檢討及批准因董事行為失當而解僱或罷免有關董事所涉及的賠償安排，以確保該等安排與合約條款一致；若未能與合約條款一致，有關賠償安排亦須合理適當；及
8. 確保概無董事或其任何聯繫人（定義見上市規則）參與釐定其本身的薪酬。

於上市日期至2021年12月31日期間，薪酬委員會舉行兩次會議，以討論及考慮以下事項：(1)檢討及批准管理層及執行董事的薪酬架構調整；及(2)檢討及批准某些股權激勵標準的細則。

薪酬委員會成員出席該等會議的情況載於下表：

董事姓名	出席次數／應出席次數
韓小京先生	2/2
李華敏女士	2/2
黃琨先生	2/2
董莉女士	2/2
石子先生	2/2

董事及高級管理層薪酬

本公司董事於截至2021年12月31日止年度的薪酬載於綜合財務報表附註37。

截至2021年12月31日止年度，本公司高級管理層的薪酬範圍如下：

薪酬範圍	人數
人民幣1,000,001元至人民幣5,000,000元	4
超過人民幣5,000,000元	1

董事對財務申報的責任

董事知悉彼等須負責編製截至2021年12月31日止年度的財務報表，以真實公平地反映本公司及本集團的事務狀況以及本集團的業績及現金流量。

管理層已向董事會提供必要的解釋及資料，以便董事會對提呈予董事會批准的本公司財務報表進行知情評估。

董事並不知悉有任何重大不明朗事件或情況可能會嚴重影響本公司持續經營的能力。

核數師就彼等有關本集團綜合財務報表的申報責任作出的聲明載於本年報的獨立核數師報告。

股息政策

本公司已採納股息政策。派付股息將由董事會在上市規則的規限下酌情決定，並將取決於(其中包括)財務業績、現金流量、業務狀況及策略、未來營運及盈利、資金需求及開支計劃、股息派付的任何限制及董事會認為相關的其他因素。本公司可不時於股東大會上通過普通決議案以任何貨幣向股東宣派股息，惟所宣派的股息不得超過董事會建議的金額，惟在任何情況下，倘派付股息將導致本公司無法償還其於日常業務過程中到期的債務，則不得派付股息。本公司並無預定的股息派付比率，並將鑑於我們的財務狀況及當前的經濟環境持續重新評估我們的股息政策。

股息政策將不時進行檢討，並不保證在任何特定時期內會提出或宣佈股息。

風險管理及內部控制

董事會確認其責任為確保安全及有效的風險管理及內部控制系統，就相關工作進度及成果與管理層保持及時有效的溝通。在此框架下，管理層主要負責設計、實施及維持內部控制系統，而董事會及審核委員會監督管理層有關行動及監督已實施的控制措施的有效性。

風險管理及內部控制系統旨在達致業務目標及保障資產不會在未經授權情況下被使用或處置；確保適當存置會計記錄以提供可靠財務資料作內部使用或刊發；及確保遵守上市規則、相關法例及規例。該等系統旨在管理而非消除未能達成業務目標的風險，且僅能就不會有重大失實陳述或損失提供合理但非絕對的保證。

董事會負責評估本集團達成策略目標時所願意接納的風險性質及程度，並確保本集團設立及維持合適及有效的風險管理及內部監控系統，以及監督本集團管理層對風險管理及內部監控系統的設計、實施及監察。董事會定期（至少每年一次）接獲審核委員會有關財務、營運及合規監控，以及本集團內部監控及風險管理職能的建立、審閱及評估的報告。所有重大風險均會向董事會申報。董事會亦將評估相應風險及應對計劃。本集團將審閱（其中包括）資源的充足性、員工的資格及經驗、培訓計劃及我們會計、內部監控及財務報告職能的預算。

本集團高級管理層及審核委員會獲董事會授權負責本集團風險管理及內部控制系統的組織及實施，負責建立風險管理及內部監控系統，規範風險管理及內部監控系統的組織、授權、職責、程序及方法，亦負責持續監察本集團的風險管理及內部監控系統，並定期向董事會匯報本集團風險管理及內部監控系統的狀況。

日常部門運作交由個別部門負責，該部門須對其本身的行為及表現負責，並須在授權範圍內經營其本身部門的業務，以及實施及嚴格遵守本公司不時制定的策略及政策。各部門亦須定期知會董事會有關部門業務的重大發展及董事會所制定政策及策略的實施情況。

此外，我們的內部審計及新成立的內部控制部，在監督本公司內部控制和風險管理方面發揮了重要作用。

本公司已制定信息披露政策，並定期提醒董事及僱員妥為遵守有關內幕消息的所有政策。為確保舉報得到足夠的關注，本公司已建立通報機制，以處理及討論有關財務、營運、內部監控及欺詐事宜的內部舉報，重大內部監控缺陷或舉報事宜將提交審核委員會。

本公司亦定期為董事、高級職員及僱員舉辦簡介會及培訓，以使彼等了解及遵守政策。

於報告期間，我們已自願委聘獨立內部控制顧問以進一步加強我們的內部控制系統及風險管理程序。內部控制顧問協助我們在實體層面及業務程序層面識別固有風險及對內部控制的選定領域進行審查程序，包括銷售及應收款項、生產及存貨、採購及應付款項、財務報告及披露、營銷、研發、預算、稅項、開支、人力資源及信息系統的一般控制等。顧問已提出改善建議，並協助我們建立控制自我評估系統。董事會將繼續與管理層合作，以討論及跟進內部監控弱點的補救情況，並監察本集團日後的風險。

截至2021年12月31日止年度，審核委員會及董事會已對本集團風險管理及內部監控系統的有效性進行審閱，包括但不限於(i)重大風險的性質及程度的轉變以及本公司應對其業務及外在環境轉變的能力；(ii)管理層持續監察風險及內部監控系統的範圍及質素；(iii)審核委員會與董事會之間就監察結果的溝通程度及次數，使其能夠評估本公司的內部監控及風險管理的有效性；(iv)已識別的重大監控失誤或弱點；及(v)本公司有關財務報告及遵守上市規則規定的程序的有效性。有關審閱範圍涵蓋資源充足性、履行本集團會計及財務報告職能的員工的資格及經驗以及彼等對本集團內部監控的態度及培訓安排。審核委員會及董事會並無發現任何可能影響本集團財務、營運及合規監控以及風險管理職能之重大事宜。董事會認為，於報告期間，本公司的風險管理及內部監控系統（包括財務、營運及合規監控）屬有效及充足。

核數師酬金

截至2021年12月31日止年度，核數師向本公司提供的核數及非核數服務之概約酬金載列如下：

服務類別	金額 (人民幣千元)
核數服務	3,500
非核數服務：	
— 稅務顧問	2,583
— 環境、社會及企業管治顧問	228
合計	6,311

附註：該等服務不包括核數師於年內就本公司首次公開發售作為申報會計師所提供的服務。

聯席公司秘書

朱凌波先生（「朱先生」），本公司聯席公司秘書、高級副總裁兼董事會秘書，負責就企業管治事宜向董事會提出建議，並確保遵守董事會政策及程序以及適用法律、規則及法規。

為維持良好的企業管治並確保遵守上市規則及適用香港法例，本公司亦委聘朱卓婷女士（於2021年5月獲委任及於2021年9月辭任）及何詠紫女士（「何女士」）（於2021年9月獲委任），卓佳專業商務有限公司（公司服務提供商）的企業服務代表，作為本公司的另一位聯席公司秘書，協助朱先生履行其作為本公司公司秘書的職責。何女士於本公司的主要公司聯繫人為本公司一名聯席公司秘書朱先生。就聯席公司秘書安排，本公司已獲聯交所授予豁免朱先生嚴格遵守上市規則對公司秘書的任職資格要求，有效期為三年，如果何女士停止提供此類協助或我們嚴重違反上市規則，豁免將立即被撤銷。我們將與聯交所在三年期結束前進行交流，以評估朱先生是否會獲得符合上市規則第3.28條的含義的相關經驗，由此將不必要獲得進一步豁免。

截至2021年12月31日止年度，朱先生及何女士已根據上市規則第3.29條接受不少於15小時的相關專業培訓。

與股東溝通及投資者關係

本公司認為，與股東有效溝通對加強投資者關係及了解本集團業務、表現及策略至關重要。本公司亦認同及時與非選擇性地披露本公司資料以供股東及投資者作出知情投資決策的重要性。

股東週年大會為股東提供與董事直接溝通的機會。本公司主席及本公司董事委員會主席將出席股東週年大會解答股東提問。核數師亦將出席股東週年大會，並解答有關審計行事、核數師報告的編製及內容、會計政策及核數師獨立性的提問。

為促進有效溝通及建立本公司與股東之間的相互關係及溝通渠道，本公司採納股東溝通政策並設有網站www.angelalign.com，本公司會於網站刊登有關其業務營運及發展的最新資料、財務資料、企業管治常規及其他資料，以供公眾人士查閱。

股東權利

為保障股東權益及權利，本公司將於股東大會上就各事項（包括選舉個別董事）提呈獨立決議案。

於股東大會上提呈的所有決議案將根據上市規則以投票方式表決，投票結果將於各股東大會後及時於本公司及聯交所網站刊登。

組織章程細則已經修訂及重列，自上市日期起生效。

召開股東特別大會及提呈建議

任何一名或以上於遞呈要求日期持有不少於本公司繳足股本（賦有於本公司股東大會上投票權）十分之一的本公司股東於任何時候有權透過向本公司於香港的主要辦事處（或倘本公司不再擁有該主要辦事處，則為本公司的註冊辦事處）發出書面要求，要求本公司召開股東特別大會，以處理有關要求中指明的交易或任何業務；且該大會應於遞呈該要求後21日內舉行。倘遞呈後21日內，董事會未有於其後21日內召開該大會，則遞呈要求人士本身或代表彼等所持全部投票權超過一半的任何要求人士可自發以同樣方式作出此舉，惟按上述方式召開之任何大會不得於遞呈要求日期起計三個月屆滿後舉行，而遞呈要求人士因董事會未有召開該股東大會而合理產生的所有開支應由本公司向遞呈要求人士作出償付。

組織章程細則或開曼公司法並無有關股東於股東大會上提出新決議案的條文。有意提出決議案的股東可根據前段所載程序要求本公司召開股東大會。有關提名人選參選董事的程序可於本公司網站查閱。

向董事會提出諮詢

股東如欲向董事會提出有關本公司的諮詢，可將其諮詢透過電話+ 86 (21) 5656 1919及電郵investors@angelalign.com發送至本公司總部的董事會辦公室。

章程文件的修訂

除本公司於2021年5月20日有條件採納並自上市日期起生效的組織章程細則以及本公司日期為2022年3月24日的公告所載建議修訂外，自上市日期起直至本年報日期，本公司的組織章程細則概無變動。

環境、社會及管治報告

關於ESG報告

時代天使科技有限公司（簡稱「本公司」）及其附屬公司（簡稱「本集團」或「我們」）特此發佈2021年環境、社會及管治報告（簡稱「ESG報告」），旨在介紹我們的ESG策略、理念與實踐。

報告範圍

ESG報告為年度報告，時間範圍為2021年1月1日至2021年12月31日（簡稱「本匯報期」）。為保證敘述完整性及連貫性，部分內容超出上述時間範圍。除了環境範疇關鍵績效指標僅涵蓋我們位於無錫的生產中心外，ESG報告內披露的其他信息和關鍵績效指標涵蓋本公司及其附屬公司，與年報覆蓋範圍一致。

數據說明

ESG報告的相關數據和案例均來自於我們內部相關統計報告或正式文件，所涉及貨幣金額以人民幣作為計量幣種。

報告原則

ESG報告根據香港聯合交易所有限公司《主板上市規則》附錄27《環境、社會及管治報告指引》（簡稱「《ESG指引》」）要求編製，遵循以下匯報原則：

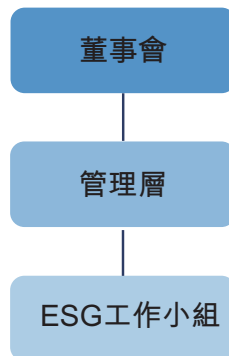
- 「重要性」：我們通過利益相關方參與及實質性評估，識別出重要ESG事宜，並在ESG報告中進行針對性的披露；
- 「平衡」：ESG報告如實地呈報了我們環境和社會方面的表現；
- 「量化」：ESG報告中已披露匯報排放量及能源數據時所用的標準、方法及所使用轉換因子的來源；
- 「一致性」：我們首次發佈ESG報告，關鍵績效指標的統計方法已確認，並在ESG報告中進行了相應說明，後續年度將保持一致。

ESG管理

我們深知可持續發展的重要性，積極將ESG因子融入到我們的經營戰略和日常運營工作中。

ESG管治架構

我們建立了由董事會、管理層和ESG工作小組組成的三級ESG管治架構，自上而下的執行與監管ESG工作。



時代天使ESG三級管治架構

➤ 董事會

董事會是ESG管理的最高決策機構，主要職責包括：

- 制定ESG管理方針及策略；
- 評估、優次排列及管理重要的ESG風險及機遇；
- 確保設立合適和有效的、符合實際業務情況的ESG風險管理及內部監控系統；
- 制定ESG相關目標並就目標定期檢討我們的表現；
- 審批年度ESG報告。

自2021年6月16日上市以來，董事會共就ESG事項進行了兩次專題討論：8月，我們邀請第三方專業機構向董事會分享ESG管理及國內外先進實踐，並結合我們ESG事宜開展了深度探討；12月，對2021年我們的ESG工作和績效進行整體回顧，評估了各ESG議題的重要程度，審閱了ESG目標的設立及落實情況，並對來年ESG工作重點作出部署。

➤ 管理層

管理層負責推進ESG管理工作與ESG報告事宜，主要職責包括：

- 制定ESG管理制度和流程，設置ESG具體指標，指定相關負責人和經辦人；
- 制定年度ESG工作計劃，組織並指導ESG工作小組開展ESG工作；
- 定期聽取ESG工作小組的匯報，跟進ESG工作的實際履行情況，並向董事會匯報；
- 組織開展ESG相關交流、諮詢和培訓等活動，提升全員的ESG意識。

➤ ESG工作小組

ESG工作小組由主要職能部門組成，負責落實ESG工作的日常管理，主要職責包括：

- 執行經管理層批准的ESG管理政策，開展ESG管理工作，並向管理層匯報；
- 推進ESG報告內各指標的日常管理工作；
- 定期收集ESG關鍵績效指標的數據和信息，並確保其完整性和準確性；
- 編製年度ESG報告。

利益相關方溝通

我們堅信利益相關方的有效參與對我們的長遠發展舉足輕重。我們的主要利益相關方包括政府及監管機構、股東及投資者、員工、客戶、供應商、社會及媒體。秉持「客戶至上、正直、盡責、合作、創新」的企業價值觀，我們積極建立多元化的溝通機制，包括但不限於線上和線下交流、工作訪問、意見調查，與內外部利益相關方進行持續有效的溝通，及時了解並積極回應各利益相關方的訴求和期望，知悉他們對我們可持續策略及績效的意見及建議。

利益相關方	期望及關注	溝通方式
政府及監管機構	合規經營 嚴格執行監管要求 反貪腐	機構考察 事件匯報 公文往來
股東及投資者	企業管治 研發創新 知識產權	信息披露 股東大會 來訪接待 路演
員工	員工權益 薪酬與福利 人才發展 職業健康與安全	員工滿意度調查 員工培訓 企業內部公告、郵件 員工關懷活動 員工刊物
客戶	產品質量及安全 保障客戶權益 合規宣傳	客戶調研 滿意度調查 投訴渠道
供應商	商業道德 雙贏合作	業務訪問 日常會議 學術交流會議
社區及媒體	貢獻社區發展 健康社區 提升公益意識	公益服務 志願者活動 媒體採訪和溝通

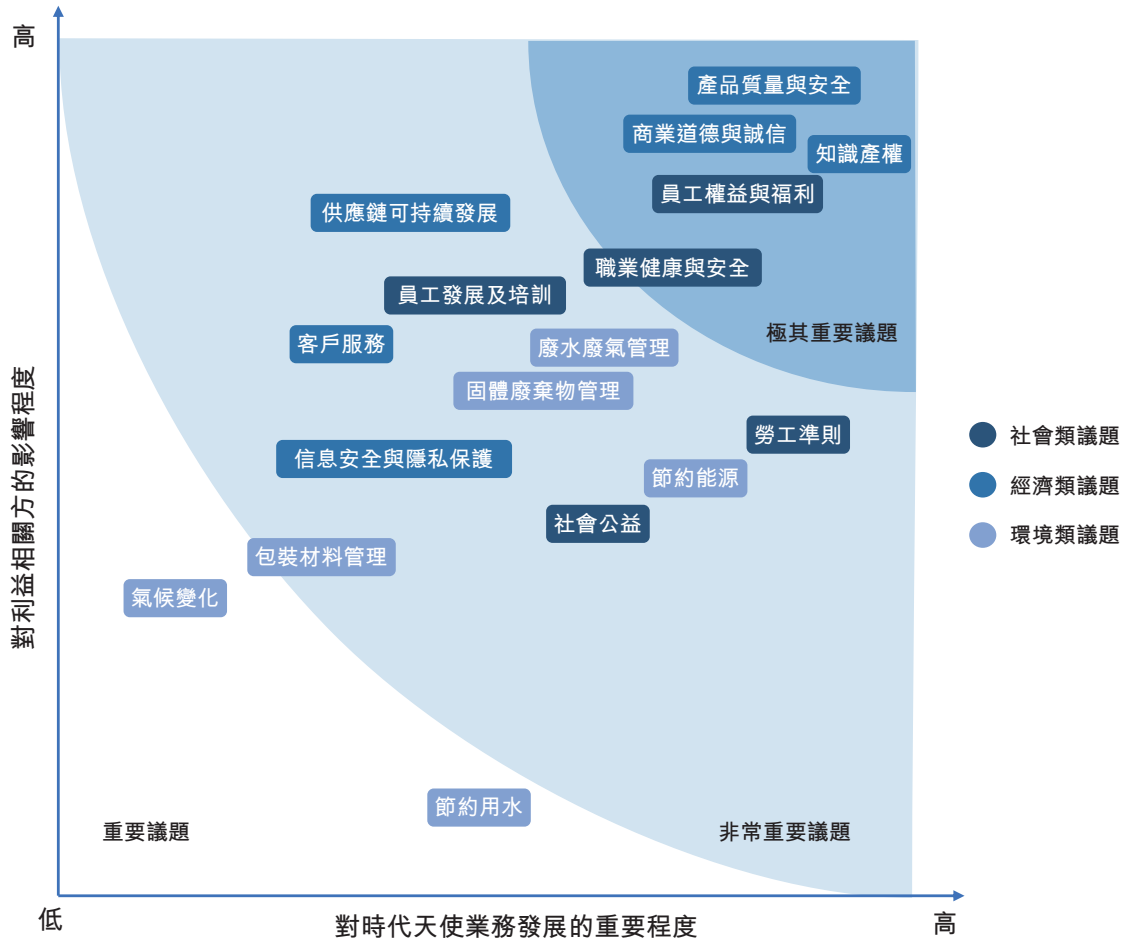
實質性評估

為釐清ESG工作的重點關注領域，根據《ESG指引》中的「重要性」原則，我們通過以下步驟開展實質性評估，確定2021年重要ESG議題，並以此指導我們的ESG工作。ESG報告亦根據各ESG議題的重要程度進行披露回應：

步驟一 – 識別ESG議題：依據《ESG指引》要求，綜合考慮行業特點，結合我們運營特徵和戰略方向，識別出17項與我們相關的ESG議題；

步驟二 – 確認重要程度：通過在線問卷調研的方式，邀請關鍵內外部利益相關方對ESG議題的重要程度進行評估；基於問卷結果，我們從「對時代天使業務發展的重要程度」和「對利益相關方的影響程度」兩個維度開展分析，形成實質性評估矩陣，對ESG議題的優先次序進行排序；

步驟三 – 驗證評估結果：結合第三方意見，管理層對實質性評估結果進行討論，並向董事會匯報，最終確定了各ESG議題的重要程度。



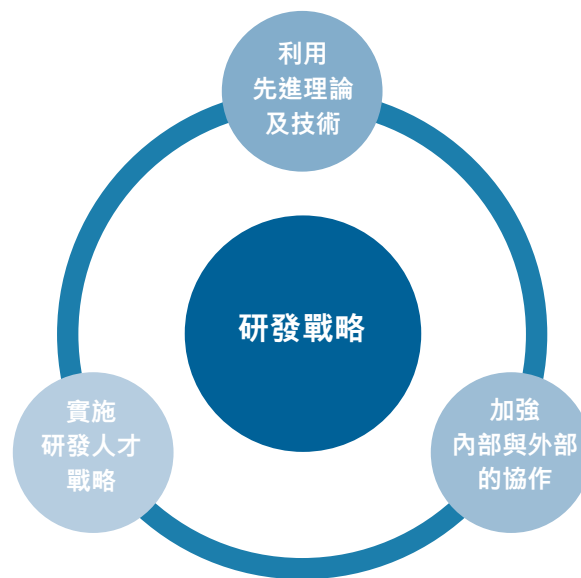
時代天使實質性評估結果

產品責任

我們始終踐行「用科技創造影響世界的微笑」的使命，重點關注產品創新、質量把控、客戶服務和責任採購等方面，致力於為客戶提供更優質的產品及服務。

創新驅動

作為一家科技驅動型企業，我們始終貫徹「三大研發戰略」，結合多學科的研發工作，加大研發投入，尋求持續創新及多樣化隱形矯治解決方案，為客戶創造價值。



時代天使三大研發戰略

我們從平台建設和制度設計兩大維度出發，成立了數字化口腔智能研究院，開發了各類技術及數據平台，並根據《時代天使專利獎勵辦法》具體規定對專利發明人發放現金獎勵和表彰，以鼓勵研發團隊發揮創造熱情，為技術創新發展注入源源不斷的動力。

智能製造

我們建立了口腔矯治器3D打印基地，建造了自動化生產線，為大規模生產奠定基礎。依託先進的3D打印技術，我們通過「規模定製」的模式，以最大限度地減少生產過程中的人為誤差，製造出質量上乘、高耐受性的定制隱形矯治器。我們「規模定製」流程通常分為四個主要步驟：

1. 基於已批矯治方案，對牙模進行3D打印，描繪患者牙齒的未來位置；

2. 每個牙模通過熱壓成型用以生產矯治器；
3. 隱形矯治器的切割、修整與質檢；
4. 在自動分揀系統中按指定識別碼分揀並包裝所有成品矯治器，打包並發給該患者的處方牙科醫生。

為不斷提高產品的精度，我們設計了牙模3D打印精度評估方法，並開發了基於六軸機器人的隱形矯治器高精度切割技術。我們亦使用製造執行系統（「MES」）實時監控原材料被轉換為成品的整個生產流程，記錄每項工作流程的重要輸入數據，並與自動化製造設備高度整合，實現無暇、敏捷製造並有效提高生產效率。

2021年，我們亦取得了若干獎項及榮譽，獲得了各權威機構的認可。我們位於無錫的生產中心被江蘇省工業和信息化廳評為「江蘇省小巨人」和「2021年度省重點工業互聯網平台」，被無錫市工業和信息化局授予「2021年無錫市智能工廠」稱號。

產學研合作

我們積極開展產學研合作，高度重視科學成果和其產業化運用。自2014年起，我們每年均發起並組織A-Tech大會，會議邀請全球的權威機構及專家共享盛會，一起見證口腔正畸的前沿發展與技術創新，分享最新口腔醫學科研成果。A-Tech大會已經成為了隱形矯治界專家分享先進科技成果的平台。



2021年A-Tech大會

除此之外，自2015年起，我們通過A+計劃，與中國最知名的高等教育學府、口腔醫院、醫學院校及其他研究機構開展合作，共同推動隱形矯治器產品、技術、材料等方面的創新，在多個領域都取得了突破性的創新成果。

- 與浙江大學建立了浙江大學－時代天使智慧醫療聯合研究中心，推廣數字化正畸及人工智能技術在牙科和口腔領域的應用；
- 與江蘇省產業技術研究院合作建立了一家聯合創新中心，專注於製造技術及材料科學創新；
- 與上海交通大學醫學院附屬第九人民醫院合作建立口腔力學生物學與人工智能轉化醫學研究平台，利用大數據及人工智能技術，進一步探討生物力學在牙齒移動中的基本機制；
- 與四川大學華西口腔醫院合作成立數字化正畸治療與培訓中心；
- 與南京口腔醫院合作成立數字口腔正畸學試驗中心；等。

質量管控

我們高度重視產品質量，嚴格遵循《中華人民共和國產品質量法》、《醫療器械生產監督管理辦法》、《醫療器械生產質量管理規範》等相關法律法規的要求，從原料採購、產品設計開發、生產銷售等全生命周期貫徹質量管控要求，致力於為客戶提供值得信賴的產品。

以ISO9001 質量管理體系、ISO13485醫療器械質量管理體系、中國藥品生產質量管理規範（「GMP」）及其他出口國的標準及法規的要求為基準，我們從組織架構、產品實現、資源保障、持續提升等方面着手，打造了適用於我們的產品全生命周期質量管理體系，嚴格把關各環節的質量要求，實現全過程溯源，為產品質量保障奠定基礎。

➤ 組織架構

總經理	制定質量目標，進行管理評審，持續完善質量管理體系。
管理者代表	負責質量管理體系的策劃，以實現質量管理體系的要求。
各部門負責人	制定包括產品需求確認、職責權限劃分、文件記錄歸檔等要求的質量管理具體計劃。

➤ 產品實現

產品設計開發	細化了設計和開發過程的控制要求，產品的設計和開發均需經評審、驗證、確認及批准後方可投入生產，對每一醫療器械類型或醫療器械族均保留了設計和開發文檔。
原料採購	對供應商准入審核、過程審核、定期評估、退出審核作出嚴格規定，具體管理措施可參見「責任採購」章節。
生產和服務控制	規範了生產和服務控制的總體要求及實施方法，對生產過程實施嚴格的監視和測量，制定產品接收、規範標籤和包裝操作標準，明晰了放行、交付和交付後的相關要求。
風險管理	在產品設計開發階段就執行產品風險管理計劃，估計、評價、管理、監視、記錄產品的潛在風險，並在產品上市後持續進行風險評估，將風險記錄存檔。

➤ 資源保障

人力資源	根據技術發展和業務需求，定期組織員工開展質量培訓，並對培訓有效性進行評估，以提升員工質量風險管理意識。
基礎設施	加強對廠房、辦公室、生產設備、監視和測量儀器、生產工具、辦公用品、軟件以及支持性服務等基礎設施的日常維護和管理，為有效保障產品質量打下紮實的基礎。
工作環境	明確工作環境及潔淨區域內的要求，以保持生產過程所要求的清潔度，全面保障產品質量。

➤ 持續提升

為最大限度提升產品質量，我們對產品生命全過程進行管理，並通過反饋收集、客訴處理、內部審核、不合格品控制、數據統計分析、糾正預防措施等方式評估質量管理體系實施的有效性，不斷完善質量管理體系，促進產品質量持續提升。

我們積極開展年度質量管理體系內部審核工作，若發現任何不合規項，第一時間對其進行整改。對於不合格產品，我們要求及時進行審查，並實施糾正措施，以防止其非預期的使用或交付。

客戶服務

秉承「客戶至上、正直、盡責、合作、創新」的企業價值觀，我們密切關注客戶的意見和反饋，努力為客戶提供滿意的服務。在遵守《中華人民共和國消費者權益保護法》等法律法規的基礎上，我們制定了《時代天使投訴處理規範》、《產品召回管理制度》等相關內部政策，以規範投訴處理和溯源召回程序，確保客戶反饋的問題可以得到正確、及時、有效地解決，保障消費者權益。

客戶投訴處理

我們通過微信群、客戶溝通系統、企業熱線電話、企業客服郵箱等多種渠道，及時了解客戶的需求及期望。在《時代天使投訴處理規範》的要求下，根據投訴問題嚴重程度、投訴主體，潛在風險等不同維度，我們對投訴進行分類管理，力求確保所有投訴都能得到及時響應和處理。

同時，我們定期組織召開投訴分析會議，及時總結用戶反映問題並更新投訴處理話術，力求改進服務規範，強化員工業務技能，提升服務質量，以不斷完善客戶投訴管理機制，提高客戶滿意度與信任度。

本匯報期內，我們共接獲投訴2,062起，解決率100%。

產品追溯及召回

我們建立了完備的產品追溯系統，每一批產品的生產記錄，均可追溯到原材料、設備、人員等信息，進而在發生客訴及不良事件時，可以迅速追查原因並及時採取措施。

根據《醫療器械召回管理辦法》，我們制定了《產品召回管理制度》，規定了產品召回的要求和工作流程，確保當產品發生任何形式的改動或質量問題時，可以及時通知到客戶，在必要時實行產品召回。

本匯報期內，我們未發生因安全與健康理由而導致的產品召回事件。

責任採購

我們堅持效率、服務、質量平衡的採購原則，積極與上下游相關方通力協作，逐步構建健康、安全、綠色的可持續供應鏈。

我們在《供應商審核管理制度》、《採購管理制度》中對供應商的准入審核、過程審核、定期評估、退出審核等階段均做出相應的管理規定，以確保採購對象的合理性和正確性及採購過程的規範性。

截至本匯報期末，我們共有195家長期合作供應商，按照地區劃分的供應商數量如下表所示：

地區	數量
華東	148
華南	10
華北	22
其他地區	15

➤ 准入審核

我們在選擇供應商時始終以質量為中心，根據物料類型、服務種類以及對最終產品的影響程度對供應商進行分類，開展有針對性的供應商管控，確保其有能力交付符合要求的產品和服務。

在篩選階段，我們要求所有的潛在供應商提供營業執照、質量認證等相關證明文件，並優先選擇在業內具有良好聲譽和環境友好型的供應商。此外，我們對所提供產品直接影響最終產品質量、主要功能和性能指標的關鍵供應商進行嚴格的現場審核，審核通過後，方可進入合格供方名單。

➤ 過程審核

為保證供應商所提供產品和服務的品質，我們對採購物料和服務進行過程審核，並視實際情況對供應商進行實地訪問，具體審核表現會記錄在《供應商績效評價表》或《供應商現場審核檢查表》中。

➤ 定期評估

我們每年對供應商進行綜合評價，根據《供應商績效評價表》回顧分析其供應物料和服務的質量、技術水平、交貨能力等，並填寫《供方再評價記錄表》。若供應商績效評估綜合評分低於我們的要求值，我們會根據供應商具體表現制定供應商發展計劃，提出合理建議，督促其在限定時間內進行整改。若經評估發現供應商存在重大缺陷，可能影響採購物品質量時，我們將考慮中止採購，並評估已使用的採購物品對產品帶來的風險。

➤ 退出審核

當供應商由於質量原因、自身原因或其他原因不再適合作為供方時，我們會對供應商進行退出評審，經批准後，從供方名錄中進行刪除。

合規運營

我們始終堅守商業道德底線，嚴格遵守法律法規，將對廉潔誠信、廣告宣傳、信息安全方面的風險把控融入到整個運營環節，持續完善合規體系建設，為我們的可持續發展打造堅實的基礎。

商業道德

秉持誠信經營的理念，我們嚴格遵守反貪污、反勒索及反欺詐方面的法律法規，包括但不限於《中華人民共和國刑法》、《中華人民共和國反不正當競爭法》、《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》等，杜絕任何形式的貪污受賄行為。本匯報期內，我們未發生貪污訴訟案件。

我們高度重視廉潔文化建設，要求董事會、管理層及所有員工保持守法、廉潔、誠實、自律的個人操守和工作作風。除每年對新進員工進行反貪腐及商業道德方面的培訓外，我們每月針對重點部門的員工發放《月度合規問卷》並要求員工自查，以幫助員工理解我們核心價值觀與道德底線，進一步加強所有員工的合規意識和風險識別能力。

我們倡導正直、誠信、公平、公正的企業文化，建立了監察系統以實施系統性反賄賂及反貪污程序及政策，降低員工和企業的違法違規風險，培養積極陽光的工作氛圍。我們與全體員工簽訂《廉潔從業承諾書》，並在《陽光從業管理制度》中明確員工禁止任何形式的行賄、索賄、受賄行為，要求員工妥善處理利益衝突。此外，我們與供應商的合作亦保持高度的誠信和職業道德水準，與其簽署《陽光協議》，共建反腐防線。

我們設置舉報郵箱及電話，支持實名或匿名舉報違法和非誠信行為，並對舉報信息和舉報人的身份保密。收到舉報後，相關部門於3個工作日內展開調查，若舉報事項經核查屬實，我們將嚴肅處理，包括但不限於罰款處罰、記過處分、解除勞動合同、送交司法機關等。

負責任營銷

公平交易和真實廣告對維護我們聲譽是至關重要的。我們嚴格落實《中華人民共和國廣告法》《藥品，醫療器械，保健食品，特殊醫學用途配方食品廣告審查管理暫行辦法》等相關法律法規的要求，避免因誇大、虛假宣傳而對客戶產生誤導，保障客戶權益，維護品牌形象。



廣告宣傳審核流程

我們制定並執行嚴格的廣告宣傳審核流程，從兩個維度進行把控：

- 對主動對外發佈的所有宣傳物料進行預審及終審，經法務部終審通過後方可使用。
- 對第三方平台、自媒體等合作方發佈的推廣素材，我們亦有嚴格要求，第三方使用我們宣傳物料對外推廣、發佈均需按我們的規定進行使用。

在品牌標識方面，我們時刻關注最新法律法規的變動，並結合公司實際運營情況，及時更新併發佈《品牌及產品標識使用意見》與《技術類標識使用意見》，以確保品牌標識的使用規範、有序。

信息安全

我們高度重視客戶信息與商業信息的保護。在嚴格遵循《中華人民共和國民法典》、《中華人民共和國網絡安全法》、《中華人民共和國個人信息保護法》等法律法規的基礎上，我們建立了完善的信息安全管理體系，並已獲得ISO/IEC 27701隱私信息管理體系和ISO/IEC 27001信息安全管理體系認證，同時，我們的核心業務系統均已通過國家信息系統安全等級保護三級認證。

我們制定《數據安全管理規定》，以系統地監管數據生成與收集、存儲、使用、處理、保存、傳輸、銷毀及備份。在此基礎上，我們進一步制定了《信息資產安全管理規定》，把信息按照重要性及機密水平分為不同類別，並明確了各類別信息的獲取、處理、傳輸及存儲的要求。

我們積極貫徹執行信息安全和隱私管理體系，從各個環節確保信息安全，避免由於信息系統故障、數據丟失、敏感信息洩露所導致的業務中斷或損失。同時，我們制定了《信息安全和隱私管理手冊》、《數據備份實施細則》等相關內部政策，主動進行信息風險的識別和評估，實行信息安全和隱私的動態管理，規範數據備份和恢復信息安全管理工作，保證各類數據的機密性、完整性和可用性。在小程序、應用程序等在線平台中，我們以簡潔清晰的語言發佈個人隱私保護政策，並以醒目的方式提示客戶閱讀該政策，進而向客戶明示我們收集使用個人信息的目的、方式和範圍，以及個人隱私保護舉措。

我們要求所有員工都必須自覺貫徹各項信息安全的規定，及時上報信息安全事件和安全隱患。我們對新員工進行有關數據安全的崗前培訓，同時所有員工均須接受定期信息安全培訓，以提高員工信息安全意識，加強相關信息安全政策的落地。

知識產權

作為一家創新驅動型企業，有效保護知識產權對我們來說至關重要。我們的知識產權主要包括商標、專利及著作權，截至2021年12月31日，我們已註冊319個商標、117項專利及16項軟件著作權。

我們法務部為知識產權管理責任部門，負責知識產權管理相關制度的制定和實施，落實知識產權管理工作。通過合約限制、保密程序及知識產權註冊相結合，我們建立了一套知識產權保護體系。根據《中華人民共和國專利法》、《中華人民共和國商標法》等相關知識產權、商標的法律法規，我們制定了《知識產權獲取控制程序》、《知識產權維護控制程序》、《知識產權爭議處理程序》、《商標管理辦法》等相關內部政策，促進知識產權管理及使用的規範化、制度化、精細化。

綠色運營

守護生態環境是本集團的重要責任之一，我們嚴格遵守《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國環境影響評價法》、《中華人民共和國環境保護稅法》等環境相關法律法規，設立安環部管理我們的環境事宜，並以「加強綠色運營，促進節能減排，降低資源耗用，確保合規排放」為目標，積極履行環境保護責任，推進節能減排工作，將可持續發展理念融入到日常生產運營中。

節約資源

生產過程中我們主要使用的資源包括電、水和包裝材料。為合理提升資源利用率，減少對可利用能源和資源的浪費，我們制定了《節能節水管理制度》，以規範資源使用，倡導建設節約型企業。

本着環保節約，兼顧客戶使用體驗的原則，我們不斷改進產品包裝設計，以優化包材使用，降低對環境的污染。

我們積極升級生產設備，力求有效降低生產過程中的能源消耗，同時積極倡導綠色辦公，以減少日常運營過程中所產生的環境影響，採取的措施包括但不限於：

- 舉辦垃圾分類宣傳教育活動；
- 鼓勵員工減少一次性餐具的使用；
- 辦公區域內使用LED節能燈；
- 提倡辦公用紙雙面使用，有效避免浪費；
- 在醒目位置張貼節約用水用電的倡議。

本匯報期內，我們的資源使用關鍵績效指標如下：

資源使用	2021年
電(MWh)	5,557.1
間接能源總計(MWh)	5,557.1
能源消耗總量(MWh)	5,557.1
能源消耗密度(MWh／百萬元人民幣銷售收入)	4.4
用水總量(噸)	27,002.6
用水總量密度(噸／百萬元人民幣銷售收入)	21.3
包裝材料總計(噸)	307.5
紙箱(噸)	259.2
塑料(噸)	48.3
包裝材料密度(噸／百萬元人民幣銷售收入)	0.2

註：

1. 我們的水源均為市政用水，故在取得充足適用水源上有所保障。
2. 由於我們的運營中不涉及其他的環境及天然資源，因此A3層面(環境及天然資源)及A3.1(描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動)不適用。

減少排放

按照《中華人民共和國大氣污染防治法》、《中華人民共和國水污染防治法》、《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》等相關法律法規，我們嚴格控制廢水、廢氣、固廢及噪聲的排放，並定期聘請三方專業檢測機構評估排放水平，在確保達標排放的基礎上，盡可能減輕對環境的負面影響。

廢水與廢氣管理

我們產生的廢水主要為生產廢水。我們在廠區內建造了廢水處理站，生產廢水均需經處理達標後方可排入市政府污水管網。

我們所產生的主要廢氣為清洗工藝產生的非甲烷碳氫化合物(「NMHC」)及打磨工藝產生的顆粒物，所有廢氣均經廢氣處理設施處理後達標排放。為及時、準確地掌握廢氣處理設施的運行狀態，我們在廢氣處理設施上安裝了「監控報警裝置」，並聯網至手機端，以便及時發現異常情況，第一時間採取相應的措施。

同時，為減少NMHC的產生與排放，除定期對廢氣處理設施進行維護外，我們持續探索新材料及新工藝，從「源頭控制」與「設施升級」兩大方向着手，開展了一系列改進措施：

- **源頭控制：**使用揮發性低的清洗劑，替代揮發性高的清洗液，以降低NMHC產生與排放；
- **設施升級：**安裝「二級活性炭」廢氣處理設施，使用高性能活性炭，提高NMHC的收集與處理效率；

本匯報期內，我們的廢水與廢氣的關鍵績效指標如下：

排放物	2021年
廢水量(噸)	21,618.1
非甲烷碳氫化合物(噸)	0.3
顆粒物(噸)	0.1

註：我們非甲烷碳氫化合物和顆粒物的排放總量等於非甲烷碳氫化合物和顆粒物的排放速率乘以本匯報期內的廢氣處理設施運作時間，其中排放速率由第三方專業檢測公司進行檢測。

廢棄物管理

我們的廢棄物主要來自於在生產和研發過程中產生的有害廢棄物和無害廢棄物。通過制定和實施《固體廢物管理制度》和《固體廢物作業指導書》等制度，我們明確並規範了廢棄物的處置流程和方式。處理廢棄物時，相關負責人員需在醒目位置寫明物料品名、包裝規格、化學性質、成份及含量、廢棄物形態等要素，並嚴格將廢棄物分類存放至指定專用廢棄物貯存室中。之後，由我們委託持有危險廢棄物處理資質證書的專業服務機構對有害廢棄物統一進行回收處理。對於無害廢棄物，我們均進行委外處理。

本匯報期內，我們的有害及無害廢棄物排放關鍵績效指標如下：

廢棄物	2021年
有害廢棄物總量(噸)	592.0
清洗廢液(噸)	511.3
活性炭(噸)	48.1
樹脂桶(噸)	32.6
有害廢棄物密度(噸／百萬元人民幣銷售收入)	0.5
無害廢棄物總量(噸)	233.0
光固化模型(噸)	205.2
石膏模型(噸)	27.8
無害廢棄物密度(噸／百萬元人民幣銷售收入)	0.2

註：我們有害廢棄物種類和排放量來自於《危險廢物轉運聯單》。

噪聲管理

我們嚴格遵守《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》與《工業企業廠界環境噪聲排放標準》，定期對噪聲狀況進行監測，並採取各類適時有效的隔音措施，確保生產車間及作業場所產生的噪聲達標排放，減少及防止噪聲對環境造成的影響。

氣候變化

全球氣候變化制約着企業的可持續發展。我們時刻關注氣候變化趨勢及國內外法規演變對我們所處行業及業務的影響。

為應對颱風、暴雨、洪汛等極端天氣和自然災害帶來的運營風險，我們制定了《極端天氣應急預案》，對可能出現的惡劣天氣帶來的負面影響進行有效預防和控制，以最大限度確保人員安全和降低損失。本匯報期內，我們尚未遇到因氣候變化或極端天氣狀況而對企業的業務經營或財務表現造成任何重大影響的情況。

我們的溫室氣體排放主要來自於生產中心的電力消耗（範圍二：能源間接溫室氣體排放）。在生產運營過程中，我們努力提高能源利用率，有效減少溫室氣體排放。

於本匯報期內，我們的溫室氣體排放關鍵績效指標如下：

溫室氣體排放量	2021年
能源間接溫室氣體排放（範圍二）（噸二氧化碳當量）	3,909.4
溫室氣體排放總量（噸二氧化碳當量）	3,909.4
溫室氣體排放密度（噸二氧化碳當量／百萬元人民幣銷售收入）	3.1

註：溫室氣體核算以二氧化碳當量呈列，我們外購電力的二氧化碳排放因子來源於《2012年中國區域電網平均二氧化碳排放因子》中華東區域電網的平均二氧化碳排放因子。

關愛員工

我們視人才為企業發展之根本，致力於為所有員工提供具有市場競爭力的薪酬福利、完善多元的培訓體系、明晰暢通的晉升機制以及和諧良好的工作氛圍，以吸引和保留人才。

招聘及離職

我們嚴格遵守《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》等法律法規，在《員工手冊》中對員工的招聘錄用、考勤假期、薪酬福利、晉升、績效考核、平等機會、多元化、反歧視等做出規定。

我們通過校園招聘、網絡招聘、獵頭招聘、內部推薦等多種招聘途徑，保證人才引進的多元化。一方面，我們制定了《招聘管理制度》，並根據實際經驗持續優化外部招聘渠道及流程，以求不斷提升外部招聘效率和質量；另一方面，我們發佈《內部推薦制度》，鼓勵在職員工推薦合適人選。

我們始終倡導平等公平的工作氛圍。在招聘員工時，我們禁止任何形式的種族、膚色、宗教信仰、性別、性取向、民族、國籍、年齡、婚姻狀況、殘疾等方面的歧視。

我們嚴格禁止僱傭童工和強制勞工。為確保用工符合《禁止使用童工規定》，人力資源部於錄用時會檢查有效身份證明以確認申請者的年齡，並依據招聘管理制度規定的崗位對應人選進行背景調查，以杜絕誤用童工事件的發生。

我們嚴格按照勞動合同相關法律法規制定離職（包括辭職和解僱）流程，確保員工的權益不受侵犯。

截至2021年12月31日，我們擁有員工2,034人，均為全職員工。

員工類別		員工總數	員工流失率
性別	男性	1,006	12.6%
	女性	1,028	15.0%
年齡組別	<30歲	1,229	14.0%
	30-40歲	743	13.3%
	≥40歲	62	17.3%
地區	上海	435	13.7%
	無錫	984	16.2%
	其他地區	615	10.0%

註：員工流失率=本匯報期內離職人數／(本匯報期年度員工總人數+本匯報期內離職人數)，離職人數的統計範圍包括自願離職及退休而解除僱傭關係的員工。

福利及關愛

根據不同崗位特點及地域，我們建立了基於基本工資、崗位工資、補貼、績效獎金的具有市場競爭力的薪酬福利體系，以吸引和保留優秀人才。為加強績效對業務管理的牽引作用，我們制定了《績效考核及獎金發放管理辦法》，定期對各崗位員工進行績效考核，並以包括現金獎勵在內的多種形式對工作表現優異的員工進行嘉獎。與此同時，我們不斷完善考核機制和指標，力求使績效考核更為科學合理。

我們倡導「講究工作方法，提高工作效率」，原則上不鼓勵員工加班。所有員工均可享受國家法定假期、年假、喪假、婚假、產假、事假和病假等帶薪假期。

我們通過多種方式給予員工關懷，包括但不限於節日禮品、高溫福利、交通補貼、下午茶等。為豐富員工的文化生活，營造愉悅的工作氛圍，我們積極組織節日活動、員工生日會、女性關愛、公司年會等多種多樣的員工活動，力求加深各部門員工之間的交流，提高團隊凝聚力，增進員工的認同感和歸屬感。



無錫環太湖跑



員工生日會

人才發展與培養

為促進人才梯隊的形成，助力業務發展，我們制定並落實了《員工晉升政策》，構建了包含管理和專業的雙軌制崗位職級體系，明確不同職業發展通道的標準、評價及晉升流程。

我們以「為員工提供可持續發展的機會和空間」為己任，為員工打造了多元豐富的培訓體系。我們不僅制定了《培訓管理制度》，還提供了大量線上及線下的培訓機會，鼓勵員工根據自身的實際需求積極參與其中。目前，我們已形成上崗培訓、在崗培訓兩大體系為基礎的培訓機制，通過整合內外部資源，為員工提供完善職業素養，提升職業技能的機會，協助員工與我們共同成長。

上崗培訓

為幫助員工熟悉我們的各項規章制度和企業文化，快速融入公司的文化氛圍，適應工作環境，我們為每一位新員工安排到崗後至試用期滿前的業務培訓及公司規章制度培訓，圍繞經營理念、制度流程、崗位職責等主要內容對新員工開展培訓，加速員工的角色轉變。

在崗培訓

在崗培訓由各部門根據實際工作需要制定具體年度培訓計劃，對在崗員工進行靈活實用的業務培訓，必要時會組織員工參加外訓，以促進員工充分掌握專業技能，為客戶提供更好的服務。在崗培訓包括了崗位交叉培訓、業務提高培訓、新規範新技術培訓等多種方式。



員工在崗培訓

本匯報期內，員工線上線下培訓覆蓋率為100%，共組織集中培訓合計114,569小時。

培訓情況

類別	指標	2021年平均培訓時數
性別	男性	58.1
	女性	54.6
職級	管理人員	12.5
	基層人員	58.8

守護員工安康

為給員工打造一個安心的工作環境，依據《中華人民共和國安全生產法》、《中華人民共和國職業病防治法》等相關法律法規，結合運營特性，我們建立了完善的員工安全管理體系。2019年至2021年，我們未發生員工因工傷亡的事件。於本匯報期內，我們因工傷損失工作日數共計64天，其中25天為交通事故造成的損失工作日數。

安全生產管理

貫徹「安全第一，預防為主，綜合治理」的安全生產方針，我們制定了《安全生產責任制》，嚴格規範安全生產行為，建立了由副總裁、安環部及各部門經理組成的安全和職業健康委員會，全方位落實並加強對安全風險和員工健康的監督和管理。

同時，我們制定了《安全隱患排查治理制度》以嚴格落實《安全生產責任制》，將事故隱患類型分為一般和重大兩類，組織專員對各生產及重點區域進行事故隱患排查與治理工作，包括隱患排查、隱患登記、隱患報告、限期整改、整改要求、覆查驗收、責任追究、建立檔案八大步驟，形成閉環管理。

我們員工面臨的主要職業病危害因素為粉塵、噪音、電離輻射、丙烯酸乙酯。本着「以人為本，生命至上」的原則，針對以上涉及職業危害因素的員工，我們在作業場所安裝科學有效的職業病防護裝置，並向其提供符合國家及行業標準的個人防護用品，定期組織健康體檢及職業病體檢，及時了解員工身體狀況，確保員工身體健康。

安全培訓演練

我們按計劃對全體員工進行安全教育培訓及應急演練，加強有關應急救援法律、法規、事故預防、避險、避災、消防、自救和互救常識的宣傳工作，以提高從業人員的意識和應急能力，保證員工人身、設備設施和資產的安全。

結合自身運營特點，我們對主要負責人、安全管理人員、特種設備作業人員、特種作業人員、其他從業人員提出清晰的安全培訓要求。針對其他從業人員，我們搭建了「廠－部門－班組」三級安全教育培訓體系：

級別	主要培訓內容
廠級	<ul style="list-style-type: none"> • 《中華人民共和國安全生產法》賦予員工的責任和義務 • 安全管理規章、制度 • 事故應急響應流程 • 主要危險源和安全防護措施 • 安全生產基礎知識，事故案例分享
部門級	<ul style="list-style-type: none"> • 本部門／車間的安全規章制度、流程 • 本部門／車間的佈局和工作環境 • 本部門／車間的主要危險源、可能的傷害和防護措施 • 車間的主要職業危害因素和防護措施 • 部門／車間的歷史事故案例經驗教訓
班組級	<ul style="list-style-type: none"> • 崗位操作規程（理論和現場實操） • 崗位的安全生產職責以及勞動紀律 • 崗位的風險點、防護措施和安全注意事項；職業危害因素和防護措施 • 崗位個人防護用品要求 • 事故／事件場景的緊急停車和處置流程



安全培訓



消防應急演練

疫情防控措施

根據COVID-19疫情的防控形勢，結合疫情防控常態化的管理要求，我們制定了《防疫工作指引》，成立了集團層面的疫情防控領導小組和部門層面的疫情防控小組，各方配合努力杜絕疫情安全隱患。

我們採取了一系列具體措施以應對COVID-19疫情常態化，包括但不限於：

- 密切關注最新疫情發展動態、中高風險地區信息動態和疫情防控政策要求信息，加強人員檢測防控；
- 嚴格管控出入人員，全員佩戴口罩，落實測溫驗碼的管控要求；
- 根據疫情防控形勢需要，盡量減少出差，確有出差需求的，經流程審批後執行；
- 各車間、辦公室場所應保持開窗通風；
- 定時對公共區域進行消毒，並設置消毒洗手液及酒精，供員工自行取用；
- 統一發放口罩、消毒液等防疫物資；
- 倡導員工積極接種新冠疫苗。

社會公益

為發揮我們的專業性和優勢，以實際行動回饋社會，我們主動積極投身到各種公益慈善活動中，力求為國家共同富裕的目標做出貢獻。

育龍計劃

為推動中國隱形矯治行業健康發展，我們持續賦能培養正畸人才。2019年9月，我們積極響應《健康口腔行動方案(2019-2025)》的政策方針，與中國牙病防治基金會合作開展為期三年的「育龍計劃」項目，每年為口腔院校正畸專業碩士研究生和博士研究生開展規範化隱形矯治技術的臨床技能培養，搭建引導式的成長教育平台，助力口腔臨床正畸實用型人才的培養，為國家培養下一代隱形正畸領域的核心力量。

項目包括「規範化培訓」、「研究生培養」、「育龍培養基金」三個部分，分別支持項目執行單位、項目執行導師和項目執行研究生。項目通過規範化的理論培訓，豐富的學習機會、臨床實踐，以及激勵措施，幫助學員們掌握規範的隱形矯治臨床診療能力。

截至2021年12月31日，「育龍計劃」已普及至55所口腔院校。



「育龍計劃」項目

冠軍微笑計劃

自2017年以來，我們與國家體育總局合作開展冠軍微笑計劃，為運動員和教練員們提供口腔護理及正畸方面的專業服務，呵護口腔健康，賦予微笑力量。



冠軍微笑計劃

我們聯合全國優秀的合作機構，共同建立冠軍合作診室，多次走進國家體育總局訓練基地，為多個運動隊伍進行口腔檢查服務。2018年6月，我們聯合國家體育總局訓練局正式成立微笑冠軍俱樂部，使更多國家隊運動員能夠享受到長期、便捷、高效、專業、系統的口腔保障服務。截止目前，已有近千人的國家隊運動員和教練在我們的冠軍微笑計劃下接受診療服務。

天使真愛笑

我們整合自身的產品、技術與服務優勢，積極聯合各個社會機構與公益組織，發起兒童口腔健康的公益項目。2021年，我們與上海真愛夢想公益基金會合作開展「天使真愛笑」公益項目，通過線上線下協同的形式，深入欠發達地區，力求有效改善當地兒童口腔護理知識相對落後，口腔健康不受重視的現狀，預計在未來覆蓋30所學校的3萬餘名學生。



「天使真愛笑」項目

我們特別邀請多位業內權威的兒童口腔專家，從口腔不良習慣破除、錯、畸形矯正、家長防治意識等角度切入，用簡潔易懂的表達方式錄製系列兒童口腔知識視頻，希望提升兒童與家長的口腔健康素養。視頻將通過真愛夢想公益基金會合作學校、時代天使合作的口腔機構、時代天使官方微博等渠道發佈，廣泛觸達適齡青少年及兒童。

為進一步塑造口腔健康知識的求知氛圍，項目亦計劃開展線下觀影活動，並向參加活動的孩子們發放口腔護理專用包，發放的同時教授正確的使用方式，幫助孩子養成良好的口腔護理習慣。

「天使真愛笑」通過將理念教育與防護實踐結合的模式，預期將顯著提升欠發達地區兒童的口腔健康意識。

未來展望

未來，我們將持續以科技創新為驅動力，積極投身公益項目，奉行低碳綠色運營，致力於達成經濟效益、社會效益與環境效益的統一，力求在不斷為客戶創造價值的同時，持續為中國口腔行業的發展以及人民的共同富裕貢獻我們的力量。

附錄：ESG指引表

層面	描述	章節名稱
A1	排放物	綠色運營
一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	綠色運營
A1.1	排放物種類及相關排放數據。	減少排放
A1.2	直接(範圍1)及能源間接(範圍2)溫室氣體排放量及密度。	氣候變化
A1.3	所產生有害廢棄物總量及密度。	減少排放
A1.4	所產生無害廢棄物總量及密度。	減少排放
A1.5	描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟。	綠色運營 減少排放
A1.6	描述處理有害及無害廢棄物的方法，及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟。	綠色運營 減少排放
A2	資源使用	綠色運營
一般披露	有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策。	節約資源
A2.1	按類型劃分的直接及／或間接能源總耗量及密度。	節約資源
A2.2	總耗水量及密度。	節約資源
A2.3	描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	綠色運營 節約資源
A2.4	描述求取適用水源上可有任何問題，以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	綠色運營 節約資源
A2.5	製成品所用包裝材料的總量及每生產單位佔量。	節約資源

層面	描述	章節名稱
A3	環境及天然資源	綠色運營
一般披露	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	綠色運營
A3.1	描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	綠色運營
A4	氣候變化	氣候變化
一般披露	識別及應對已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜的政策。	氣候變化
A4.1	描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜，及應對行動。	氣候變化
B1	僱傭	關愛員工
一般披露	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	關愛員工
B1.1	按性別、僱傭類型、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	招聘及離職
B1.2	按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	招聘及離職
B2	健康與安全	守護員工安康
一般披露	有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	守護員工安康
B2.1	過去三年（包括匯報年度）每年因工亡故的人數及比率。	守護員工安康
B2.2	因工傷損失工作日數。	守護員工安康
B2.3	描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。	守護員工安康

層面	描述	章節名稱
B3	發展及培訓	人才發展與培養
一般披露	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。	人才發展與培養
B3.1	按性別及僱傭類別(如高級管理層、中級管理層等)劃分的受訓僱員百分比。	人才發展與培養
B3.2	按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。	人才發展與培養
B4	勞工準則	招聘及離職
一般披露	有關防止童工或強制勞工的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例。	招聘及離職
B4.1	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	招聘及離職
B4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	招聘及離職
B5	供應鏈管理	責任採購
一般披露	管理供應鏈的環境及社會風險政策。	責任採購
B5.1	按地區劃分的供應商數目。	責任採購
B5.2	描述有關聘用供應商的慣例，向其執行有關慣例的供應商數目以及相關執行及監察方法。	責任採購
B5.3	描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例，以及相關執行及監察方法。	責任採購
B5.4	描述在揀選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例，以及相關執行及監察方法。	責任採購

層面	描述	章節名稱
B6	產品責任	產品責任
一般披露	有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	產品責任 合規運營
B6.1	已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	客戶服務
B6.2	接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	客戶服務
B6.3	描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	知識產權
B6.4	描述質量檢定過程及產品回收程序。	質量管控 客戶服務
B6.5	描述消費者數據保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法。	信息安全
B7	反貪污	商業道德
一般披露	有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	商業道德
B7.1	於本匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	商業道德
B7.2	描述防範措施及舉報程序，以及相關執行及監察方法。	商業道德
B7.3	描述向董事及員工提供的反貪污培訓。	商業道德
B8	社區投資	社會公益
一般披露	有關以社區參與來了解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策。	社會公益
B8.1	專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育)。	社會公益
B8.2	在專注範疇所動用資源(如金錢或時間)。	社會公益

釋義

「股東週年大會」	指 本公司將於2022年5月26日舉行的股東週年大會或其任何續會
「組織章程細則」或「細則」	指 經於2021年5月20日通過的特別決議案採納並於2021年6月16日生效的組織章程大綱及細則
「審核委員會」	指 董事會審核委員會
「董事委員會」	指 審核委員會、薪酬委員會及提名委員會的統稱
「董事會」	指 本公司董事會
「松柏投資集團」	指 馮岱先生及其直接或間接控制的以「CareCapital」為商號的持有本公司權益的實體，包括CareCapital Management Group LLC、CareCapital Dental Holdings Limited、CareCapital Moonstone Holdings Limited、CareCapital EA, Inc及松柏正畸技術有限公司
「CareCapital Holdings」	指 一家於2015年4月15日根據開曼群島法律註冊成立的有限責任公司及一名控股股東
「開曼公司法」	指 開曼群島公司法(經修訂)，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「松佰牙科」	指 上海松佰牙科器械有限公司
「松佰牙科集團」	指 松佰牙科及其附屬公司和聯繫人
「《企業管治守則》」	指 上市規則附錄十四所載企業管治守則
「中國」或「中國內地」	指 中華人民共和國，就本報告而言，除僅作地理參考及文義另有所指外，不包括中國香港、中國澳門特別行政區及台灣
「本公司」、「時代天使」、「本集團」或「我們」	指 時代天使科技有限公司，一家於2018年11月29日根據開曼群島法律註冊成立的獲豁免有限責任公司，及其所有附屬公司(文義另有所指者除外)，或就本公司成為我們現有附屬公司的控股公司前的期間而言，指我們的現有附屬公司或其前身經營的業務(視情況而定)
「控股股東」	指 具有上市規則賦予之涵義
「COVID-19」	指 一種新發現的冠狀病毒(嚴重急性呼吸綜合症冠狀病毒)引起的傳染病

「董事」	指 本公司董事
「全球發售」	指 本公司的香港公開發售及國際發售
「港元」	指 香港法定貨幣港元
「香港」	指 中國香港特別行政區
「國際財務報告準則」	指 國際財務報告準則
「首次公開發售」	指 首次公開發售
「上市」	指 股份於聯交所主板上市
「上市日期」	指 2021年6月16日，股份於聯交所上市日期
「上市規則」	指 《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》，經不時修訂或補充
「標準守則」	指 上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則
「提名委員會」	指 董事會提名委員會
「首次公開發售後股份獎勵計劃」	指 本公司於2021年5月20日採納的經修訂首次公開發售後限制股份單位計劃及首次公開發售後購股權計劃的統稱，其主要條款概述於招股章程附錄四「法定及一般資料－D.股份獎勵計劃」
「首次公開發售前股份獎勵計劃」	指 本公司於2020年12月採納的經修訂股份獎勵計劃I、股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III的統稱，其主要條款概述於招股章程附錄四「法定及一般資料－D.股份獎勵計劃」
「招股章程」	指 本公司日期為2021年6月3日的招股章程
「研發」	指 研究與開發
「薪酬委員會」	指 董事會薪酬委員會
「人民幣」	指 中國法定貨幣人民幣
「報告期」	指 截至2021年12月31日止年度
「證券及期貨條例」	指 香港法例第571章證券及期貨條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改

「股份」	指 本公司股本中每股面值0.0001美元的普通股
「股東」	指 我們的股份持有人
「股份獎勵計劃」	指 首次公開發售前股份獎勵計劃及首次公開發售後股份獎勵計劃
「聯交所」	指 香港聯合交易所有限公司
「主要股東」	指 具有上市規則賦予之涵義
「美元」	指 美國法定貨幣美元
「美國」	指 美利堅合眾國、其領土、屬地及受其司法管轄的所有地區
「無錫時代天使」	指 無錫時代天使醫療器械科技有限公司，一家於2010年2月10日根據中國法律註冊成立的有限責任公司，為本公司的全資附屬公司

獨立核數師報告

致時代天使科技有限公司股東
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計的內容

時代天使科技有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第105至184頁的綜合財務報表，包括：

- 於2021年12月31日的綜合財務狀況表；
- 截至該日止年度的綜合全面收益表；
- 截至該日止年度的綜合權益變動表；
- 截至該日止年度的綜合現金流量表；及
- 綜合財務報表附註，包括主要會計政策及其他解釋信息。

我們的意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據《國際財務報告準則》真實而中肯地反映了 貴集團於2021年12月31日的綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量，並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據《國際審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

獨立性

根據國際會計師職業道德準則理事會頒布的《國際會計師職業道德守則(包含國際獨立性標準)》(以下簡稱「道德守則」)，我們獨立於 貴集團，並已履行道德守則中的其他專業道德責任。

獨立核數師報告

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

我們在審計中識別的關鍵審計事項是提供隱形矯治解決方案的收入計量。

關鍵審計事項

我們的審計如何處理關鍵審計事項

提供隱形矯治解決方案的收入計量

請參閱綜合財務報表附註2.22(a)、附註4(a)及附註5。

為處理該關鍵審核事項，我們執行的審計程序如下：

截至2021年12月31日止年度，貴集團提供隱形矯治解決方案的收入為人民幣1,183,801,000元，約佔貴集團總收入的93%。

提供隱形矯治解決方案的收入參考報告期間完成履約義務的進度隨時間確認。完成履約義務的進度乃使用產出法計量，並參考迄今為止向客戶轉移的可交付成果（即所提供的矯治方案設計服務及所交付的隱形矯治器）的價值相對於各合約下承諾的可交付成果的剩餘價值。可交付成果的價值乃參考矯治方案設計服務及隱形矯治器的單獨合約價格以及每份合約項下將提供的隱形矯治器的估計總數（根據已完成病例交付的隱形矯治器的歷史數量估計）釐定。

- (i) 了解、評估及抽樣測試有關確認提供隱形矯治解決方案收入的關鍵內部控制，並通過考慮估計不確定性的程度及其他固有風險因素評估重大錯報的固有風險。
- (ii) 參考與客戶的合約條款、各合約中矯治方案設計服務及隱形矯治器的單獨合約價格、過往經驗及在已完成案例中交付的隱形矯治器的實際數量，評估管理層於產出法中用於釐定向客戶轉移的可交付成果的價值及隱形矯治器的估計總數的判斷及估計的合理性。
- (iii) 通過檢查銷售合同及送貨單據，以抽樣方式測試就已完成案例交付的隱形矯治器的實際數量，以測試所用歷史數據的可靠性。

獨立核數師報告

關鍵審計事項(續)

於釐定各合約於報告日期完成履約義務的進度的準確性時，管理層須作出重大判斷及估計，包括向客戶轉移的可交付成果的價值及各合約中承諾的隱形矯治器估計總數，其受限於估計高度不確定性。因此，提供隱形矯治解決方案收入的計量被視為關鍵審計事項。

我們的審計如何處理關鍵審計事項(續)

- (iv) 將實際交付的已完成案例的隱形矯治器總數與管理層先前的估計進行比較，以評估管理層對將予交付的隱形矯治器估計總數的過往估計的合理性。
- (v) 透過檢查銷售合約、牙科醫生驗收記錄及送貨單據等證明文件，抽樣測試年內向客戶提供的矯治方案設計服務及交付的隱形矯治器數目。
- (vi) 檢查計算完成履約義務進度計算的準確性。

基於上述已完成工作的結果，我們發現管理層在計量提供隱形矯治解決方案的收入時涉及的判斷和估計得到了現有證據的支持。

其他信息

貴公司董事須對其他信息負責。其他信息包括年報內的所有信息，但不包括綜合財務報表及我們的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計，我們的責任是閱讀其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

獨立核數師報告

董事及審核委員會就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據《國際財務報告準則》及香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表，並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時，董事負責評估 貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審核委員會須負責監督 貴集團的財務報告過程。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標，是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們僅向 閣下（作為整體）報告我們的意見，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《國際審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴綜合財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《國際審計準則》進行審計的過程中，我們運用專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對 貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。

獨立核數師報告

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任(續)

- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對 貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致 貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及綜合財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計憑證，以便對綜合財務報表發表意見。我們負責 貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外，我們與審核委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，用以消除對獨立性產生威脅的行動或採取的防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中，我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露這些事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是陳惠康。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，2022年3月24日

綜合全面收益表

	附註	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
收入	5	1,271,677	816,528
成本	7	(445,031)	(241,479)
毛利		826,646	575,049
銷售及營銷開支	7	(236,516)	(148,835)
行政開支	7	(183,185)	(154,423)
研發開支	7	(123,094)	(93,479)
金融資產減值虧損淨額	3.1 (b)	(245)	(10,148)
其他收入	6	18,598	22,625
其他開支	6	—	(6,000)
其他收益 — 淨額	6	16,070	3,096
經營利潤		318,274	187,885
財務收入	9	16,890	4,153
財務成本	9	(1,230)	(1,154)
財務收入 — 淨額	9	15,660	2,999
應佔按權益法入賬之投資業績	20	(1,850)	347
除所得稅前利潤		332,084	191,231
所得稅開支	10	(46,512)	(40,299)
年內利潤		285,572	150,932
以下人士應佔利潤			
— 本公司擁有人		285,848	150,689
— 非控股權益		(276)	243
		285,572	150,932
其他全面收益			
不會重新分類至損益的項目			
本公司換算的匯兌差額		(29,695)	—
其後可能重新分類至損益的項目			
附屬公司換算的匯兌差額		(2,360)	(1,241)
		(32,055)	(1,241)
年內全面收益總額		253,517	149,691
以下人士應佔年內全面收益總額：			
— 本公司擁有人		253,826	149,681
— 非控股權益		(309)	10
		253,517	149,691

綜合全面收益表(續)

	附註	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
本公司擁有人應佔利潤的每股盈利(以每股人民幣元表示)			
— 基本	11	1.93	1.26
— 攤薄	11	1.79	1.04

上述綜合全面收益表應與隨附附註一併閱讀。

綜合財務狀況表

	附註	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	248,310	105,299
使用權資產	13	85,649	70,759
無形資產	14	8,304	6,188
按權益法入賬之投資	20	14,631	13,848
非流動資產預付款項	16	36,667	764
遞延所得稅資產	29	14,042	9,573
		407,603	206,431
流動資產			
存貨	18	28,246	19,914
貿易及其他應收款項	16	78,012	101,693
應收關聯方款項	33	—	4,523
現金及現金等價物	17	3,626,983	877,578
		3,733,241	1,003,708
資產總值			
		4,140,844	1,210,139
權益及負債			
本公司擁有人應佔權益			
股本	21	110	97
股份溢價	21	3,117,920	486,572
僱員股份計劃所持股份	21	(4,393)	(29,529)
其他儲備	22	(27,545)	(22,135)
留存收益	24	232,978	66,698
		3,319,070	501,703
非控股權益		(4,338)	(4,029)
權益總額			
		3,314,732	497,674
負債			
非流動負債			
合約負債	26	80,126	18,924
租賃負債	27	15,543	5,543
遞延收入	28	31,974	6,280
遞延所得稅負債	29	—	6,000
		127,643	36,747

綜合財務狀況表(續)

	附註	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
流動負債			
貿易及其他應付款項	25	299,191	238,587
應付關聯方款項	33	—	5,940
合約負債	26	370,762	399,692
即期所得稅負債		12,309	22,274
租賃負債	27	14,744	8,625
遞延收入	28	1,463	600
		698,469	675,718
負債總額		826,112	712,465
權益及負債總額		4,140,844	1,210,139

上述綜合財務狀況表應與隨附附註一併閱讀。

第105至184頁的財務報表已由董事會於2022年3月24日批核，並代表董事會簽署。

李華敏女士

董事

黃琨先生

董事

綜合權益變動表

附註	本公司擁有人應佔								
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	僱員 股份計劃		留存收益 人民幣千元	總計 人民幣千元	非控股權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元	
			所持股份 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元					
於2021年1月1日的結餘	97	486,572	(29,529)	(22,135)	66,698	501,703	(4,029)	497,674	
綜合收益									
年內利潤	-	-	-	-	285,848	285,848	(276)	285,572	
其他綜合收益									
— 貨幣換算差額	-	-	-	(32,022)	-	(32,022)	(33)	(32,055)	
年內綜合收益總額	-	-	-	(32,022)	285,848	253,826	(309)	253,517	
與擁有人(以擁有人身份)進行的 交易									
於首次公開發售(「首次公開發售」)									
已發行股份	21(a)	11	2,403,275	-	-	2,403,286	-	2,403,286	
股份發行成本	21(a)	-	(119,286)	-	-	(119,286)	-	(119,286)	
超額配股權獲行使後已發行股份	21(a)	2	363,756	-	-	363,758	-	363,758	
超額配股權獲行使的股份發行成本	21(a)	-	(16,397)	-	-	(16,397)	-	(16,397)	
歸屬時轉讓就僱員股份計劃所持股份	21(b)	-	-	25,136	(25,136)	-	-	-	
本公司股東的注資	33(e)	-	-	-	5,344	5,344	-	5,344	
股權結算股份支付交易	23	-	-	-	26,454	26,454	-	26,454	
轉撥至法定儲備	22	-	-	-	19,950	(19,950)	-	-	
已宣派股息		-	-	-	-	(99,618)	-	(99,618)	
與擁有人(以擁有人身份)進行的 交易總額		13	2,631,348	25,136	26,612	(119,568)	-	2,563,541	
於2021年12月31日的結餘		110	3,117,920	(4,393)	(27,545)	232,978	3,319,070	(4,338)	3,314,732

綜合權益變動表(續)

	附註	本公司擁有人應佔						非控股權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
		股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	僱員 股份計劃 所持股份 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	留存收益 人民幣千元	總計 人民幣千元		
於2020年1月1日的結餘		-	-	(54,994)	307,823	44,589	297,418	(4,039)	293,379
綜合收益									
年內利潤		-	-	-	-	150,689	150,689	243	150,932
其他綜合收益									
— 貨幣換算差額		-	-	-	(1,008)	-	(1,008)	(233)	(1,241)
年內綜合收益總額		-	-	-	(1,008)	150,689	149,681	10	149,691
與擁有人(以擁有人身份)進行的交易									
根據重組發行股份	21(a)	97	486,572	-	(443,921)	-	42,748	-	42,748
歸屬時轉讓僱員股份計劃所持股份	21(b)	-	-	25,465	(25,465)	-	-	-	-
根據重組本公司股東的注資	23(b)	-	-	-	49,537	-	49,537	-	49,537
已宣派股息		-	-	-	-	(104,000)	(104,000)	-	(104,000)
股權結算股份支付交易	23	-	-	-	66,319	-	66,319	-	66,319
轉撥至法定儲備	22	-	-	-	24,580	(24,580)	-	-	-
與擁有人(以擁有人身份)進行的交易總額		97	486,572	25,465	(328,950)	(128,580)	54,604	-	54,604
於2020年12月31日的結餘		97	486,572	(29,529)	(22,135)	66,698	501,703	(4,029)	497,674

上述綜合權益變動表應與隨附附註一併閱讀。

綜合現金流量表

	附註	截至2021年 12月31日止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日止年度 人民幣千元
經營活動所得現金流量			
經營所得現金	31(a)	509,130	431,840
已付所得稅		(67,417)	(23,561)
經營活動所得現金淨額			
投資活動所得現金流量			
購買物業、廠房及設備		(195,551)	(41,285)
購買無形資產		(4,210)	(383)
處置物業、廠房及設備所得款項	31(a)	643	304
投資合營企業	20	(2,922)	–
購買以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	19	(300,000)	(1,310,000)
處置以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的 所得款項	19	301,816	1,314,235
收購一家附屬公司支付的對價		(3,239)	–
向關聯方提供的貸款		–	(1,000)
關聯方償還貸款		4,523	26,700
已收利息	9	16,890	4,153
投資活動所用現金淨額			
融資活動所得現金流量			
根據重組發行普通股	21(a)	–	42,748
本公司股東的注資	22	–	49,537
根據首次公開發售發行普通股	21(a)	2,403,286	–
根據超額配售發行新的普通股	21(a)	363,758	–
支付上市開支		(115,430)	(585)
支付超額配售的上市開支	21(a)	(16,397)	–
已付股息	30	(99,618)	(104,000)
來自關聯方的貸款		17	77
償還來自關聯方的貸款		(156)	(242)
處置控制權並無變動的附屬公司權益的代價	16	969	–
租賃付款的本金部分		(11,955)	(9,733)
已付租賃負債利息	9	(1,230)	(1,135)
融資活動所得／(所用) 現金淨額			
現金及現金等價物增加淨額			
年初的現金及現金等價物		877,578	504,697
現金及現金等價物的匯兌虧損		(33,502)	(4,789)
年末的現金及現金等價物			
		3,626,983	877,578

上述綜合現金流量表應與隨附附註一併閱讀。

綜合財務報表附註

1. 一般資料及呈列基準

1.1 一般資料

時代天使科技有限公司(「本公司」)於2018年11月29日根據開曼群島公司法(經修訂)於開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。其註冊辦事處為Maples Corporate Services Limited, 地址為PO Box 309, Upland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands。

本公司為一家投資控股公司。本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)於中華人民共和國(「中國」)主要從事隱形矯治解決方案(包括矯治方案設計服務、隱形矯治器的製造及推廣)(「上市業務」)。松柏投資集團為本公司的最終持有人,其透過於香港註冊成立的公司松柏正畸技術有限公司(「松柏正畸」)控制本集團的業務。

本公司已完成首次公開發售,其股份於2021年6月16日在香港聯合交易所有限公司(「港交所」)主板上市(「上市」)。

除另有列明外,截至2021年12月31日止年度的綜合財務資料均以人民幣(「人民幣」)列報,並於2022年3月24日由董事會批准發行。

1.2 呈列基準

為籌備於香港聯交所主板上市,本公司透過於2020年12月21日完成的重組(「重組」)成為本集團的控股公司,有關詳情載於本公司日期為2021年6月3日的招股章程所載會計師報告。

緊接重組前及緊隨重組後,上市業務由無錫時代天使醫療器械科技有限公司(「無錫時代天使」,一間於中國註冊成立的有限公司)及其附屬公司持有並主要透過其開展。根據重組,無錫時代天使及上市業務轉讓予本公司,並由本公司持有。本公司於重組前並無涉足任何業務,故不符合業務的定義。重組僅為上市業務的再資本化,而該業務管理層並無任何變動及上市業務的最終擁有人仍保持不變。因此,重組產生的本集團被視為無錫時代天使旗下上市業務的延續,而財務資料已獲擬備及呈列,作為無錫時代天使及其附屬公司綜合財務報表的延續,而本集團的資產及負債按本集團於所有所示期間的綜合財務報表下按上市業務的賬面值確認及計量。集團公司之間的公司內交易、結餘及未變現交易收益/虧損乃於合併時抵銷。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要

本附註載列擬備該等綜合財務報表所應用的主要會計政策。除非另有註明，此等政策已於所有呈列年度貫徹採用。財務報表乃為本集團而擬備。

2.1 擬備基準

(a) 遵守國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）及香港公司條例（第622章）（「香港公司條例」）

本集團的綜合財務報表乃根據所有適用國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定擬備。

(b) 歷史成本法

綜合財務報表乃按歷史成本法編製，惟按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產（「按公允價值計量且其變動計入當期損益」的金融資產）按公允價值列賬除外。

(c) 本集團採納的新訂及準則修訂本

於2021年1月1日開始的年度報告期間，本集團已首次應用以下修訂：

- 利率基準改革 – 第2階段 – 國際財務報告準則第9號、國際會計準則第39號、國際財務報告準則第7號、國際財務報告準則第4號及國際財務報告準則第16號之修訂本

上述修訂對過往期間確認的金額並無任何影響，且預期不會對當前或未來期間產生重大影響。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.1 擬備基準(續)

(d) 尚未採納的新訂準則、準則修訂本及詮釋

若干新訂會計準則、會計準則修訂及詮釋已頒佈但於2021年12月31日報告期間並未強制生效，且本集團並未提早採納。該等準則、修訂或詮釋預期不會對實體於當前或未來報告期間及可預見未來交易造成重大影響。

		於以下日期或 之後開始的 會計期間生效
國際財務報告準則第3號之修訂本	框架概念的提述	2022年1月1日
國際會計準則第16號之修訂本	物業、廠房及設備 – 作擬定用途前的所得款項	2022年1月1日
國際會計準則第37號之修訂本	虧損性合約 – 履行合約之成本	2022年1月1日
國際財務報告準則第1號、 國際財務報告準則第9號、 國際財務報告準則第16號及 國際會計準則第41號之修訂本	2018年至2020年國際財務報告準則之年度改進	2022年1月1日
會計指引第5號(經修訂)	共同控制合併之合併會計法	2022年1月1日
國際會計準則第1號之修訂本	將負債分類為流動或非流動	2023年1月1日
國際財務報告準則第17號	保險合約	2023年1月1日
國際會計準則第1號及國際財務報告 準則實務報告第2號之修訂本	會計政策披露	2023年1月1日
國際會計準則第8號之修訂本	會計估計之定義	2023年1月1日
國際會計準則第12號之修訂本	與單一交易產生的資產及負債有關的遞延稅項	2023年1月1日
國際財務報告準則第10號及國際會計 準則第28號之修訂本	投資者與其聯營公司或合營企業之間的 資產出售或注資	待定

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.2 合併入賬及權益會計原則

2.2.1 附屬公司

附屬公司指本集團擁有控制權的所有實體(包括結構性實體)。當本集團因參與該實體活動而承擔可變回報的風險或享有可變回報的權利，並有能力透過其對該實體的權力影響此等回報時，本集團即控制該實體。附屬公司在控制權轉移至本集團之日起合併入賬，在控制權終止之日起停止合併入賬。

本集團的業務合併使用收購會計法入賬。

集團公司之間的公司內交易、結餘及未變現交易收益予以抵銷。未變現虧損亦予以抵銷。倘有必要，附屬公司呈報的金額已作調整以符合本集團的會計政策。

附屬公司業績及股權中的非控股權益分別於綜合全面收益表、權益變動表及財務狀況表中單獨顯示。

2.2.2 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大影響力但無控制權或聯合控制權的所有實體。一般情況下，本集團持有20%至50%的投票權。於聯營公司的投資在初步按成本確認後採用會計權益法入賬(附註2.2.4)。

2.2.3 合營安排

根據國際財務報告準則第11號合營安排，於合營安排的投資分類為共同經營或合營企業。有關分類視乎每個投資者的合同權益和義務而定，而非根據合營安排的法律架構。本集團僅有合營企業。

於合營企業的權益在綜合財務狀況表中初步按成本確認後採用權益法入賬(附註2.2.4)。

2.2.4 權益法

根據會計權益法，投資初步以成本確認，其後經調整以於損益中確認本集團享有的收購後被投資公司的利潤或虧損，並於其他全面收益(「其他全面收益」)中確認本集團應佔被投資公司的其他全面收益變動的份額。已收或應收聯營公司及合營企業的股息確認為投資賬面值的遞減。

當本集團分佔以權益法入賬投資的虧損等於或超過其應佔實體的權益(包括任何其他無抵押長期應收款項)時，本集團不再進一步確認虧損，除非本集團代表其他實體產生負債或支付款項。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.2 合併入賬及權益會計原則(續)

2.2.4 權益法(續)

本集團及其聯營公司及合營企業之間交易的未變現收益予以對銷，惟以本集團應佔該等實體的權益為限。未變現虧損亦予以對銷，但該交易有證據顯示所轉讓資產出現減值則作別論。以權益法入賬的被投資方的會計政策已按需要變更，以確保與集團所採納政策貫徹一致。

以權益法入賬的投資的賬面值根據附註2.10所述的政策進行減值測試。

2.2.5 獨立財務報表

於附屬公司的投資按成本扣除減值入賬。成本包括投資的直接應佔成本。本公司將附屬公司的業績按已收及應收股息基準入賬。

倘自對附屬公司的投資所收取的股息超出該附屬公司於宣派股息期間的全面收益總額，或倘該項投資於獨立財務報表的賬面價值超出綜合財務報表所示投資對象的淨資產(包括商譽)的賬面值，則須於收取有關股息時對於附屬公司的投資進行減值測試。

2.3 分部報告

經營分部按提供予主要經營決策者(「主要經營決策者」)的內部報告相一致的方式呈報。主要經營決策者負責分配資源、評估經營分部的表現，已被確認為作出戰略決策的本公司執行董事。

2.4 外幣換算

(a) 功能及呈列貨幣

本集團各實體之綜合財務報表所列項目乃按實體營運所在的主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。本公司之功能貨幣為港元(「港元」)。本公司主要附屬公司於中國註冊成立，而該等附屬公司將人民幣視為其功能貨幣。由於本集團主要業務在中國境內進行，故本集團決定以人民幣呈報其綜合財務報表。

(b) 交易及結餘

外幣交易採用交易或項目重新計量的估值日期的匯率換算為功能貨幣。結算此等交易及按以外幣計值的貨幣資產及負債的期末匯率換算產生的匯兌收益及虧損在損益中確認。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.4 外幣換算(續)

(c) 集團公司

功能貨幣有別於呈列貨幣之所有集團實體(當中並無實體使用惡性通貨膨脹經濟之貨幣)之業績及財務狀況，均按以下方式換算為呈列貨幣：

- (i) 財務狀況表呈列之資產及負債乃按財務狀況表日期之收市匯率換算。
- (ii) 各全面收益表之收支乃按平均匯率換算(除非該匯率並非有關交易當日通行匯率累計影響之合理概約值，在該情況下，收支按有關交易當日之匯率換算)；及
- (iii) 所有因此而產生之匯兌差額於其他全面收益中確認。

2.5 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按歷史成本減累計折舊入賬，當中扣除任何減值虧損(如有)。歷史成本包括收購該等項目直接應佔的開支。

僅當與項目有關之未來經濟利益可能流入本集團，而該項目之成本能夠可靠地計量時，方會將該項目其後產生之成本計入資產之賬面值內或確認為獨立資產(如適用)。已置換部分之賬面值則終止確認。所有其他維修及保養開支乃自其產生之財政期間的損益扣除。

折舊以直線法計量，以於下述彼等之估計可使用年期內將其成本分配至殘值：

	估計可使用年期
樓宇	20年
廠房及機器	5至10年
運輸設備	5年
傢俱、固定裝置及設備	3至5年

租賃裝修於租賃期內折舊。

倘一項資產之賬面值高於其估計可收回金額，則該項資產之賬面值會實時撇減至其可收回金額。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.5 物業、廠房及設備(續)

在建工程(「在建工程」)指在建廠房及機器以及租賃裝修,按成本減累計減值虧損(如有)列賬。成本包括建築成本及收購及資本化借貸成本。在相關資產完成及準備投入擬定用途時方會計提在建工程的折舊撥備。當相關資產可以使用時,成本轉撥至物業、廠房及設備的相關類別,並根據上述政策進行折舊。

出售所產生的收益及虧損乃透過比較所得款項與賬面值而釐定,並計入損益。

2.6 無形資產

(a) 商譽

收購附屬公司的商譽計入無形資產。商譽不作攤銷,惟會每年進行減值測試或於有事件或情況變動顯示其可能出現減值時更頻密地進行減值測試。商譽按成本減去累計減值虧損列賬。出售實體所得收益及虧損計入所出售實體之相關商譽之賬面值。

為進行減值測試,商譽會分配至現金產生單位(「現金產生單位」)。商譽會分配至預期可從產生商譽之業務合併中得益之現金產生單位或現金產生單位組別。有關單位或單位組別為內部管理監控商譽之最基層。

(b) 軟件

購買的計算機軟件許可證按購買特定軟件及準備使用而發生的成本資本化。該等成本採用直線法在其估計可使用年期(5至10年)內攤銷,有關年期乃彼等預估經濟利益年期和彼等合約期限中的較短者。與軟件程序維護有關的成本於產生時支銷。

(c) 專利

購買的專利的開支於購買時按歷史成本資本化。該等成本採用直線法在其估計可使用年期(5至20年)內攤銷,有關年期乃彼等預估經濟利益年期和彼等合約期限中的較短者。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要 (續)

2.6 無形資產 (續)

(d) 研發

研究開銷於產生時確認為開支。直接歸因於設計及測試本集團控制的可識別及獨有無形資產的開發成本在符合以下條件時確認為無形資產：

- 完成無形資產為技術上可行，以至將可供使用；
- 管理層擬完成無形資產，並加以運用或將其出售；
- 具備能力運用或出售無形資產；
- 可以顯示無形資產將如何產生可能的未來經濟利益；
- 有充足的技術、財務及其他資源完成開發，並使用或出售無形資產；及
- 於無形資產開發期間歸因於無形資產的開銷可以可靠地計量。

不符合以上條件的其他開發開銷於產生時確認為開支。先前確認為開支的開發成本並不會於其後期間確認為資產。

資本化的開發成本入賬為無形資產，並自資產可予使用一刻起攤銷。

年內概無開發成本符合該等條件及資本化為無形資產。

2.7 非金融資產減值

不確定可使用年期的商譽及無形資產毋須攤銷，而須每年進行減值測試，倘有事件或情況變動顯示其可能出現減值時，則測試次數更頻繁。當出現事件或情況變化顯示賬面值或不能收回時，其他資產將進行減值測試。資產的賬面值超出其可收回金額的部分乃確認為減值虧損。可收回金額為資產公允價值減出售成本及使用價值兩者中較高者。於評估減值時，資產按大致獨立於其他資產或資產組別（現金產生單位）現金流入的可獨立識別現金流量的最低層次形成組合。除商譽外，出現減值的非金融資產將於年末檢討可能撥回的減值。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.8 金融資產

2.8.1 分類

本集團將金融資產分為以下計量分類：

- 其後按公允價值計量者(計入其他全面收益或計入損益)，及
- 按攤銷成本計量者。

就按公允價值計量的資產而言，收益及虧損將計入損益或其他全面收益。就並非持作買賣的權益工具投資而言，將視乎本集團在初始確認時是否有不可撤銷選擇對按公允價值計量且其變動計入其他全面收益(「按公允價值計量且其變動計入其他全面收益」)的股權投資進行入賬。

本集團僅會在管理債務投資的業務模型更改時，方會將該等資產重新分類。

2.8.2 確認及終止確認

常規買賣的金融資產於交易日確認，交易日即本集團承諾買賣資產當日。當從金融資產收取現金流量的權利已屆滿或已轉讓，且本集團已轉讓擁有權的絕大部分風險及回報，即終止確認金融資產。

2.8.3 計量

於初步確認時，本集團按其公允價值加(就並非按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產而言)收購金融資產直接產生的交易成本計量金融資產。按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產交易成本於損益內支銷。

債務工具

債務工具的後續計量取決於本集團管理資產及資產現金流量特徵的業務模式。本集團將債務工具分為三個計量類別：

- 攤銷成本：就持作收回合約現金流量的資產而言，倘有關資產的現金流量純粹為支付本金及利息，則按攤銷成本計量。後續按攤銷成本計量且並非對沖關係一部分之債務投資的收益或虧損於該資產終止確認或減值時在綜合全面收益表中確認。來自該等金融資產的利息收入按實際利率法計入財務收入。
- 按公允價值計量且其變動計入其他全面收益：倘為收取合約現金流量及為出售金融資產而持有的資產的現金流量僅為支付本金及利息，有關資產按公允價值計量且其變動計入其他全面收益計量。除於損益確認的減值收益或虧損、利息收入及外匯收益及虧損外，賬面值變動透過其他全面收益列賬。當金融資產終止確認，先前於其他全面收益確認的累計收益或虧損會由權益重新分類至損益及於「其他收益－淨額」確認。該等金融資產的利息收入採用實際利率法計入「其他收入」。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要 (續)

2.8 金融資產 (續)

2.8.3 計量 (續)

債務工具 (續)

- 按公允價值計量且其變動計入當期損益：未符合按攤銷成本或按公允價值計量且其變動計入其他全面收益列賬條件的資產乃按公允價值計量且其變動計入當期損益計量。其後按公允價值計量且其變動計入當期損益計量的債務投資的損益於損益內確認及於產生期間於「其他收益／(虧損)淨額」內呈列。

2.9 抵銷金融工具

在本集團當時有可依法強制執行的權利用作抵銷已確認金額，且有意圖按其淨額作結算或同時變現資產和結算負債時，有關金融資產與負債互相抵銷，並在財務狀況表內呈報其淨值。合法可執行權利不得以未來事項作為條件，必須可於一般業務過程及本公司或合作方違約、資不抵債或破產時執行。

2.10 金融資產減值

本集團以前瞻性基準評估與其按攤銷成本及按公允價值計量且其變動計入其他全面收益列賬的債務工具有關聯的預期信貸虧損。所使用的減值方法視乎信貸風險是否大幅上升而定。附註3.1(b)詳述本集團確定信貸風險有否大幅增加的方法。

預期信貸虧損為金融資產預期年期內信貸虧損的概率加權估計(即所有現金短缺額的現值)。

就貿易應收款項而言，本集團應用國際財務報告準則第9號所准許的簡化方法，該方法要求預期全期虧損須於初始確認資產時確認。撥備矩陣乃根據於具有類似信貸風險特徵的合約資產及貿易應收款項的預期年期內的過往觀察違約率釐定，並就前瞻性估計作出調整。於各報告日期更新過往觀察違約率及分析前瞻性估計的變動。

來自第三方、關聯方及非控股權益的其他應收款項減值按12個月預期信貸虧損或全期預期信貸虧損計量，視乎初始確認後信貸風險有否大幅增加而定。倘自初始確認後應收款項信貸風險大幅增加，則減值按全期預期信貸虧損計量。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.11 存貨

存貨包括原材料、在製品及製成品，其按成本與可變現淨值中的較低者入賬。成本包括直接材料、直接勞工及可變與固定間接開支的適當部分，後者基於正常經營能力分配。成本採用加權平均法釐定。購買存貨的成本於扣除回扣及折讓後釐定。可變現淨值為日常業務過程中估計售價減估計完成成本及出售存貨所需之估計成本。

2.12 合約資產及合約負債

與客戶訂立合約後，本集團取得從客戶收取代價的權利，並承擔將貨物轉讓予客戶或向客戶提供服務的履約責任。該等權利及履約責任結合導致淨資產或淨負債，視乎剩餘權利與履約責任之間的關係而定。如餘下權利的計量超過餘下履約責任的計量，合約為資產，並確認為合約資產。相反，如餘下履約責任的計量超過餘下權利的計量，合約為負債，並確認為合約負債。

2.13 貿易及其他應收款項

貿易應收款項為於日常業務過程中就所提供的服務而應收客戶的款項。倘預期於一年或一年以內(或倘較長，則在正常營運週期內)收回貿易及其他應收款項，則將其分類為流動資產，反之則作為非流動資產呈列。

貿易及其他應收款項初始以無條件的代價款額確認，惟倘其包含重大融資成份則除外，在此情況下則按公允價值確認。本集團持有貿易應收款項，目的為收取合約現金流，因此其後使用實際利率法以攤銷成本計量。有關本集團的貿易應收款項入賬的進一步資料請參閱附註16，有關本集團減值政策的說明請參閱附註3.1(b)。

2.14 現金及現金等價物

就呈列於綜合現金流量表而言，現金及現金等價物包括手頭現金、存放於金融機構的活期存款及可隨時轉換為已知現金金額且價值變動風險微不足道的原到期日為三個月或以內的其他短期、高流動性投資。

2.15 股本及僱員股份計劃所持股份

普通股分類為權益。

發行新股份直接應佔新增成本於股權中列作所得款項扣減(扣除稅項)。

本公司就僱員股份計劃目的自股東購回其股份所支付的代價(包括任何直接應佔新增成本)呈列為「僱員股份計劃所持股份」，並自權益總額中扣除。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.16 政府補助

政府補助在可合理保證將收取補助而本集團將符合所有附帶條件時按公允價值確認。

對於與成本相關的政府補助予以遞延，並配合其擬補償的成本在所需期間於損益內確認。對於與收益相關的政府補助，若用於補償以後期間的相關費用或損失的，確認為遞延收入，並於發生相關成本的期間於損益內確認；若用於補償本集團已發生的相關費用或損失的，於損益內確認。

與購買物業、廠房及設備有關的政府補助作為遞延收入計入非流動負債，並於相關資產的預期年限內按直線法計入損益。

2.17 貿易及其他應付款項

該等款項指財政期間結束之前就已提供予本集團的貨品及服務的負債。該等款項為無擔保。貿易及其他應付款項呈列為流動負債，除非付款並非於12個月或以內(或仍在正常業務營運週期中，則以較長者為準)到期。否則，該等款項呈列為非流動資產。

貿易及其他應付款項最初按公允價值確認並於其後使用實際利息法按攤銷成本計量。

2.18 即期及遞延所得稅

期內所得稅開支或抵免乃即期應課稅收入按各司法權區適用的所得稅稅率計算的應繳稅項，並透過暫時性差額及未動用稅項虧損所引起的遞延稅項資產及負債之變動予以調整。

(a) 即期所得稅

即期所得稅開支乃按年末於本公司及其附屬公司經營及產生應稅收入的國家已頒佈或實質已頒佈的稅法計算。管理層就適用稅項法規詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並考慮稅務機關是否可能接受不確定的稅務處理。本集團根據最可能的金額或預期價值計量其稅務結餘，具體取決於何種方法可更好地預測不確定性的解決方案。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.18 即期及遞延所得稅(續)

(b) 遞延所得稅

遞延所得稅採用負債法就資產及負債的稅基與其在綜合財務報表中的賬面值之間產生的暫時性差額計提全額撥備。然而，倘遞延稅項負債乃由商譽之初始確認所致，則不予確認。倘遞延所得稅乃由某宗交易(業務合併除外)中初始確認資產或負債所致，而在交易時並不影響會計或應課稅利潤或虧損，亦不予入賬處理。遞延所得稅乃基於年末頒佈或實質已頒佈的稅率(及法例)釐定，並預期於有關遞延所得稅資產變現或遞延所得稅負債清償時應用。

僅當未來應課稅金額可能用以抵銷暫時性差額及虧損時，才確認遞延稅項資產。

倘本公司有能力控制撥回於國外業務投資的賬面值及稅基之間的暫時性差額的時間及該等差額很可能不會於可見將來撥回，則不會就該暫時性差額確認遞延稅項負債及資產。

當有法定可強制執行權利以抵銷即期稅項資產及負債，且遞延稅項結餘涉及同一稅務機關時，乃將遞延稅項資產及負債予以抵銷。當實體有法定可執行的抵銷權利，並有意按淨額基準結算或同時變現資產和清償負債時，即期稅項資產及稅項負債可互相抵銷。

即期及遞延稅項在損益賬中確認，惟以涉及在其他全面收益或直接在權益中確認的項目為限。在此情況下，稅項亦分別在其他全面收益或直接在權益中確認。

本集團旗下公司可就投資合資格資產或相關合資格開支享有特殊稅項減免(如某地的研發稅項優惠制度或其他投資津貼)。本集團就該等津貼入賬列為稅項抵免，即津貼降低應付所得稅及即期稅項開支。遞延稅項資產於未申報的稅項抵免結轉為遞延稅項資產時確認。

2.19 僱員福利

(a) 短期責任

預計將於僱員提供相關服務的期間末後12個月全部清償的工資及薪金(包括非貨幣福利)負債就截至年末僱員提供的服務確認並按清償負債時預計將支付的金額計量。相關負債於綜合財務狀況表中按即期僱員福利責任呈列。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.19 僱員福利(續)

(b) 僱傭責任

退休金責任

本集團僅運作界定供款退休金計劃。根據中國的規章及法規，本集團位於中國的僱員參與多項由中國相關市級及省級政府組織的界定供款退休福利計劃，據此，本集團及中國的僱員每月須對該等計劃作出按僱員薪金百分比計算得出的供款。市級及省級政府承諾會承擔根據上述計劃應付予所有現有及未來的退休中國僱員的退休福利責任。除每月供款外，本集團並無進一步責任向其僱員提供退休付款及其他退休後福利。該等計劃的資產乃與本集團的其他資產分開，並由政府所管理的獨立管理基金持有。

本集團對界定供款退休金計劃的供款於產生時支銷。

住房公積金、醫療保險及其他社會保險

本集團的中國僱員有權參與多項政府監管的住房公積金、醫療保險及其他僱員社會保險計劃。本集團每月按僱員工資的若干百分比向該等基金供款(設有若干上限)。本集團對該等基金的義務僅限於每年繳納供款。對住房公積金、醫療保險及其他社會保險的供款於產生時支銷。

離職福利

本集團在正常退休日期前解僱僱員或僱員自願接受離職以換取該等福利時支付離職福利。本集團於以下日期(以較早者為準)確認離職福利：(a)本集團無法收回提供該等福利之日，及(b)實體確認重組成本屬國際會計準則第37號範圍內並涉及支付離職福利之日。在提出要約以鼓勵自願離職的情況下，離職福利乃根據預期接受要約的僱員人數計量。自年末起計逾12個月後到期應付的福利將折算至現值。

(c) 花紅計劃

預期花紅成本在本集團現時因僱員提供的服務而有法定或推定的責任支付花紅，且該責任能夠可靠估計時確認為負債。花紅計劃的負債預期於一年內結算，按結算時預期支付的金額計量。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.20 股份支付

本集團運作股權激勵計劃，根據該計劃，本集團獲取僱員的服務以作為本集團的權益工具的代價。僱員為換取獲授予權益工具(包括購股權)而提供服務的公允價值確認為開支，相應增加計入權益。

就股份、授予僱員的權益工具而言，將予支銷的總額乃參考所授權益工具的公允價值釐定：

- 包括任何市場表現條件(如實體股價)；
- 不包括任何服務及非市場表現歸屬條件(如盈利能力、銷售增長目標及實體之僱員於規定期間內留任)的影響；及
- 包括任何非歸屬條件(如有關僱員於規定期間保留或持有股份的規定)的影響。

有關假設預期歸屬的權益工具數目時會計及非市場表現及服務條件。開支總額於歸屬期間確認，歸屬期指將達成所有指定歸屬條件的期間。

於各年年末，本集團根據非市場表現及服務條件修訂其對預期歸屬的權益工具數目所作的估計。修訂原來估計數目的影響(如有)會於損益確認，權益亦會相應調整。

此外，在某些情況下，僱員可能於授出日期前提供服務，因此會估計於授出日期之公允價值，以確認服務開始日至授出日期間之開支。

本公司向本集團附屬公司的僱員授予其權益工具的權益工具，被視為資本投入。收取僱員服務的公允價值，參考授出日的公允價值計量，並在歸屬期內確認，作為對附屬公司投資的增加，並相對對母公司賬目的權益貸記。

於購股權獲行使時，本公司會發行新股。收取之所得款項於扣除任何直接應佔交易成本後計入股本。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.20 股份支付(續)

倘條款及條件出現會增加已授出權益工具的公允價值之任何修訂時，則在就於餘下歸屬期所得服務而確認的款項的計量中，本集團計入已授出的增量公允價值。增量公允價值乃經修訂權益工具的公允價值與原權益工具公允價值之間的差額，兩個公允價值均於修訂日期估計。按增量公允價值計算的開支於修訂日期至經修訂權益工具歸屬日期的期間內確認，而有關原有工具的任何金額應繼續於原有歸屬期的餘下期間確認。此外，倘有關實體按減少股份支付安排的公允價值總額的方式或以其他未令僱員受惠的方式，修訂已授出權益工具的條款或條件，則該實體仍繼續就所得服務按已授出權益工具的代價入賬，猶如該修訂並無發生(惟不包括對部分或全部已授出權益工具的註銷)。

2.21 撥備

倘本集團因過往事件而在目前涉及法律或推定責任，而履行責任可能須耗用資源，且已可靠地估計所涉金額，則會確認撥備。不會就未來經營虧損確認撥備。

倘有多項同類責任，會整體考慮責任類別以釐定償付時可能耗用的資源。即使在同一責任類別所涉及任何一個項目相關的資源流出可能性極低，仍須確認撥備。

撥備以管理層預計於年末為履行現有責任所需支出的最佳估算現值計量。計算此等現值使用的折現率為能夠反映當前市場對貨幣時間價值及該責任特有風險之評估的稅前折現率。時間流逝導致撥備金額的增幅，確認為利息開支。

2.22 收入確認

收入按在本集團一般業務過程中貨品或服務已收或應收代價的公允價值計量。收入按扣除折扣及對銷集團公司之間的銷售額後列示。本集團於貨品或服務的控制權轉讓予客戶時確認收入。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.22 收入確認(續)

(a) 提供隱形矯治解決方案的收入

本集團的隱形矯治解決方案通常由包括矯治方案設計服務和隱形矯治器在內的交付物構成，該等交付物已分批轉讓予本集團客戶。每份解決方案服務合約內的上述整體交付物是對本集團客戶的一項履約義務。由於本集團的隱形矯治解決方案不會產生對本集團有替代用途的資產，且本集團擁有可強制執行的權利以就迄今已完成的履約進行收款，因此隱形矯治解決方案的收入會在合約期間內參考完全履行各自履約義務的進度隨時間確認。完全履行履約義務的進度，是根據迄今已轉讓予客戶的交付物的價值相對於每份合約承諾的剩餘交付物的價值計量，這最能體現本集團在履行履約義務方面的表現。

如果客戶支付代價或本集團有權獲得無條件代價金額，則在本集團向客戶轉讓貨品或服務之前，本集團在收到付款或記錄應收款項時(以較早者為準)按合約負債呈列合約。合約負債是本集團向客戶(本集團已從客戶收取代價(或應付代價金額))轉讓貨品或服務的義務。

當本集團有無條件的對價權時，應記錄應收賬款。如果只需要經過一段時間才可支付代價，則代價權利是無條件的。

除了直接銷售外，本集團的隱形矯治解決方案還通過第三方分銷商分銷予公立醫院和私立牙科診所。該等分銷商擁有在中國內地銷售醫療器械所需的營業執照和許可證，並與所在地區的公立醫院和私立牙科診所建立了關係，因此彼等被視為公立醫院和私立牙科診所的銷售商。本集團根據與分銷商商定的批發價格確認提供隱形矯治解決方案的收入。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.22 收入確認(續)

(b) 提供其他服務的收入

本集團提供其他牙科相關服務的收入主要指來自牙科診所服務的收入。向患者提供牙科診所服務的收入在提供相關服務的會計期間內隨時間確認。患者通常接受門診治療，包括各項治療組成部分。牙科診所服務包括(i)提供正畸和美容牙科服務，及(ii)提供其他牙科服務。本集團以相對獨立售價為基礎，將交易價格分配至各履約義務。

提供正畸和美容牙科服務的收入於客戶在本集團提供服務的過程中同時獲得並消費本集團履約而提供的利益時隨時間確認。根據員工成本和存貨、消耗品和定制產品的成本相對於完成服務的總預期成本，推進完全履行服務。

提供其他牙科服務的收入在提供服務時確認。此類牙科服務通常在很短的期間內完成，本集團於完成其履約義務且很可能收取代價時確認收入。

(c) 口內掃描儀銷售的收入

口內掃描儀銷售的收入於口內掃描儀的控制權已轉讓時(即客戶安裝及接收口內掃描儀時)及時確認。

2.23 利息收入

利息收入按實際利息法確認。

2.24 租賃

本集團租賃若干物業進行經營。租賃合約的固定期限一般為1至5年。租期按個別基準磋商，並載有廣泛的不同條款及條件。租賃協議並無施加任何契諾。

租賃於租賃資產可供本集團所用之日期確認為使用權資產及相應負債。每期租金均分攤為負債及融資成本。融資成本將在有關租賃期間於損益中支銷，以藉此制定每個期間對負債餘額之穩定期間利息率。使用權資產按直線基準於資產的可使用年期與租期(以較短者為準)折舊。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要(續)

2.24 租賃(續)

自租賃產生的資產及負債初步按現值基準計量。租賃負債包括以下租賃付款的現值淨額：

- 固定付款(包括實物固定付款)，減任何應收租賃優惠；
- 基於指數或利率的可變租賃付款；於開始日期初步按指數或利率計量；
- 剩餘價值擔保下的承租人的預期支付款項；
- 採購權的行使價格(倘承租人合理地確定行使該權利)；及
- 支付終止租賃的罰款(倘租賃期限反映承租人行使該選擇權)。

租賃付款採用租賃隱含的利率貼現。倘無法釐定該利率，則使用承租人的增量借款利率，即個別承租人在類似條款、擔保及條件的類似經濟環境中借入獲得與使用權資產類似的價值的資產所需資金所必須支付的利率。

為釐定增量借款利率，本集團：

- 在可能的情況下，採用個別承租人所收取的近期第三方融資作為起點，進行調整以反映自收取第三方融資以來融資狀況的變動；
- 並無近期第三方融資時，使用累加法對本集團持有租賃時的信貸風險進行無風險利率調整；及
- 對租賃作出特定調整，如年期、國家、貨幣及擔保。

倘若個別承租人可獲取已有可觀察攤銷貸款利率(透過近期金融或市場數據)，其與租賃的付款情況相似，則集團實體使用該利率作為起點釐定增量借款利率。

租賃付款分攤為本金及財務成本。財務成本將在有關租賃期間於損益中支銷，以藉此制定每個期間對負債餘額之穩定期間利息率。

綜合財務報表附註

2. 重要會計政策概要 (續)

2.24 租賃 (續)

使用權資產按成本計量，包括以下方面：

- 租賃負債初始計量的金額，
- 於開始日期或之前作出的任何租賃付款減已收任何租賃優惠，
- 任何初始直接成本，及
- 恢復成本。

使用權資產一般於資產的可使用年期與租期之較短者內按直線法折舊。倘本集團合理確定行使購買權，則使用權資產於相關資產的可使用年期內折舊。

與短期租賃相關的支付及低價值資產的所有租賃以直線法於損益中確認為開支。短期租賃指租賃期為12個月或以內的租賃。

租賃負債本金部分的現金付款呈列為融資活動所得現金流量，而利息部分的現金付款與利息付款的呈列一致。

2.25 股息分派

就於年末或之前已宣派但於年末並未分派的任何股息金額(已經適當授權及不再由實體酌情決定)作出撥備。

3. 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團的活動承受多種財務風險：市場風險、信貸風險及流動資金風險。本集團的整體風險管理方案專注於金融市場的無法預測性，並力求最大程度減少對本集團財務表現的潛在不利影響。

風險管理由本集團的高級管理層實施。

(a) 市場風險

(i) 外匯風險

倘日後商業交易或已確認資產及負債以本集團實體功能貨幣以外的貨幣計值，則會出現外匯風險。本集團的業務主要以人民幣開展。大部分資產以人民幣計值。大部分非人民幣資產及負債為以美元計值的銀行存款、貿易應付款項及其他應付款項。本集團承受來自以非人民幣計值的日後商業交易和已確認資產及負債以及境外業務的投資淨額產生的外匯風險。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(a) 市場風險(續)

(i) 外匯風險(續)

本集團透過密切監控外匯匯率變動管理其外匯風險。中國的現金回流受到中國政府頒佈的外匯管制法規及條例的規限。本集團並無其他重大的外匯風險敞口。

本集團以外幣計值的貨幣資產及貨幣負債於各綜合財務狀況表日期的賬面值如下：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
資產		
美元	2,652,577	82,831
負債		
美元	6,496	3,405
其他	169	39
	6,665	3,444

於2021年12月31日，倘美元兌人民幣升值／貶值5%，而所有其他變量維持不變，則截至2021年12月31日止年度的除稅前利潤將增加／減少約人民幣132,304,000元(2020年：增加／減少人民幣3,971,000元)。

(ii) 現金流量及公允價值利率風險

本集團的收入及經營現金流量大致不受市場利率變動影響，除現金及現金等價物(詳情披露於附註17)外，本集團並無重大計息資產。本公司董事預計利率變動不會對計息資產產生任何重大影響，原因是計息資產的利率預計不會大幅變動。

本集團亦面臨來自其按固定利率入賬的應付關聯方款項的利率變動風險，有關詳情乃披露於附註33。按固定利率入賬的應付關聯方款項令本集團面臨公允價值利率風險。

本集團密切監控利率走勢及其對本集團利率風險敞口的影響。本集團目前並無使用任何利率掉期安排。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理 (續)

3.1 財務風險因素 (續)

(b) 信貸風險

本集團面臨與其貿易及其他應收款項及銀行現金存款有關的信貸風險。上述各類金融資產的賬面值為本集團就相應類別金融資產所承受的最大信貸風險敞口。

本集團預計與銀行現金存款有關的信貸風險並不重大，原因是彼等大部分存放於國有銀行及其他中等規模或大型上市銀行。管理層預計將不會有因對手方不履約而產生的任何重大虧損。

本集團的貿易應收款項主要源自向醫院、診所及分銷商提供隱形矯治解決方案。本集團實施教策以確保向擁有合適的財務實力及適當比例的首付款的客戶作出銷售。本集團亦制定其他監控程序以確保採取跟進行動以追回逾期債務。此外，本集團定期審閱各項個別貿易應收款項的可收回金額以確保就不可收回金額計提充分的減值虧損。本集團並無重大的信貸集中風險，有關風險敞口分佈在大量對手方及客戶，並無任何單一客戶貢獻重大收入。

至於按攤銷成本計量的其他金融資產，管理層根據歷史結算記錄及過往經驗作出定期集中評估及個別評估該等應收款項的可收回性。

本集團考慮於資產初始確認後發生違約的可能性，以及於年內信貸風險是否顯著增加。為評估信貸風險有否顯著增加，本集團比較資產於報告日期發生違約的風險與於初始確認日期違約的風險。本集團會考慮可獲取的合理及有據的前瞻資料。尤其載入以下指標：

- 內部信貸評級
- 外部信貸評級
- 預期導致債務人履行其責任的能力出現重大變動的業務、財務或經濟狀況的實際或預期重大不利變動
- 債務人經營業績的實際或預期重大變動
- 同一債務人其他金融工具的信貸風險顯著增加
- 債務人的預期表現及行為的重大變動，包括債務人於本集團付款狀況的變動及債務人經營業績的變動。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理 (續)

3.1 財務風險因素 (續)

(b) 信貸風險 (續)

本集團就該等應收款項使用四個類別，反映有關信貸風險及如何釐定各類別的虧損撥備。該等內部信貸風險評級與外部信貸評級相符。

本集團預期信貸虧損模型的假設概述如下：

類別	本集團類別定義	確認預期信貸虧損撥備的基準
履行中	客戶違約風險為低且有高度能力履行合約現金流量需求	12個月的預期虧損。倘資產的預期全期少於12個月，預期虧損按預期全期計量
呆賬	信貸風險顯著增加的應收款項；倘利息及／或本金還款逾期30日，則推定為信貸風險顯著增加	全期預期虧損
違約核銷	利息及／或本金還款逾期超過90日 利息及／或本金還款逾期超過3年，且並無合理可收回預期	全期預期虧損 核銷資產

本集團通過適當地按及時基準計提預期信貸虧損撥備對其信貸風險入賬。計算預期信貸虧損率時，本集團考慮各類應收款項的過往虧損率，並就前瞻宏觀經濟數據進行調整。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理 (續)

3.1 財務風險因素 (續)

(b) 信貸風險 (續)

(i) 貿易應收款項

本集團應用簡化方法計提國際財務報告準則第9號所規定的預期信貸虧損，該準則就所有貿易應收款項允許採用全期預期虧損撥備。為計量預期信貸虧損，貿易應收款項按共同信貸風險特徵及逾期天數進行分組。

預期虧損率按照報告期期末前36個月的銷售付款情況及該等期間內相關的歷史信貸虧損經驗計算。本集團基於影響客戶應收款項結算能力的宏觀經濟因素調整歷史虧損率以反映當前及前瞻性資料。

虧損準備撥備乃釐定如下，而下文預期信貸虧損亦載有前瞻性資料。

	60日以內	61至180日	181至365日	1至2年	2至3年	3年以上	總計
貿易應收款項							
於2021年12月31日							
預期虧損率	0.00%	1.51%	2.35%	15.54%	73.72%	100.00%	
賬面總值(人民幣千元)	12,127	6,436	6,345	9,830	9,551	9,765	54,054
虧損準備撥備(人民幣千元)	-	(97)	(149)	(1,528)	(7,041)	(9,765)	(18,580)
於2020年12月31日							
預期虧損率	0.00%	1.50%	6.27%	19.14%	79.09%	100.00%	
賬面總值(人民幣千元)	26,703	17,341	12,214	16,004	10,666	5,819	88,747
虧損準備撥備(人民幣千元)	-	(260)	(766)	(3,063)	(8,436)	(5,819)	(18,344)

於2021年12月31日的貿易應收款項的虧損準備撥備與該撥備的期初虧損準備的對賬如下：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
於年初	18,344	8,203
於損益內確認的虧損準備撥備	236	10,141
於年末	18,580	18,344

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(ii) 按攤銷成本計量的其他金融資產

按攤銷成本計量的其他金融資產為其他應收款項(主要包括應收按金)。

於2021年12月31日，該等應收款項的內部信貸評級為履行中。本集團評估其他應收款項的信貸風險並無顯著增加。因此，本集團使用12個月預期信貸虧損模型評估其他應收款項的信貸虧損。董事認為，本集團應收關聯方款項的未結清結餘並無固有的重大信貸風險，故並無確認任何虧損準備。

於2021年12月31日的其他應收款項(不包括預付款項)的虧損準備撥備與該撥備的期初虧損準備的對賬如下：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
於年初	85	78
於損益內確認的虧損準備撥備	9	7
於年末	94	85

於年內，虧損準備撥備於已減值貿易及其他應收款項的相關「金融資產減值虧損淨額」中確認為損益。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(c) 流動資金風險

為管理流動資金風險，管理層按預期現金流量基準監控本集團流動資金儲備(包括未提取銀行融資)及現金及現金等價物的滾動預測。本集團預計透過內部產生的經營現金流量滿足未來現金流需要。

下表根據於財務狀況表日期至合約到期日的剩餘期限按有關到期組別分析本集團的金融負債。下表所披露的金額為合約非貼現現金流量。

	1年以下 人民幣千元	1至2年 人民幣千元	2至5年 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2021年12月31日				
租賃負債	16,153	9,524	6,900	32,577
貿易及其他應付款項(不包括非金融負債)	143,927	–	–	143,927
總計	160,080	9,524	6,900	176,504
於2020年12月31日				
租賃負債	9,214	5,408	311	14,933
應付關聯方款項	5,948	–	–	5,948
貿易及其他應付款項(不包括非金融負債)	100,771	–	–	100,771
總計	115,933	5,408	311	121,652

3.2 資本管理

本集團的資本管理目標是保障本集團持續經營的能力，從而為股東提供回報及使其他利益相關者受益，並維持最佳資本架構以降低資本成本。

為了維持或調整資本架構，本集團可能會調整支付予股東的股息金額、發行新股或出售資產以減少債務。

與行業對手一致，本集團基於資產負債比率監控資本。該比率按債務淨額除以資本總額計算。債務淨額按債務總額減現金及現金等價物計算。資本總值按綜合財務狀況表所示的「權益」計算。

於2021年12月31日，本集團維持淨現金頭寸(2020年：相同)。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.3 公允價值估計

本集團釐定於財務報表內按公允價值確認及計量的金融工具的公允價值時作出判斷及估計。為得出釐定公允價值所用輸入數據的可信程度指針，本集團根據會計準則將其金融工具分為三層。

- 相同資產或負債於交投活躍市場之報價(未經調整)(第一層)。
- 第一層所包括報價以外之輸入數據，有關輸入數為資產或負債可從觀察中直接(即價格)或間接(即源自價格)得出(第二層)。
- 並非以可觀察市場數據為根據之資產或負債輸入數據(即不可觀察輸入數據)(第三層)。

本集團的政策是於年末確認公允價值層級之轉入及轉出。截至2021年12月31日止年度，第一、二及三層之間並無任何轉撥。

估計金融工具所使用的特定估值技術包括：

類似工具的市場報價或交易商報價；及

貼現現金流量模型及不可觀察輸入數據(主要包括對預期未來現金流量及預期回報率的假設)。

於2021年12月31日，本集團並無第一層及第二層金融工具(2020年：無)。

(a) 第三層金融工具

下表呈列第三層工具於年內的變動情況。

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
可變回報的理財產品		
於年初的結餘	-	-
添置	300,000	1,310,000
於損益內確認的已變現公允價值收益	1,816	4,235
處置	(301,816)	(1,314,235)
於年末的結餘	-	-

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.3 公允價值估計(續)

(a) 第三層金融工具(續)

不可觀察輸入數據為預期回報率及貼現率。預期回報率越高，公允價值越高；貼現率越高，公允價值越低。截至2021年12月31日止年度，投資於理財產品的預期年度回報率介乎1.32%至3.41%（2020年：2.42%至3.55%）。

由於在短期內到期，本集團金融資產及負債（包括現金及現金等價物、應收關聯方款項、貿易及其他應收款項（不包括預付款項）減減值準備、貿易及其他應付款項（不包括非金融負債）及應付關聯方款項的賬面值與公允價值相若。

4. 關鍵會計估計及判斷

本集團對未來作出估計及假設。所得會計估計顧名思義很少與實際結果相同。很大機會導致對下一財政年度的資產和負債的賬面值作出重大調整的估計及假設討論如下。

(a) 收入確認

提供隱形矯治解決方案的收入於本集團的履約不會產生對本集團有替代用途的資產，且本集團擁有可強制執行的權利以支付迄今已完成的履約時隨時間確認。本集團不能更改或替換每份解決方案合約內的交付物，也不能將每份解決方案合約內的交付物重新用於其他用途，由於每份解決方案合約內的交付物是根據每個特定患者自身的正畸需要和牙齒位置設計和定制的，因此每份解決方案合約內的交付物對本集團沒有替代用途。然而，是否有可強制執行的付款權取決於銷售合約的條款和適用於合約的適用法律的解釋。該釐定需要作出重大的判斷。在評估本集團是否對其收入合約擁有可強制執行的付款權時，本集團已獲得法律顧問關於付款權可執行性的意見，包括對合約條款以及任何可能補充或推翻該等合約條款的立法的評估，並評估是否存在可能限制本集團強制執行其特定履約付款權的情況。管理層根據法律顧問的意見判斷銷售合約是否為有付款權合約。管理層將定期重新評估其判斷，以確定和評估是否存在任何可能影響本集團可執行付款權和解決方案合約會計含義的情況。

綜合財務報表附註

4. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 收入確認(續)

本集團於報告日期參照履約義務的完成進度隨時間確認提供隱形矯治解決方案的收入。完全履行履約義務的進度通過參考迄今轉讓予客戶的交付物相對於每份合約下承諾的剩餘交付物的價值使用產量法來計量。在確定報告日期完全履行各合約履約義務的完成進度準確性時，需要作出重大判斷和估計，包括轉讓予客戶的交付物的價值和各合約中承諾的剩餘交付物數量。未來期間價值估計的變化可能會對本集團確認的收入產生影響。在估算轉讓予客戶的價值時，本集團依賴於與客戶協商的普遍接受的價格；而本集團根據其歷史經驗和實際情況，估算每個解決方案預期轉讓的交付物的剩餘數量。

(b) 貿易及其他應收款項的預期信貸虧損

應收款項的虧損準備乃基於有關違約風險的假設及預期虧損率作出。本集團在作出該等假設及選取減值計算的輸入數據時基於本集團的過往歷史、現有市況及各年末的前瞻性估計使用判斷。有關所採用的關鍵假設及輸入數據的詳情披露於附註3.1(b)的表格中。

(c) 即期稅項及遞延稅項

本集團在中國及其他司法權區均須繳納所得稅。在釐定所得稅撥備時，需要作出重大判斷。在一般業務過程中，一些交易及計算的最終稅項釐定存在不確定因素。本集團根據對是否需要繳付額外稅款的估計，就預計稅務審核項目確認負債。倘該等事項的最終稅項結果與最初入賬的金額存在差異，則該等差異將對作出上述釐定期間的所得稅資產及撥備產生影響。

對於產生遞延稅項資產的暫時差額，本集團評估該等遞延所得稅資產收回的可能性。本集團估計及假設遞延稅項資產將在可預見未來的持續經營所產生的應課稅收入中收回，並以此估計及假設為基礎確認遞延稅項資產。

綜合財務報表附註

5. 收入及分部資料

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
外部客戶收入隨時間確認並源自提供以下服務：		
– 隱形矯治解決方案	1,183,801	799,005
– 其他服務	19,777	17,523
外部客戶收入於時間點確認並源自以下：		
– 銷售口內掃描儀	68,099	–
總收入	1,271,677	816,528

主要經營決策者以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部並披露分部信息。經營分部是指本集團內同時滿足下列條件的組成部分：(1)該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；(2)本集團管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；及(3)本集團能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計信息。如果兩個或多個經營分部具有相似的經濟特徵，並且滿足一定條件的，則合併為一個經營分部。

通過該評估，主要經營決策者認為本集團的經營作為單一經營分部經營及管理，故並無呈列任何分部資料。

地區資料

本公司的住所地為開曼群島，而本集團的大部分收入及經營利潤均於中國內地產生，且本集團的可識別資產及負債大部分位於中國內地及香港，故並無根據國際財務報告準則第8號「經營分部」呈列任何地區資料。

有關主要客戶的資料

由於本集團於年內概無向單一客戶提供服務超過本集團總收入的10%或以上，故並無根據國際財務報告準則第8號「經營分部」呈列任何主要客戶資料。

綜合財務報表附註

5. 收入及分部資料(續)

(a) 未達成長期合約

下表顯示固定價格長期合約產生的未達成履約責任：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
1年內	410,099	457,142
1年以上	146,363	77,086
	556,462	534,228

管理層預期於2021年12月31日的未達成履約責任約人民幣410,099,000元將於1年內確認為收入。其餘未達成履約責任約人民幣146,363,000元將於1至3年內確認。

所有其他合約均為一年或以下期限。國際財務報告準則第15號規定，分配至該等未達成合約的交易價格不予披露。

6. 其他收入、其他開支及其他收益－淨額

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
其他收入		
政府補助	18,598	22,625
其他開支		
捐款	—	(6,000)
其他收益－淨額		
外匯收益／(虧損)淨額	12,129	(1,044)
理財產品的已變現公允價值收益	1,816	4,235
處置物業、廠房及設備的虧損	(96)	(265)
其他	2,221	170
	16,070	3,096

綜合財務報表附註

7. 按性質劃分的開支

計入成本、銷售及營銷開支、行政開支及研發開支的開支分析如下：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
製成品及在製品存貨變動	(131)	1,309
所使用的原材料與耗材及其他存貨	255,419	124,895
僱員福利開支(附註8)	400,366	327,459
廣告及推廣開支	98,939	44,663
上市開支	35,429	9,958
折舊及攤銷	39,159	32,123
專業服務及諮詢費	29,807	23,282
交付成本	30,889	17,645
短期租賃及可變租賃開支	10,733	6,994
稅項及附加	8,154	7,534
外包費用	23,282	4,701
辦公室開支	6,270	3,561
差旅支出	7,007	7,945
招待支出	4,096	3,776
公用事業費	4,368	2,811
核數師酬金		
— 審計服務	3,500	337
— 非審計服務	2,811	—
招聘開支	4,636	4,418
其他	23,092	14,805
	987,826	638,216

8. 僱員福利開支(包括董事薪酬)

(a) 僱員福利開支分析如下：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
薪金、工資及花紅	304,933	225,922
股權激勵開支(附註23)	26,454	66,319
退休金成本— 界定供款計劃	20,569	4,836
其他社會保障成本、住房福利及其他僱員福利	48,410	30,382
	400,366	327,459

綜合財務報表附註

8. 僱員福利開支(包括董事薪酬)(續)

(b) 五名最高薪個人

本集團酬金最高的五名個人包括3名董事(2020年:2名),彼等的酬金反映在附註37(a)所示的分析內。於年內,應付其餘2名個人(2020年:3名)的酬金如下:

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
薪金、工資及花紅	2,532	4,426
退休金成本 – 界定供款計劃	113	49
其他社會保障成本、住房福利及其他僱員福利	132	184
股權激勵開支	2,645	6,819
	5,422	11,478

薪酬處於下列範圍:

個人數

	截至2021年 12月31日 止年度	截至2020年 12月31日 止年度
酬金範圍		
2,500,001港元至3,000,000港元	1	–
3,500,001港元至4,000,000港元	1	–
4,000,001港元至4,500,000港元	–	2
4,500,001港元至5,000,000港元	–	1
	2	3

於截至2021年12月31日止年度,本集團並無向五名最高薪酬人士支付薪酬作為加入我們的獎勵或加入我們之後的獎勵或作為離職補償。

綜合財務報表附註

9. 財務收入－淨額

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
財務收入：		
銀行存款的利息收入	16,890	4,153
財務成本：		
租賃負債的利息開支(附註27)	(1,230)	(1,135)
應付關聯方款項的利息開支	-	(19)
財務收入－淨額	15,660	2,999

10. 所得稅開支

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
即期所得稅		
－ 中國企業所得稅	53,402	34,108
－ 香港利得稅	3,585	2,388
	56,987	36,496
遞延所得稅(附註29)		
－ 中國企業所得稅	(4,475)	(2,197)
－ 未分派利潤之預扣稅	(6,000)	6,000
	(10,475)	3,803
	46,512	40,299

綜合財務報表附註

10. 所得稅開支(續)

有關本集團除所得稅前利潤的稅項不同於採用適用於本集團各公司利潤的標準稅率而產生的理論金額如下：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
除所得稅前利潤	332,084	191,231
按各自法定稅率計算的稅項	87,677	49,133
以下各項稅務影響：		
– 適用於附屬公司的優惠所得稅稅率	(34,395)	(18,833)
– 不可扣稅開支	4,348	12,040
– 就遞延所得稅未確認的稅項虧損	42	10
– 研發支出的加計扣除	(13,423)	(7,964)
– 按權益法入賬之應佔投資業績	463	(87)
– 已分派利潤之預扣稅	1,800	6,000
	46,512	40,299

(a) 開曼群島所得稅

根據開曼群島的現行法律，本公司無須繳納所得稅或資本收益稅。此外，本公司向其股東派付股息無須繳納開曼群島預扣稅。

(b) 中國企業所得稅(「企業所得稅」)

企業所得稅撥備是對在中國註冊成立的集團內實體的估計應評稅利潤作出的，並根據中國的相關規定在考慮退稅和免稅的可用稅收優惠後進行計算。於截至2021年12月31日止年度，一般中國企業所得稅稅率為25%。

本公司的附屬公司無錫時代天使於2014年根據中國的相關稅收條例及法規獲批為高新技術企業(「高新技術企業」)，並分別於2017年及2020年更新了高新技術企業的資格，因此，於截至2021年12月31日止年度期間，享受15%的經調減優惠企業所得稅稅率。

本公司的附屬公司上海時代天使醫療器械有限公司(「上海時代天使」)於2019年根據中國的相關稅收條例及法規獲批為高新技術企業，因此，截至2021年12月31日止年度，享受15%的經調減優惠企業所得稅稅率。

根據企業所得稅法及實施細則的規定，自2008年起，企業因新技術、新產品及新工藝的開發而發生的研發開支，可以申請額外扣除研發開支的50%。自2021年起，根據財稅[2021] 13號規定，可在稅前扣除研發開支發生額的額外100%。

綜合財務報表附註

10. 所得稅開支(續)

(c) 香港利得稅

本集團於香港註冊成立的附屬公司的香港利得稅稅率為16.5%。

本集團於德國註冊成立的附屬公司的德國公司所得稅稅率為15%。本集團於美國註冊成立的附屬公司的美國企業所得稅稅率為21%。概無就德國公司所得稅及美國企業所得稅計提所得稅撥備，原因是本集團於年內並無須繳納德國公司所得稅及美國企業所得稅的任何應課稅收入。

(d) 預扣稅

根據中國企業所得稅法的有關規定，倘中國境內之外商投資企業從自2008年1月1日起產生的利潤中向其境外投資者分派股息，該等股息須繳納10%的預扣稅。於2021年12月31日，本集團中國附屬公司尚未匯予中國境外註冊成立的控股公司的保留盈利(並無就此計提遞延所得稅負債)約為人民幣319,548,000元(2020年：人民幣24,867,000元)。根據管理層對本集團海外資金需求的最佳估計，該等盈利預期將由中國附屬公司保留作再投資用途，且於可見將來不會匯予彼等的海外控股公司。

11. 每股盈利

為計算每股基本及攤薄盈利，假設於重組中發行的普通股已於2020年1月1日獲發行及配發。

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃按本公司擁有人應佔利潤除以於截至2021年12月31日止年度發行在外普通股的加權平均數計算。

	截至2021年 12月31日 止年度	截至2020年 12月31日 止年度
本公司擁有人應佔利潤(人民幣千元)	285,848	150,689
發行在外普通股的加權平均數	147,932,400	119,513,700
每股基本盈利(人民幣元)	1.93	1.26

為計算發行在外的普通股的加權平均數，以下所示的股份數目已經考慮股份分拆(附註21(a)(iv))，因股份分拆被視為已自2020年1月1日起開始生效，且：

綜合財務報表附註

11. 每股盈利(續)

(a) 每股基本盈利(續)

(i) 於重組過程中發行的以下股份被視作猶如於2020年1月1日已生效及發行：

- 於本公司成立日期，2018年11月29日發行的100股股份；及
- 於2020年12月21日向松柏正畸發行的99,999,900股股份。

(ii) 於2020年12月21日向本集團若干董事、高級管理層及員工控制的離岸控股公司發行的47,515,200股股份中：

- 向李華敏女士和陳錯先生發行的17,621,800股股份(反映彼等於2020年1月1日之前於無錫時代天使的持股)被視為於2020年1月1日發行在外；及
- 剩餘發行予本集團若干董事、高級管理層及員工的合共29,893,400股股份(反映彼等於無錫時代天使的持股，乃本集團自無錫時代天使當時股東購買並於2016年12月22日、2017年12月28日及2018年11月22日根據員工股份獎勵計劃獲授(附註23(b))。該等股份於歸屬前被視為庫存股，因此未計入2020年1月1日的普通股加權平均數的計算中。其後，7,512,900股於2020年歸屬，21,084,500股於2021年歸屬。該等已歸屬股份被視為於彼等各自歸屬日期起發行在外。

(iii) 1,002,300股股份於2020年12月31日發行予無錫市金禾創業投資有限公司(「無錫金禾」)。

(iv) 於2020年12月31日發行予由本集團若干董事、高級管理層及員工控制的離岸控股公司的460,000股股份中：248,350股被視為猶如自2020年12月31日起發行在外。隨後，198,800股於2021年歸屬。

(v) 本公司股份於2021年6月16日於港交所上市，就此，本公司發行16,829,600股新股份。

(vi) 於2021年7月13日，本公司根據所授超額配股權連同首次公開發售按每股173.0港元發行2,524,400股每股0.0001美元的額外新普通股。

綜合財務報表附註

11. 每股盈利(續)

(b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利乃假設轉換所有具潛在攤薄的股份後，調整發行在外股份的加權平均數計算得出。

於截至2021年12月31日止年度，本集團有三類潛在普通股，即持作僱員計劃(附註23)、於2020年10月9日授予高級管理層的購股權(附註23(b))以及本公司首次公開發售授出的超額配股權的股份。

已根據員工計劃及購股權持有的已發行股份所附認購權的貨幣價值，計算可按公允價值(按期內本公司股份的平均市價釐定)取得的股份數目。按上述方式計算的股份數目已與假設行使購股權及歸屬員工計劃所持股份的情況下已發行的股份數目作比較。

	截至2021年 12月31日 止年度	截至2020年 12月31日 止年度
本公司擁有人應佔利潤(人民幣千元)	285,848	150,689
已發行普通股的加權平均數	147,932,400	119,513,700
就購股權及獎勵股份作調整	11,647,500	25,925,600
每股攤薄盈利的普通股加權平均數	159,579,900	145,439,300
每股攤薄盈利(人民幣元)	1.79	1.04

綜合財務報表附註

12. 物業、廠房及設備

	樓宇 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	傢俱、 固定裝置及 設備 人民幣千元	租賃裝修 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2020年1月1日							
成本	6,638	72,984	1,666	5,467	36,881	943	124,579
累計折舊	(380)	(21,639)	(707)	(1,120)	(12,345)	-	(36,191)
累計減值	-	(4,050)	-	-	-	-	(4,050)
期末賬面淨值	6,258	47,295	959	4,347	24,536	943	84,338
截至2020年12月31日止年度							
期初賬面淨值	6,258	47,295	959	4,347	24,536	943	84,338
添置	-	8,671	-	1,005	1,718	27,657	39,051
轉撥	-	3,590	-	-	1,044	(4,634)	-
處置	-	(413)	-	(156)	-	-	(569)
折舊	(306)	(8,851)	(324)	(1,050)	(6,990)	-	(17,521)
期末賬面淨值	5,952	50,292	635	4,146	20,308	23,966	105,299
於2020年12月31日							
成本	6,638	76,378	1,666	6,178	39,661	23,966	154,487
累計折舊	(686)	(25,190)	(1,031)	(2,032)	(19,353)	-	(48,292)
累計減值	-	(896)	-	-	-	-	(896)
期末賬面淨值	5,952	50,292	635	4,146	20,308	23,966	105,299
截至2021年12月31日止年度							
期初賬面淨值	5,952	50,292	635	4,146	20,308	23,966	105,299
添置	-	57,313	454	3,972	654	105,228	167,621
轉撥	-	-	-	-	6,768	(6,768)	-
處置	-	(401)	(16)	(322)	-	-	(739)
折舊	(305)	(12,741)	(256)	(1,307)	(9,262)	-	(23,871)
期末賬面淨值	5,647	94,463	817	6,489	18,468	122,426	248,310
於2021年12月31日							
成本	6,638	128,495	1,790	9,490	47,083	122,426	315,922
累計折舊	(991)	(34,032)	(973)	(3,001)	(28,615)	-	(67,612)
期末賬面淨值	5,647	94,463	817	6,489	18,468	122,426	248,310

綜合財務報表附註

12. 物業、廠房及設備(續)

折舊開支自綜合全面收益表內的下列類別扣除：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
成本	13,583	10,122
銷售及營銷開支	565	353
行政開支	8,049	5,500
研發開支	1,674	1,546
	23,871	17,521

13. 使用權資產

	辦公室場所 人民幣千元	土地使用權 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2020年1月1日			
成本	38,781	59,413	98,194
累計折舊	(16,405)	(994)	(17,399)
賬面淨值	22,376	58,419	80,795
截至2020年12月31日止年度			
期初賬面淨值	22,376	58,419	80,795
添置	1,606	-	1,606
提早終止租賃合約	(565)	-	(565)
折舊	(9,889)	(1,188)	(11,077)
期末賬面淨值	13,528	57,231	70,759
於2020年12月31日			
成本	27,833	59,413	87,246
累計折舊	(14,305)	(2,182)	(16,487)
賬面淨值	13,528	57,231	70,759
截至2021年12月31日止年度			
期初賬面淨值	13,528	57,231	70,759
添置	28,900	-	28,900
提早終止租賃合約	(816)	-	(816)
折舊	(12,006)	(1,188)	(13,194)
期末賬面淨值	29,606	56,043	85,649
於2021年12月31日			
成本	58,365	59,413	117,778
累計折舊	(28,759)	(3,370)	(32,129)
賬面淨值	29,606	56,043	85,649

綜合財務報表附註

13. 使用權資產(續)

折舊開支自綜合全面收益表內的下列類別扣除：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
成本	6,202	4,852
銷售及營銷開支	614	780
行政開支	5,926	4,509
研發開支	452	936
	13,194	11,077

14. 無形資產

	商譽 人民幣千元	軟件 人民幣千元	專利 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2020年1月1日					
成本	27	14,672	1,570	3,880	20,149
累計攤銷	-	(6,747)	(1,300)	(2,772)	(10,819)
賬面淨值	27	7,925	270	1,108	9,330
截至2020年12月31日止年度					
期初賬面淨值	27	7,925	270	1,108	9,330
添置	-	383	-	-	383
攤銷	-	(2,300)	(117)	(1,108)	(3,525)
期末賬面淨值	27	6,008	153	-	6,188
於2020年12月31日					
成本	27	15,055	1,570	3,880	20,532
累計攤銷	-	(9,047)	(1,417)	(3,880)	(14,344)
賬面淨值	27	6,008	153	-	6,188
截至2021年12月31日止年度					
期初賬面淨值	27	6,008	153	-	6,188
添置	-	4,210	-	-	4,210
攤銷	-	(2,010)	(84)	-	(2,094)
期末賬面淨值	27	8,208	69	-	8,304
於2021年12月31日					
成本	27	19,265	1,570	3,880	24,742
累計攤銷	-	(11,057)	(1,501)	(3,880)	(16,438)
賬面淨值	27	8,208	69	-	8,304

綜合財務報表附註

14. 無形資產(續)

折舊開支計入綜合全面收益表內的下列類別：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
成本	470	909
銷售及營銷開支	59	367
行政開支	1,144	801
研發開支	421	1,448
	2,094	3,525

15. 按類別劃分的金融工具

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
金融資產		
按攤銷成本計量的金融資產		
現金及現金等價物	3,626,983	877,578
應收關聯方款項	-	4,523
貿易及其他應收款項(不包括非金融資產)	41,732	75,963
	3,668,715	958,064
金融負債		
按攤銷成本計量的金融負債		
貿易及其他應付款項(不包括非金融負債)	143,927	100,771
應付關聯方款項	-	5,940
租賃負債	30,287	14,168
	174,214	120,879

綜合財務報表附註

16. 貿易及其他應收款項

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
計入流動資產		
貿易應收款項(附註(a))		
– 應收第三方款項	52,430	88,369
– 應收關聯方款項(附註33(d))	1,624	378
	54,054	88,747
減：貿易應收款項的減值準備	(18,580)	(18,344)
	35,474	70,403
其他應收款項(附註(b))		
– 應收按金	5,853	3,008
– 可扣減進項增值稅	14,979	13
– 處置控制權並無變動的附屬公司權益的代價	–	969
– 其他	499	1,668
	21,331	5,658
減：其他應收款項的減值準備	(94)	(85)
	21,237	5,573
就以下作出的預付款項		
– 稅項	2,091	3,169
– 供應商	19,210	15,624
– 股份發行成本	–	6,924
	21,301	25,717
	78,012	101,693
計入非流動資產		
物業、廠房及設備的預付款項	36,667	764

綜合財務報表附註

16. 貿易及其他應收款項 (續)

- (a) 貿易應收款項主要來自提供隱形矯治解決方案。本集團一般於提供服務或銷售前收到預付款，而客戶主要獲提供30至60日的信貸期。

以下為基於發票日期呈列的貿易應收款項的賬齡分析：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
60日內	12,127	26,703
61至180日	6,436	17,341
181至365日	6,345	12,214
1至2年	9,830	16,004
2至3年	9,551	10,666
3年以上	9,765	5,819
	54,054	88,747

本集團按照國際財務報告準則第9號的規定運用簡化方法計提預期信貸虧損。貿易應收款項減值撥備的變動披露於附註3.1(b)。

本集團的貿易應收款項以人民幣計值。

- (b) 所有其他應收款項均為無抵押、免息及可應要求收回。

綜合財務報表附註

17. 現金及現金等價物

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
銀行現金	3,626,978	877,568
手頭現金	5	10
現金及現金等價物	3,626,983	877,578

人民幣計值結餘轉換為外幣並將該等外幣匯出中國須遵守中國政府頒佈的相關外匯管制方面的規則及法規。

(a) 現金及現金等價物以下列貨幣計值：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
人民幣	972,647	794,299
美元	2,652,986	83,245
其他	1,350	34
	3,626,983	877,578

18. 存貨

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
按成本：		
原材料	25,973	17,772
在製品	929	755
製成品	1,344	1,387
	28,246	19,914

於綜合全面收益表中確認的存貨成本乃披露於附註7。

綜合財務報表附註

19. 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
理財產品		
於年初的結餘	-	-
添置(附註a)	300,000	1,310,000
於損益內確認的已變現公允價值利得	1,816	4,235
處置	(301,816)	(1,314,235)
於年末的結餘	-	-

(a) 年內，本集團向三家商業銀行認購了三款理財產品，初始認購價格為每款人民幣100,000,000元。年內所有理財產品均已到期。

20. 按權益法入賬之投資

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
合營企業(附註a)	8,229	7,269
聯營公司(附註b)	6,402	6,579
	14,631	13,848

(a) 於合營企業的投資

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
於年初的結餘	7,269	6,958
添置	2,922	-
應佔合營企業業績	(1,673)	491
重新分類為應付關聯方款項	(289)	(180)
於年末	8,229	7,269

綜合財務報表附註

20. 按權益法入賬之投資(續)

(b) 於一家聯營公司的投資

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
於年初的結餘	6,579	6,723
應佔一家聯營公司業績	(177)	(144)
於年末	6,402	6,579

(c) 下文載列本集團的聯營公司及合營企業。下文所列的聯營公司及合營企業擁有僅由普通股組成的股本，乃由本集團直接持有。註冊成立或登記所在國家亦為其主要營業地點，且本集團的擁有權權益部分與本集團所持有的投票權部分相同。概無以下聯營公司及合營企業對本集團而言屬重大。於2021年12月31日，概無與本集團於合營企業及聯營公司的權益有關的任何或然負債。

名稱	註冊成立地點	本集團應佔的 擁有權權益百分比		關係性質	主要活動
		於12月31日			
		2021年	2020年		
廣州越麓口腔門診部有限公司	中國廣東省	30%	30%	聯營公司	牙科診所
無錫貝福瑞教育諮詢有限公司 (「無錫貝福瑞」)	中國江蘇省	50%	50%	合營企業	提供教育諮詢及 培訓服務
廣州盛世口腔門診部有限公司	中國廣東省	40%	40%	合營企業	牙科診所
上海君笑口腔門診部有限公司 (「上海君笑」)	中國上海	70%	70%	合營企業	牙科診所

綜合財務報表附註

21. 股本及溢價以及僱員股份計劃所持股份

(a) 股本及溢價

	普通股數目	普通股面值 美元	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元
已發行：				
於2020年1月1日	1	–	–	–
向松柏正崎發行普通股(i)	999,999	10,000	65	300,932
於重組前向無錫時代天使的非控股股東發行 普通股(i)	475,152	4,752	31	145,921
向無錫金禾發行普通股(ii)	10,023	100	1	39,719
就僱員股份計劃發行普通股(iii)	4,600	46	–	–
於2020年12月31日	1,489,775	14,898	97	486,572
於2021年1月1日	1,489,775	14,898	97	486,572
於2021年5月20日股份分拆(iv)	147,487,725	–	–	–
於首次公開發售發行的股份(v)	16,829,600	1,683	11	2,403,275
股份發行成本(vi)	–	–	–	(119,286)
超額配股權獲行使時發行股份(vii)	2,524,400	252	2	363,756
超額配股權獲行使的股份發行成本(vii)	–	–	–	(16,397)
於2021年12月31日	168,331,500	16,833	110	3,117,920

綜合財務報表附註

21. 股本及溢價以及僱員股份計劃所持股份 (續)

(a) 股本及溢價 (續)

- (i) 於2020年12月21日，作為重組的一部分，按面值向松柏正畸發行合共999,999股普通股，現金代價合共約為人民幣65,000元。於2020年12月21日，本公司向七家境外控股公司發行合共475,152股普通股，現金代價合共約為人民幣2,963,000元，本集團若干董事、高級管理層及僱員利用該七家境外控股公司於重組前持有彼等各自於無錫時代天使的相應股權。現金代價人民幣3,028,000元中超過上述1,475,151股股份等額面值的部分人民幣2,932,000元確認為股份溢價。同日，無錫時代天使於2020年12月21日的淨資產的賬面價值約人民幣443,921,000元由資本儲備轉至股份溢價。
- (ii) 於2020年12月31日，根據日期為2020年12月21日的購股協議，無錫金禾同意認購10,023股每股面值為0.01美元的本公司普通股，總代價為人民幣39,720,000元的等值美元。
- (iii) 於2020年12月31日，本公司出於激勵目的向本公司的若干董事、高級管理層及僱員發行合共4,600股每股面值為0.01美元的新股份。
- (iv) 於2021年5月20日，本公司股東議決，本公司發行及未發行的5,000,000股每股面值0.01美元的股份分拆為100股每股面值0.0001美元的股份。因此，本公司的法定股本為50,000美元，分為500,000,000股每股面值0.0001美元的股份，且本公司已發行股本由1,489,775股分為148,977,500股。
- (v) 本公司股份於2021年6月16日在港交所上市，就此，本公司按每股發售價173.0港元發行16,829,600股新股，總現金代價約為2,911,521,000港元（相當於約人民幣2,403,286,000元）。相應股本總額約為人民幣11,000元及發行產生的股份溢價約為人民幣2,403,275,000元。
- (vi) 已支付及應付的股份發行成本主要包括股份包銷佣金、律師費、申報會計師費及其他相關成本，其為發行新股份直接應佔新增成本。該等成本總計為人民幣119,286,000元，被視為發行產生的股份溢價之扣減。
- (vii) 於2021年7月13日，本公司根據所授超額配股權連同首次公開發售按每股173.0港元發行2,524,400股每股0.0001美元的額外新普通股。發行所得款項總額約為436,721,000港元（相當於約人民幣363,758,000元）。發行新股份應佔包銷佣金為人民幣16,397,000元，被視為發行產生的股份溢價之扣減。

綜合財務報表附註

21. 股本及溢價以及僱員股份計劃所持股份 (續)

(b) 僱員股份計劃所持股份

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
年初結餘	29,529	54,994
轉讓歸屬後僱員股份計劃所持股份 (附註23(b))	(25,136)	(25,465)
年末結餘	4,393	29,529

22. 其他儲備

	資本儲備 人民幣千元	法定儲備 人民幣千元 (附註(a))	股份支付儲備 人民幣千元 (附註(23))	貨幣換算儲備 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2020年1月1日的結餘	197,695	12,972	96,708	120	328	307,823
貨幣換算差額	-	-	-	(1,008)	-	(1,008)
本公司股東出資 (附註23(b))	49,537	-	-	-	-	49,537
重組期間轉撥至股份溢價 (附註21(a)(i))	(443,921)	-	-	-	-	(443,921)
轉讓歸屬後僱員股份計劃所持股份 (附註23(b))	-	-	(25,465)	-	-	(25,465)
股份支付	-	-	66,319	-	-	66,319
轉撥至法定儲備 (附註(a))	-	24,580	-	-	-	24,580
於2020年12月31日的結餘	(196,689)	37,552	137,562	(888)	328	(22,135)
於2021年1月1日的結餘	(196,689)	37,552	137,562	(888)	328	(22,135)
貨幣換算差額	-	-	-	(32,022)	-	(32,022)
本公司股東出資 (附註33(e))	5,344	-	-	-	-	5,344
轉讓歸屬後僱員股份計劃所持股份 (附註23(b))	-	-	(25,136)	-	-	(25,136)
股份支付	-	-	26,454	-	-	26,454
轉撥至法定儲備 (附註(a))	-	19,950	-	-	-	19,950
於2021年12月31日的結餘	(191,345)	57,502	138,880	(32,910)	328	(27,545)

綜合財務報表附註

22. 其他儲備(續)

- (a) 根據中國公司法及本集團的中國附屬公司的組織章程細則，中國附屬公司須將根據《企業會計準則》及其他適用規定釐定的其除稅後利潤的10%劃撥至法定盈餘儲備，直至該儲備達到其註冊資本的50%為止。劃撥至該儲備必須在向中國附屬公司的股東分配任何股息前作出。除法定盈餘儲備外，酌情盈餘儲備必須根據股東大會的決議案劃撥。盈餘儲備可用於抵銷往年的虧損(如有)，且部分法定盈餘儲備可轉增中國附屬公司的資本，惟前提是，資本化之後餘下的盈餘儲備金額不得低於其資本的25%。

23. 股份支付

已確認的股權激勵開支如下：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
股權結算股份支付交易產生的開支	26,454	66,319

(a) 對個人的股份支付

於2016年12月22日，無錫時代天使當時的母公司松柏正畸成立了有限責任合夥企業形式的股權獎勵實體無錫富嘉管理諮詢企業(有限合夥)(「無錫富嘉」)，並將無錫時代天使的8.99%股權轉讓予無錫富嘉，代價約為人民幣24,690,000元。於同日，作為無錫時代天使高級管理人員，李華敏女士和陳錯先生通過認購其在無錫富嘉的合夥權益，自松柏正畸收購無錫時代天使合計8.99%的股權。

該等授出的股權將在2015年12月31日起的10年必要服務期內分10期歸屬。該等激勵權益在授予日期的公允價值乃參照外部獨立估價師確定的無錫時代天使股權公允價值確定，超過李華敏女士和陳錯先生各自承擔的現金代價，被視為股份支付開支，並自歸屬期內的綜合全面收益表扣除。

於2020年12月15日，根據松柏正畸、李華敏女士及陳錯先生訂立之補充協議，剩餘規定服務期將於上市時取消。

截至2021年12月31日止年度，就上述對個人的股份支付而言，本集團確認股份支付開支人民幣746,000元(2020年：人民幣2,068,000元)。

綜合財務報表附註

23. 股份支付 (續)

(b) 僱員股份獎勵計劃

- (i) 於2018年之前，無錫時代天使設立股權激勵計劃，以留住人才，促進本集團的長期可持續發展。根據股權激勵計劃，無錫時代天使與本集團若干高級管理人員及僱員簽訂了僱員股份獎勵合約。

根據股權激勵計劃，已設立若干有限責任合夥企業用於發行股權激勵計劃（「僱員購股權計劃LLP」），其直接持有無錫時代天使的股權。於2018年之前，僱員購股權計劃LLP根據股權激勵計劃向當時的股東收購無錫時代天使合共20.26%的股權。

於2020年12月17日，松柏正崎以現金代價人民幣49,537,000元從僱員購股權計劃LLP購買該等股份，之後於2020年12月21日，本公司向由若干董事、高級管理層及僱員成立或使用的多家境外控股公司發行298,934股每股面值0.01美元的股份，相當於本公司20.26%的股權，以於重組前持有彼等各自於無錫時代天使的相應股權。代價人民幣49,537,000元計入「資本儲備」賬作為來自本公司股東的注資。同日，本公司的該等298,934股股份中的75,129股股份已歸屬，導致就僱員股份計劃持有的無錫時代天使的股份人民幣25,465,000元從「股份支付儲備」賬扣除。於2020年12月31日，根據股份激勵計劃持有的本公司股權為人民幣29,529,000元，入賬列為「僱員股份計劃所持股份」。截至2021年12月31日止年度，本公司的21,084,500股股份已歸屬，均於股份分拆影響後披露於附註21(a)(iv)，導致就僱員股份計劃持有的股份人民幣25,136,000元歸屬後即轉讓並從「股份支付儲備」賬扣除。

- (ii) 於2020年10月9日，本公司向高級管理層授予3,000份購股權，行使價為每股120美元。該等購股權將按以下計劃歸屬：(i)20%於上市後歸屬；及(ii)於自2020年10月1日起的每年最後一日分別歸屬20%。自2021年5月20日起生效，該等購股權已拆分為300,000股股份，行使價為每股1.2美元。
- (iii) 於2020年12月31日，本公司向本集團若干具有若干規定服務期的董事、高級管理層及僱員進一步發行及配發4,600股每股面值0.01美元的股份，相當於本公司0.31%的股權。自2021年5月20日起生效，該等股份已拆分為460,000股每股面值0.0001美元的股份。

截至2021年12月31日止年度，就上述股份激勵計劃，本集團確認股份支付開支為人民幣25,708,000元（2020年：人民幣64,251,000元）。

綜合財務報表附註

24. 保留盈利

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
於年初	66,698	44,589
年內利潤	285,848	150,689
轉撥至法定儲備	(19,950)	(24,580)
股息(附註30)	(99,618)	(104,000)
於年末	232,978	66,698

25. 貿易及其他應付款項

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
貿易應付款項(附註(a))	79,550	34,024
應付僱員福利	85,864	82,302
其他應付稅項	69,400	55,514
有關收購一家附屬公司的應付代價(附註33)	-	3,262
應付應計開支	10,370	15,531
應付按金	21,314	17,443
應付廣告及推廣開支	16,230	13,955
應付捐款	4,000	4,000
應付專業服務費	3,154	6,128
應付報酬	109	2,688
有關購置物業、廠房及設備的應付款項	8,259	286
其他	941	3,454
	299,191	238,587

綜合財務報表附註

25. 貿易及其他應付款項 (續)

(a) 供應商授予的信貸期主要介於30至60日。以下為按發票日期呈列的貿易應付款項的賬齡分析：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
0至60日	65,932	28,027
61至180日	12,914	3,566
181至365日	166	685
1年以上	538	1,746
	79,550	34,024

(b) 本集團的貿易應付款項的賬面值以下列貨幣計值：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
人民幣	72,986	34,024
美元	6,395	-
歐元	169	-
	79,550	34,024

(c) 於2021年12月31日，本集團的貿易及其他應付款項免息及須應要求償還(2020年：相同)。

綜合財務報表附註

26. 合約負債

本集團已確認下列與收入相關的合約負債：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
計入流動負債		
隱形矯治解決方案	369,443	397,919
其他服務	1,319	1,773
	370,762	399,692
計入非流動負債		
隱形矯治解決方案	80,126	18,924

(a) 合約負債的重大變動

本集團的合約負債主要產生自客戶作出的預付款，而相關貨品或服務尚未提供。年內產能增加而導致隱形矯治器交付增加，從而導致流動合約負債減少。非流動合約負債增加，乃由於與客戶訂立的合約數目增加以致已收預付款項增加。

(b) 與合約負債有關的已確認收入

下表顯示於有關年度內確認的收入與已結轉合約負債有關。

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
計入年初合約負債結餘的已確認收入		
— 隱形矯治解決方案	397,919	237,713
— 其他服務	1,773	1,185
	399,692	238,898

綜合財務報表附註

27. 租賃負債

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
於下列期限到期的最低租賃付款		
– 1年內	16,153	9,214
– 1至2年	9,524	5,408
– 2至5年	6,900	311
	32,577	14,933
減：未來財務支出	(2,290)	(765)
租賃負債的現值	30,287	14,168
1年內	14,744	8,625
1至2年	8,851	5,247
2至5年	6,692	296
	30,287	14,168
	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
利息開支(計入財務成本 – 淨額)	1,230	1,135
設備的可變期限租賃支出	10,158	5,895
辦公室場所、宿舍及設備的短期租賃支出	575	1,099
	10,733	6,994
租賃付款的現金流出	13,185	10,868
短期租賃及可變期限租賃的現金流出	9,544	16,689
	22,729	27,557

本集團租賃若干物業及設備以經營其業務，該等租賃負債按租期內尚未支付的租賃付款的淨現值計量。本集團的該等物業及設備租約中概無載列延期選擇權。

一些設備租賃載有與矯治器生產掛鈎的可變付款條款。視乎矯治器生產的可變租賃付款於觸發該等付款的條件發生的期間確認為損益。截至2021年12月31日止年度，本集團訂有該等可變租賃合約的隱形矯治器生產增加5%將會令租賃付款總額增加約人民幣508,000元(2020年：人民幣294,000元)。

綜合財務報表附註

28. 遞延收入

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
政府補助		
– 將於12個月內變現	1,463	600
– 將於超過12個月以後變現	31,974	6,280
	33,437	6,880

本集團的遞延收入主要指自政府機關收到的與建造無錫市創美基地及若干廠房以及設備有關的政府補助。本集團的遞延收入乃於相關資產的估計可使用年期內計入損益，以匹配資產的折舊開支。

29. 遞延所得稅

(a) 遞延所得稅資產

遞延稅項資產的分析如下：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
結餘包括以下各項應佔的暫時性差額：		
金融資產減值淨額	3,777	3,267
未動用稅項虧損	1,622	2,809
非流動資產減值	–	134
遞延收入	7,498	1,258
其他	1,145	2,105
	14,042	9,573

綜合財務報表附註

29. 遞延所得稅(續)

(a) 遞延所得稅資產(續)

遞延所得稅資產的變動如下：

	金融資產 減值淨額 人民幣千元	未動用 稅項虧損 人民幣千元	非流動 資產減值 人民幣千元	遞延收入 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2020年1月1日	1,684	2,330	743	1,055	1,567	7,379
計入／(扣除自)綜合全面 收益表	1,583	479	(609)	203	541	2,197
提前終止租賃合約	-	-	-	-	(3)	(3)
於2020年12月31日	3,267	2,809	134	1,258	2,105	9,573
於2021年1月1日	3,267	2,809	134	1,258	2,105	9,573
計入／(扣除自)綜合全面 收益表	510	(1,187)	(134)	6,240	(954)	4,475
提前終止租賃合約	-	-	-	-	(6)	(6)
於2021年12月31日	3,777	1,622	-	7,498	1,145	14,042

遞延所得稅資產乃以相關稅項優惠可透過未來應課稅利潤變現而結轉的稅項虧損確認。截至2021年12月31日止年度，本集團並未就人民幣198,000元(2020年：人民幣56,000元)的虧損確認遞延所得稅資產，原因是未來利潤來源無法預測，此等虧損可以結轉抵扣未來應課稅收入。

並未確認為遞延所得稅資產的可扣減稅項虧損的到期情況分析如下：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
無限期	10,052	9,854

綜合財務報表附註

29. 遞延所得稅(續)

(b) 遞延所得稅負債

遞延稅項負債的分析如下：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
結餘包括以下各項應佔的暫時性差額： 未來待分派利潤之預扣所得稅	-	6,000

遞延所得稅資產的變動如下：

	未來待分派利潤之 預扣所得稅 人民幣千元
於2020年1月1日	-
於綜合全面收益表扣除	6,000
於2020年12月31日	6,000
於2021年1月1日	6,000
計入綜合全面收益表	(6,000)
於2021年12月31日	-

30. 股息

董事會已建議派付截至2021年12月31日止年度特別末期股息每股股份1.22港元，其須經股東於本公司應屆股東週年大會上批准。

根據於2021年4月10日召開的本公司股東大會通過的一項決議案，向本公司當時股東宣派股息15,230,000美元(約人民幣99,618,000元)，已於2021年4月20日悉數派付。

綜合財務報表附註

31. 現金流資料

(a) 除所得稅前利潤與經營所得現金的對賬：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
除所得稅前利潤	332,084	191,231
調整：		
利息收入(附註9)	(16,890)	(4,153)
利息開支(附註9)	1,230	1,154
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的收益(附註6)	(1,816)	(4,235)
物業、廠房及設備折舊(附註12)	23,871	17,521
使用權資產折舊(附註13)	13,194	11,077
無形資產攤銷(附註14)	2,094	3,525
處置物業、廠房及設備的虧損(附註6)	96	265
提早終止一項租賃合約的收益(附註6)	(10)	(10)
金融資產減值虧損淨額(附註3.1(b))	245	10,148
股權激勵開支(附註23)	26,454	66,319
應佔按權益法入賬之投資的業績(附註20)	1,850	(347)
運營資金變動前的經營現金流量	382,402	292,495
運營資金變動(不包括業務合併的影響)：		
存貨	(8,332)	2,913
貿易及其他應收款項	24,385	(15,047)
貿易及其他應付款項	78,403	37,206
合約負債	32,272	114,273
經營所得現金	509,130	431,840

在綜合現金流量表中，處置物業、廠房及設備所得款項包括：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
賬面淨值(附註12)	739	569
處置物業、廠房及設備的虧損(附註6)	(96)	(265)
處置物業、廠房及設備所得款項	643	304

綜合財務報表附註

31. 現金流資料(續)

(b) 非現金交易

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
獲得新租賃合約	28,900	1,606

(c) 債務淨額對賬

本節載列於各所示年度的債務淨額及債務變動的分析。

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
現金及現金等價物	3,626,983	877,578
租賃負債	(30,287)	(14,168)
應付關聯方款項	-	(5,940)
現金淨額	3,596,696	857,470

綜合財務報表附註

31. 現金流資料(續)

(c) 債務淨額對賬(續)

	其他資產		融資活動產生的負債		總計 人民幣千元
	現金及 現金等價物 人民幣千元	租賃負債 人民幣千元	應付 關聯方款項 人民幣千元		
於2020年1月1日的債務淨額	504,697	(22,870)	(6,291)		475,536
現金流量	377,670	10,868	165		388,703
獲得新租賃合約	-	(1,606)	-		(1,606)
提早終止租賃合約	-	575	-		575
應付利息	-	(1,135)	(19)		(1,154)
重新分類至合營企業投資	-	-	180		180
重新分類至其他應付款項	-	-	12		12
匯兌差額	(4,789)	-	13		(4,776)
於2020年12月31日的債務淨額	877,578	(14,168)	(5,940)		857,470
於2021年1月1日的債務淨額	877,578	(14,168)	(5,940)		857,470
現金流量	2,782,907	13,185	139		2,796,231
獲得新租賃合約	-	(28,900)	-		(28,900)
提早終止租賃合約	-	826	-		826
應付利息	-	(1,230)	-		(1,230)
免除債務	-	-	5,512		5,512
重新分類至合營企業投資	-	-	289		289
匯兌差額	(33,502)	-	-		(33,502)
於2021年12月31日的債務淨額	3,626,983	(30,287)	-		3,596,696

綜合財務報表附註

32. 承擔

(a) 與短期租賃有關的承擔

本集團已確認該等租賃（短期租賃除外）的使用權資產及租賃負債，有關進一步資料請參閱附註13及附註27。

於年末已訂約但尚未確認為負債的不可撤銷短期租賃項下的未來最低租賃付款總額如下：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
不遲於1年	218	285

(b) 資本承擔

本集團於年末已訂約但尚未產生的資本支出如下：

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
物業、廠房及設備	100,622	164,898
無形資產	987	8
投資於一家合營企業	—	500
	101,609	165,406

綜合財務報表附註

33. 關聯方交易

(a) 姓名／名稱及與關聯方的關係

本集團截至2021年12月31日止年度的關聯方概要如下：

關聯方姓名／名稱	與本集團的關係
馮岱先生	本公司董事
李華敏女士	本公司董事
松柏正畸	母公司
無錫貝福瑞	本集團持有的合營企業
上海君笑	本集團持有的合營企業
上海摩爾口腔醫院投資管理有限公司 (「上海摩爾醫院」)	馮岱先生擁有重大影響的實體(2021年1月1日前)
寧波梅山保稅港區照敏投資管理合夥企業(有限合夥) (「寧波照敏」)	由本公司一名董事控制的實體
寧波梅山保稅港區永翰投資管理合夥企業(有限合夥) (「寧波永翰」)	由本公司一名董事控制的實體
惠州市口腔醫院	由松柏投資集團控制的實體
貴陽金鑫醫療器械有限公司(「貴陽金鑫」)	由松柏投資集團控制的實體
鄭州思邁爾松佰實業有限公司(「鄭州思邁爾」)	由松柏投資集團控制的實體
長沙民健醫療器械有限公司(「長沙民健」)	松柏投資集團擁有重大影響的實體
河南紅太陽醫療器械有限公司(「河南紅太陽」)	由松柏投資集團控制的實體
太原市益順康醫療器械有限公司(「益順康」)	由松柏投資集團控制的實體(2021年1月1日後)
廣州醫路精密醫療器械有限公司(「廣州醫路」)	由松柏投資集團控制的實體(2021年10月28日後)
河源恆信口腔醫院(「河源恆信」)	由松柏投資集團控制的實體(2021年1月1日後)
惠州市惠陽區惠口口腔門診部有限公司 (「惠口口腔門診部」)	由松柏投資集團控制的實體(2021年1月1日後)
洛陽思邁爾松佰醫療器械有限公司(「洛陽思邁爾」)	由松柏投資集團控制的實體(2021年1月1日後)
上海齊瑞口腔門診部有限公司(「上海齊瑞」)	由松柏投資集團控制的實體(2021年12月1日後)
松佰樂野醫療器械(寧波)有限公司(「松佰樂野」)	由松柏投資集團控制的實體(2021年8月1日後)
義烏惠州口腔醫院	由松柏投資集團控制的實體(2021年1月1日後)
鎮江文捷醫療設備有限公司(「鎮江文捷」)	由松柏投資集團控制的實體(2021年1月1日後)

綜合財務報表附註

33. 關聯方交易 (續)

(b) 與關聯方的交易

截至2021年12月31日止年度期間，除本報告其他部分所披露者外，以下為本集團與其關聯方之間所開展的重大交易的概要。

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
隱形矯治解決方案		
鄭州思邁爾	24,717	14,950
廣州醫路	5,265	-
貴陽金鑫	2,757	1,525
益順康	2,675	-
河南紅太陽	1,560	2,799
惠州市口腔醫院	368	1,010
長沙民健	220	168
鎮江文捷	173	-
上海君笑	107	107
洛陽思邁爾	55	-
河源恆信	41	-
上海齊瑞	10	-
松佰樂野	7	-
惠口口腔門診部	4	-
義烏惠州口腔醫院	4	-
上海摩爾醫院	-	2,153
	37,963	22,712
口內掃描儀銷售		
鄭州思邁爾	2,468	-
廣州醫路	3	-
	2,471	-
利息開支		
寧波永翰	-	8
寧波照敏	-	11
	-	19

綜合財務報表附註

33. 關聯方交易 (續)

(c) 關鍵管理層報酬

關鍵管理層包括本公司的董事及高級管理層。就僱員服務已付或應付關鍵管理層的報酬如下所示：

	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2020年 12月31日 止年度 人民幣千元
袍金	1,173	-
薪金、工資及花紅	10,427	10,992
股權激勵開支	25,529	54,480
退休金成本 – 界定供款計劃	331	70
其他社會保障成本、住房福利及其他僱員福利	389	373
	37,849	65,915

(d) 銷售／購買貨品及服務產生的未結算結餘

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
貿易及其他應收款項		
貴陽金鑫	492	143
長沙民健	452	222
上海摩爾醫院	-	7
鄭州思邁爾	-	6
上海齊瑞	10	-
益順康	83	-
松佰樂野	7	-
鎮江文捷	121	-
廣州醫路	459	-
	1,624	378

綜合財務報表附註

33. 關聯方交易 (續)

(d) 銷售／購買貨品及服務產生的未結算結餘 (續)

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
貿易及其他應付款項		
松柏正畸	-	3,262

於2021年12月31日，有關結餘具貿易性質、無抵押、免息及可應要求收回／償還。

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
合約負債		
鄭州思邁爾	13,404	11,227
河南紅太陽	857	927
上海君笑	59	322
貴陽金鑫	1,457	19
惠州市口腔醫院	23	482
上海摩爾醫院	-	201
益順康	903	-
鎮江文捷	688	-
洛陽思邁爾	15	-
廣州醫路	7,990	-
	25,396	13,178

本集團的合約負債主要產生自客戶作出的預付款，而相關貨品或服務尚未提供。

綜合財務報表附註

33. 關聯方交易（續）

(e) 應收／應付關聯方款項

	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
應收關聯方款項		
無錫貝福瑞	-	1,100
上海君笑	-	3,423
	-	4,523
	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
應付關聯方款項		
松柏正畸	-	2,805
寧波永翰	-	1,456
寧波照敏	-	1,145
無錫貝福瑞	-	289
李華敏女士	-	77
上海君笑	-	168
	-	5,940

上述結餘屬非貿易性質。

截至2021年12月31日止年度，根據本集團及本公司若干股東訂立日期分別為2021年3月24日及2021年4月22日的協議，應付關聯方款項共計人民幣5,344,000元獲豁免。

34. 或然負債

於2021年12月31日，本集團並無任何重大或然負債。

綜合財務報表附註

35. 附屬公司

以下為截至2021年及2020年12月31日的主要附屬公司名單，該等公司全部為有限公司：

附屬公司名稱	註冊成立／成立地點及日期	主要活動及經營地點	於2021年及2020年	
			註冊／已發行及 繳足資本	12月31日 本集團應佔股權
無錫時代天使	中國，2010年2月10日	隱形矯治解決方案的產品設計、 製造及研發，中國	26,000,000美元／ 26,000,000美元	100%
北京時代天使生物科技有限公司	中國，2003年6月27日	隱形矯治解決方案的製造，中國	人民幣19,300,000元／ 人民幣19,300,000元	100%
上海時代天使	中國，2011年9月5日	隱形矯治解決方案的產品設計、 銷售及推廣及研發，中國	人民幣30,000,000元／ 人民幣30,000,000元	100%
沈陽時代天使醫療器械有限公司	中國，2017年1月6日	隱形矯治解決方案的銷售及 推廣，中國	人民幣1,000,000元／ 人民幣1,000,000元	100%
無錫富馳管理諮詢有限公司	中國，2016年7月14日	投資控股，中國	人民幣10,000,000元／ 人民幣10,000,000元	100%
上海天智口腔門診部有限公司	中國，2013年5月21日	牙科診所，中國	人民幣3,000,000元／ 人民幣3,000,000元	70%
創泰管理有限公司	香港，2016年1月11日	原材料貿易，香港	12,449,701港元／ 12,449,701港元	100%
德技術有限公司	德國，2016年2月19日	隱形矯治解決方案的研發，德國	25,000歐元／25,000歐元	100%
微笑拓展公司	開曼，2016年6月8日	投資控股，開曼	50,000美元／50,000美元	67%
Smile Development Corp	美國，2016年6月20日	隱形矯治解決方案的研發，美國	0.1美元／0.1美元	67%
無錫時代天使生物科技有限公司	中國，2018年7月11日	隱形矯治解決方案的製造及 研發，中國	人民幣200,000,000元／ 人民幣160,800,000元	100%
廣州旭弘科技有限公司	中國，2018年7月12日	隱形矯治解決方案的產品設計， 中國	人民幣4,285,710元／ 人民幣3,000,000元	70%

綜合財務報表附註

36. 本公司資產負債表及儲備變動情況

附註	於2021年 12月31日 人民幣千元	於2020年 12月31日 人民幣千元
資產		
非流動資產		
於附屬公司之投資	456,672	447,971
物業、廠房及設備	35	-
	456,707	447,971
流動資產		
現金及現金等價物	2,618,112	42,674
貿易及其他應收款項	927	6,924
	2,619,039	49,598
總資產	3,075,746	497,569
權益及負債		
本公司擁有人應佔權益		
股本	110	97
股份溢價	3,117,920	486,572
其他儲備	(a) (16,938)	4,056
累計虧損	(b) (79,543)	(22,872)
權益總額	3,021,549	467,853
負債		
流動負債		
其他應付款項	54,197	29,457
應付關聯方款項	-	259
	54,197	29,716
負債總額	54,197	29,716
權益及負債總額	3,075,746	497,569

本公司之資產負債表由董事會於2022年3月24日批准並由以下董事代為簽署。

李華敏女士

黃琨先生

董事

董事

綜合財務報表附註

36. 本公司資產負債表及儲備變動情況(續)

(a) 其他儲備

	股份支付儲備 人民幣千元	貨幣換算儲備 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2020年1月1日之結餘	–	(2)	(2)
貨幣換算差額	–	8	8
股權結算股份支付交易	4,050	–	4,050
於2020年12月31日之結餘	4,050	6	4,056
於2021年1月1日之結餘	4,050	6	4,056
貨幣換算差額	–	(29,695)	(29,695)
股權結算股份支付交易	8,701	–	8,701
於2021年12月31日之結餘	12,751	(29,689)	(16,938)

(b) 本公司累計虧損

	累計虧損 人民幣千元
於2020年1月1日之結餘	(12,664)
年度虧損	(10,208)
於2020年12月31日之結餘	(22,872)
於2021年1月1日之結餘	(22,872)
年內利潤	42,947
已宣派股息	(99,618)
於2021年12月31日之結餘	(79,543)

綜合財務報表附註

37. 董事福利及權益

(a) 董事薪酬

各位董事及最高行政人員的薪酬載列如下：

截至2021年12月31日止年度：

姓名	袍金 人民幣千元	薪金、 工資及花紅 人民幣千元	股權激勵開支 人民幣千元	退休金成本 — 界定供款計劃 人民幣千元	其他社會 保障成本、 住房福利及 其他僱員福利 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至2021年12月31日止年度						
執行董事						
李華敏女士	-	3,230	12,700	57	69	16,056
陳鎔先生 ⁽ⁱ⁾	-	1,228	9,867	18	22	11,135
宋鑫先生 ⁽ⁱⁱ⁾	-	2,036	139	56	64	2,295
非執行董事						
馮岱先生	-	-	-	-	-	-
黃琨先生	-	-	-	-	-	-
胡杰章先生	-	-	-	-	-	-
獨立非執行董事						
董莉女士	510	-	-	-	-	510
韓小京先生	408	-	-	-	-	408
石子先生	255	-	-	-	-	255
	1,173	6,494	22,706	131	155	30,659

綜合財務報表附註

37. 董事福利及權益 (續)

(a) 董事薪酬 (續)

截至2020年12月31日止年度：

姓名	袍金 人民幣千元	薪金、 工資及花紅 人民幣千元	股權激勵開支 人民幣千元	退休金成本 — 界定供款計劃 人民幣千元	其他社會 保障成本、 住房福利及 其他僱員福利 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至2020年12月31日止年度						
執行董事						
李華敏女士	-	2,119	23,578	4	57	25,758
陳鎔先生	-	2,016	20,237	4	57	22,314
非執行董事						
馮岱先生	-	-	-	-	-	-
黃琨先生	-	-	2,150	-	-	2,150
胡杰章先生	-	-	-	-	-	-
獨立非執行董事						
董莉女士	-	-	-	-	-	-
韓小京先生	-	-	-	-	-	-
石子先生	-	-	-	-	-	-
	-	4,135	45,965	8	114	50,222

(i) 陳鎔先生自2021年4月17日起辭任本公司執行董事。

(ii) 宋鑫先生於2021年4月21日獲委任為本公司執行董事。

截至2021年12月31日止年度內，本集團概無向董事支付任何酬金作為加入本集團或加入本集團之後的獎勵或作為離職補償。

(b) 於交易、安排或合約中之董事之重大權益

除附註33所披露者外，概無與本集團業務有關而本公司作為訂約方且本公司董事擁有重大權益的重大交易、安排及合約於年末或年內任何時候（不論直接或間接）存續。

38. 期後事項

於2022年1月，本公司與控股股東松柏投資集團投資有限合夥企業CareCapital Aligner Tech L.P.，以投資全球正畸市場的創新數字技術及產品，投資金額為100百萬港元。

ANGELALIGN TECHNOLOGY INC.
時代天使科技有限公司